



سازمان کتابخانه ها، موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی

اداره مخطوطات

نام کتاب احسن القصص (جزء ثانی)

مؤلف محمد حسن حرری

موضوع زبان عربی - صرف و نحو زبان عربی - فارسی

سال چاپ ۱۳۵۰ محل چاپ مشهد

کاتب عبدالعلی

طول ۲۰ عرض ۱۳ شماره صفحه ها ۱۰۸ صفحه

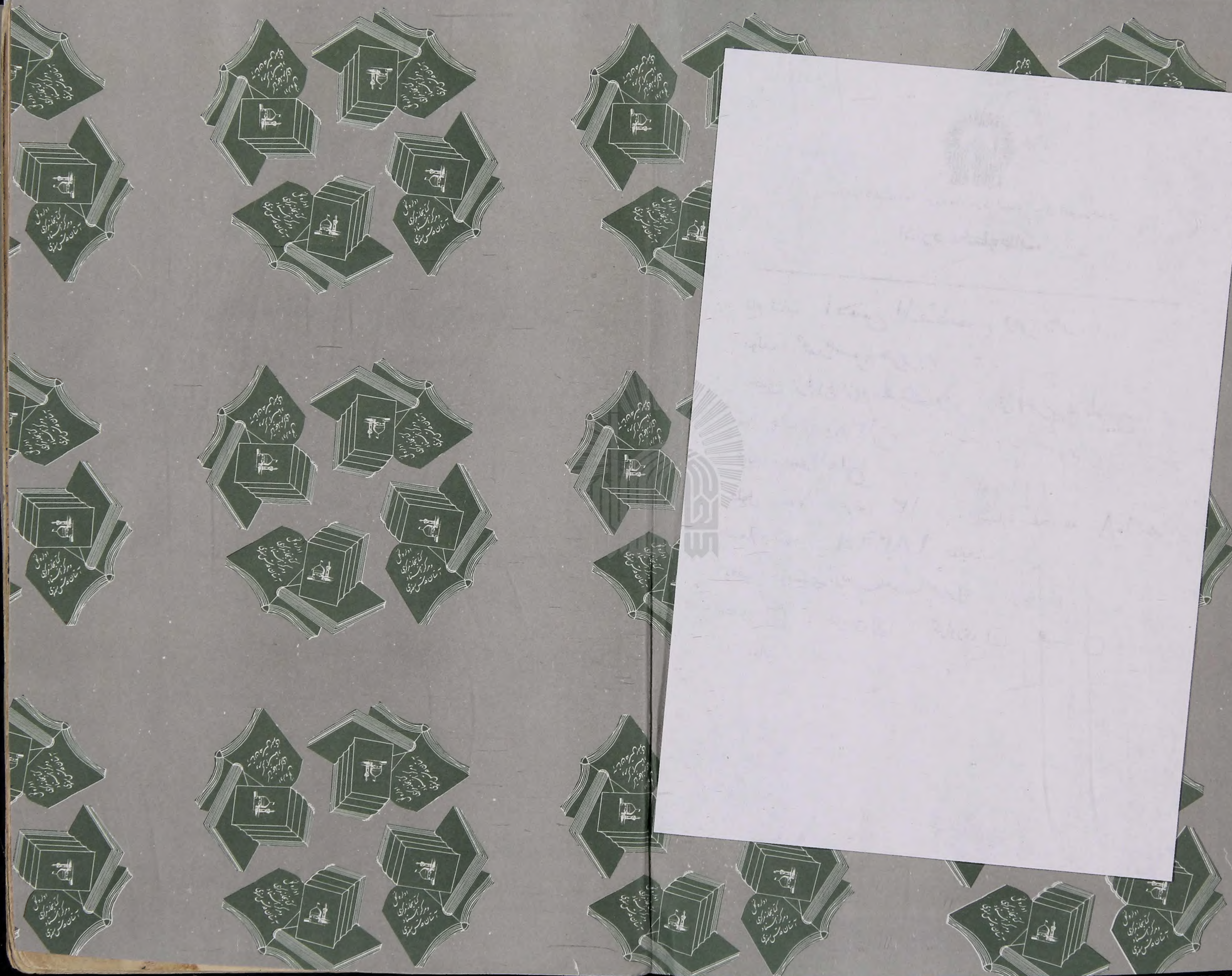
شماره عمومی ۲۸۷۶۸ کتابخانه / بخش

وقفی / خریداری ارباب بی بی تاریخ

مصور ☐ درسی ☒ گراوری ☐ افست ☐

ملاحظات

Handwritten text on a white rectangular slip of paper, placed over the right page of an open book. The text is in Persian script and appears to be a library or archival label. It includes a circular stamp at the top, followed by several lines of text, some of which are underlined. The text is somewhat faded and difficult to read in detail.



بد کتب اضافه هر گز آستان قدس وضو مشایخ

ፕፕወሃፕ

فرموده

٢٩٢، ٧١٢، ٦

الف ۵۴۹ هـ

۲۷

أحسن القصص

(جُزء ثالث)

مطابق دستور تعلیمات و زراعت جليلة معارف ذاجع بتكليف

مخصوص متعلین درجه سوم مدار من متوسطه

بِالْإِجَارَةِ إِذْ لَا يَلْتَصِقُ بِمُغَارِفٍ وَأَوْقَافٍ خُرَاسَانَ تَحْتَ

9429

مجموعه منتخبات

محمد حسن هروی - مدرس آستان قدس رضوی علیہ السلام
و معلم عربیات و ادبیات و متوسطه دولتی دانش

طبع اول

حق طبع و تحریف محفوظ و مخصوص میباشد بخود مؤلف

بدون مُهر دِستی تَقْلِب است

محرم الحرام ١٢٥٠

اشرف من عقله ومن آية

فَإِنَّ فَقْدَ الْحَيَاةِ أَجْمَلُ بِهِ

مَا وَهَبَ اللَّهُ لِأَمْرِئٍ هِبَةً

هَذَا حَيَاةُ الْفَتَى فَإِنْ عُدِمَا

مجموعه كتاب حجة الحق
محمد تقی ادیب فیض ابوری (ثانی)
مدرس آستان قدس رضوی
از ۱۳۴۲ الی ۱۳۵۵ ش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

«فی التحریض علی طلب العلم»

الایمان دار حاد و رضایمانی و سرناحا الی سميع الاغانی
الی کم یا اخی؟ فاهیک هذا عن اللذات من ددک المصنعا
تشمز لا فناء العلم یا صاح فبا یجدیک دناک الشانی
اذا ما دمت تهذب با فبا ید لما یلهیک عن رشفا لقنا
وما آخر التان تسعی یجدا! لبیل المجد ما هذا التواني!
بذار الی دوا یاب تجدها قوم الی الی مصوص النابی
ودونک دفرا یغنیک عما هو الملوب من کسب الی الی
اذا ما الغتة وقصرت فیه تجده کما تری دوض الامنا
هو اجموع من نظم ونثر یلین نظامه جیدا الخوابی
وهناک فرأیدا اغتک حقا
عن الباقوب والدرا الیمانی

(مهری)

جمعیة السکون

انظمت جمعیة فی همدان من اجنادیلا دقادیس . وکان
فی جملة القرائین الی سست علی اعضائها ان لا یزید عدد
علی الیة . وانه ینبغی لکل واحد منهم ان یفکر کثیرا ویکتب قلیلا
ویشکل باقل ما یمکن . فعمل کبار العلماء یقلدون الی الی الی
یلکها . وکان الناس یعین الانظام فی عضویتها شرفا کبیرا .
واتصل بالطیب «ذیب» ذات یوم انه خلد فیها محل عضو فانها
من آمد یعید دغبة فی الانضمام الیها . ولما بلغ همدان کتب الی
رئیسها یسئله ذلک یقول له . الطیب «ذیب» التحیر یسئلكم
تشریفه یقبوله بخره فی جمعیةکم .

واتفق انهم کانوا قبل بلوغهم همدان قد قبلوا رجلا فی خلعة العضو
الذکر وشرقی علیهما الا یحییوا سوله لانه کان من افاضل
الرجال وکبار العلماء . فحل الرئیس یفکر کیف یتلغه عدم
مقدورهم علی قبوله وانهم اسفون علی ذلک .
ثم انه اخذ کاسا وارتعها ماء یحک لاسع قوود ذلک قطرة
واحدة . وعقدوا جلسة دعوا الطیب الیها . فلما حضر
استقبله الرئیس وعلیه امایر الاسف . واجلسه دون ان ینکله

بِكَلَّةٍ . ثُمَّ أَرَادَ الْكَاسَ دَهَا قَالَا بِزَادَ عَلَيْهَا قِطْرٌ وَاحِدٌ دُونَ
أَنْ تَطْعَمَ وَتَقْبِضَ .

فَفَقِيَهِ الطَّبِيبُ فِي الْحَالِ أَنْ قَدْ سَبَقَهُ أَخْرَاجُ الْمَكَانَةِ الْحَيَاةِ
وَأَنَّ الْقُرْصَةَ قَدْ فَاتَتْ . بَيَّنَّ ذَلِكَ كَمَا يَتَّبِعُهُ عَنْ مُرَادِهِ
فَاخَذَ يَفْكُرُ كَيْفَ يَدْفَعُ حُجَّةَ الرَّئِيسِ وَيُقْنِعُهُ بِالْبُهَانِ .
وَنَظَرَ إِلَى الْأَرْضِ فَرَأَى عِنْدَ قَدَمَيْهِ وَرَقَةً مِنْ زَهْرَةٍ وَدِدٍ
فَرَفَعَهَا وَالْقَاهَا بِالْطَبِيبِ عَلَى فِجَةِ الْكَاسِ فَاسْتَقَرَّتْ وَلَمْ يَفِضْ
مِنْهَا شَيْءٌ . فَهَمَّتْ الْأَعْضَاءُ ابْتِهَاجًا بِمَا فَعَلَ . وَقَبِلُوهُ
بِالْمُسَرَّةِ فِي عِزِّهِ خِلَافًا لِلْقَوَائِنِ الْمُسَوَّوَةِ .

فَارَادَ أَنْ يَشْكُرَهُمْ عَلَى قَبُولِهِمْ إِيَّاهُ . فَاخَذَ رُقْعَةً وَدَقَّ فِيهَا
مِئَةً هَكَذَا . . . عِدَدَ أَعْضَاءِ الْجَمْعِيَّةِ . وَوَضَعَ عَنْ
يَسَارِهَا صَفْرًا هَكَذَا . . . إِيضًا إِلَى نَفْسِهِ . وَكَبَّ تَحْتَهُ
ذَلِكَ مَا تَشَاوَرُونَ بِدُخُولِي لَا أَكْثَرُ وَلَا أَقَلُّ .

فَاجَابَهُ الرَّئِيسُ بِأَنْ وَضَعَ صَفْرًا إِلَى تَحْتِ الْعِدَدِ فَصَارَتْ
الْمِئَةُ أَلْفًا . وَكَتَبَتْ أَسْنَادُهَا بِدُخُولِكَ عَشْرَةَ أَصْغَافٍ
أَبُو الْعَلَاءِ الْمَعْرِيُّ وَالْغُلَامُ (مَدَاحُ جَمْعًا)
حِكْمًا أَنْ غُلَامًا لَقِيَ أَبَا الْعَلَاءِ الْمَعْرِي فَقَالَ مَنْ أَنْتَ ؟ يَا شَيْخَ .

قَالَ فَلَانٌ . قَالَ أَنْتَ الْقَائِلُ فِي شَعْرِكَ ؟ :
وَأَنِّي وَإِنْ كُنْتُ الْأَخِيرَ زَمَانَهُ . لَا بِنِيَا لَمْ تَسْطِغْهُ الْأَوَائِلُ
قَالَ نَعَمْ . قَالَ . يَا عَتَمَاءُ . إِنَّ الْأَوَائِلَ قَدْ رَسُوا ثَمَانِينَ وَعَشْرِينَ
حَرْفًا لِلْهَجَاءِ فَهَلْ لَكَ أَنْ تَزِيدَ عَلَيْهَا حَرْفًا ؟ فَدَهَشَ الْمَعْرِيُّ
مِنْ ذَلِكَ وَقَالَ . إِنَّ هَذَا الْغُلَامَ لَا يَعْجِشُ لِشِدَّةِ حَدِّقِهِ
وَتَوْقُفِ قُوَّائِهِ . **أَنْشُؤَانِ الصَّبِيَّةِ** . «مَدَاحُ جَمْعًا»
خَرَجَ أَنْشُؤَانُ إِلَى الصَّيْدِ يَوْمًا فِي نَقَرٍ مِنْ جُنْدِهِ . وَاعْتَمَلَ عَيْنَ
الْجُنْدِ فِي طَلَبِ الصَّيْدِ فَلَمَّا بَلَغَ الْعِشْرُونَ مِنْهُ . نَسِيَ ضَيْعَةَ قَبِيلِهِ
فَتَصَدَّهَا حَتَّى وَقَفَ عَلَى بَابِ دَارِ قَوْمِهِ . وَطَلَبَ مِنْهُمْ الْمَالِيشَةَ
فَخَرَجَتْ إِلَيْهِ صَبِيَّةٌ . فَلَمَّا رَأَتْهُ عَادَتْ إِلَى الْبَيْتِ مُسْرِعَةً . فَدَتَّ
قَصَبَةً سَكْرًا وَنَحَبَتْهَا بِمَاءٍ . وَخَرَجَتْ بِهِ فِي قَدَحٍ إِلَيْهِ .

فَطَرَأَ أَنْشُؤَانُ إِلَى الْقَدَحِ فَرَأَى فِيهِ ثَرَابًا وَقَذَى . فَشَرِبَ
مِنْهُ شَيْئًا فَشَبَّاحَتْ أَنْفَهُ إِلَى آخِرِهِ . ثُمَّ قَالَ . نَعَمْ الْمَاءُ لَوَلَا
مَا بِهِ مِنَ الْقَذَى . فَقَالَ لَهُ الصَّبِيَّةُ أَنَا الْفَيْتُ الْقَذَى عَمْدًا
فَقَالَ لَهَا وَلِمَ فَعَلْتَ ذَلِكَ ؟ . قَالَتْ لَمَّا دَارَيْتُكَ شَدِيدَ
الْعَطَشِ خَفْتُ عَلَيْكَ أَنْ تَجْعَلَ دَهْقَةً وَاحِدَةً فَيَضُرَّكَ .
فَتَجَبَّ أَنْشُؤَانُ مِنْ ذِكَايِهَا وَفُطِنَتْهَا . وَقَالَ كَمْ عَصَرْتُ

فيه من قصة . قالت : عصرت فيه قصبة واحدة . فحب
من ذلك . ثم لما مضى طلب جريدة ذلك المكان ثماني حرا
قليلا . فحدث نفسه ان يزيد في حواجه . ثم بعد مدة عاد الى
ذلك المكان متفردا . ووقف على ذلك الباب طلبا لشيء
فخرجت اليه تلك الصبية بعينها فابصرته وعرفته
وعادت مسرعة لتخرج له الماء فبطان عليه . ولما خرج قال
لها : قد بطأت . فقالت له . لم تخرج حاجتك من قصبة
واحدة بل من ثلث قصبات

فقال لها . ما سبب ذلك ؟ فقالت . من تغير نبية
الحاكم . فقد سمعنا انه اذا تغيرت نبية الملك على قوم
ذات بركاتهم وقلت خيرا لهم . فضحكك انوشروان وامر
فازال ما كان قد احدثه من زيادة الخراج «مذاهج ٥»

ضعف اي الخليفة الامين
تمايحي من قهر طي الامين وجهله انه كان قد ارسل الى
حرب اخيه رجلا من اصحاب ابيه يقال له علي بن عيسى بن
ماهان . وارسل معه خمسين الفا . وكان اول بعث بعث
الى اخيه . فمضى علي بن عيسى بن ماهان في ذلك العسكر الكفيف

وكان شيخا من شيوخ الدولة جليلا ومهيبا
فالتقى بطاهر بن الحسين ظاهر الرقي وعسكر طاهر بن جواد
الاف فارس . فاقبلوا فينا لا شديدا كانت الغلبة فيه لطي
وقيل علي بن عيسى فارسل طاهر داسه الى المأمون
وكتب اليه كتابا تسخنه

اما بعد فهذا كتابي الى امير المؤمنين اطل الله بقائه وراى
علي بن عيسى بين يدي وخاتمه في يدي وجنده تحت امري
والسلام . وارسل الكتاب على البريد . فوصل الى المأمون
في ثلاثة ايام وبينهما مسير مائتين وخمسين فرسخا
ثم ان خبر علي بن عيسى ردد الى الامين وهو يضطاد السمك
فقال للذي اخبره بذلك : دعني فان كوثر فداضطاد
سمكنا وانا الى الان ما اضطدت شيئا !!

وكان كوثر خادما له **الحسنا** وكان يحبه «نجا الاكب ١١»
انا في الحرب العوان غير مجهول المكان
ايما نادى المنادي في دجى النقع براني
انني لئت عبوس ليس لي في الخلق ثان
وحسامي مع قناتي لفعالي شاهدان

أَنْتَى أَطْعَنُ خَصْمِي وَهُوَ يَقْظَانُ الْجَنَانِ
خَلَقَ الرُّوحُ لَكَفِّي وَالْحُسَامُ الْهِنْدَوَانِ
وَمَعِيَ فِي الْمَهْدِ كَانَا فَوْقَ صَدْرِي بُونَانَا
وَإِذَا مَا الْأَرْضُ صَارَتْ وَرْدَةً مِثْلَ الدِّهَانِ
وَالدِّمَا تَجْرِي عَلَيْهَا لَوْنُهَا أَحْمَرُ قَانِي
فَأَسْقِيَانِي وَأَسْمَعَانِي نَعْمَةً كَيْ تَصْرَبَانِي
أَطْرَبُ الْأَصْوَاتِ عِنْدَكَ رَنَّةُ السَّيْفِ الْيَمَانِي
وَصَبِيلُ الرُّوحِ جَهْرًا فِي الْوَعْيِ يَوْمَ الطَّعْنَانِ
«عنته العبي»

هو مند

(١) منسوب إلى الهند نسبة شاذة وصاحبه الخلد بدو الفولاذ قد مرته جدا .
وقد كانت عند بعض الامم على غاية الاحكام . يرثها الخلف عن التلف .
منهم سكان بلاد الهند وقد استهروا منذ العصور الخالية بصنع الفولاذ .
وضرب المثل بالسوف المضروبة هناك منه وذكره كثير في قديم الشعر العربي
(وحدثه ايضا كما قلت انا في قصيدته : وَتَرَاهُ لِيَشَاحِبِينَ سَلْمَهْنَدًا)
ثم عرفه العرب وصنعوه في دمشق وطبرستانه السوف فيها .
(مذارج ٣) «١» يجوز الوقف باعادة الباء في اسم الفاعل المنقوص

ابن مقلد والواشي

حَكِي أَنْ بَعْضَ الْحَسَدَةِ وَشَى بِالْوِزِيرِ الْكَاتِبِ ابْنَ مُقْلَدٍ الْكَاتِبِ
انْفَرَدَ فِي زَمَانِهِ بِعُلُوِّ الْخَطِّ وَحُسْنِهِ . وَادَّعَى أَنَّهُ غَدَاةُ الْمَلِكِ
فِي بَعْضِ الْأُمُورِ . فَأَمَرَ الْمَلِكُ بِقَطْعِ يَدِهِ
فَلَمَّا فَعَلَ بِهِ هَذَا الْأَمْرَ لَزِمَ بَيْتَهُ وَانْصَرَفَ عَنْ الْأَصْدِقَاءِ
وَالْمُحِبِّينَ وَلَمْ يَأْنِهِ أَحَدٌ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ ! فَنَبَّهَ لِلْمَلِكِ أَنَّ
الْكَلَامَ عَلَيْهِ بَاطِلٌ . فَأَمَرَ بِقَتْلِ الَّذِي وَشَى بِابْنِ مُقْلَدٍ وَرَدَّهُ
إِلَى مَا كَانَ . فَلَمَّا رَأَى إِخْوَانُهُ أَنَّ نِعْمَتَهُ عَادَتْ إِلَيْهِ عَادُوا
لَهُ بِمُهَيَّوْنَةٍ وَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَعْتَذِرُونَ . فَأَنشَدَ :
تَحَالَفَ النَّاسُ وَالزَّمَانُ . فَمِثْتُ كَانَ الزَّمَانُ كَانُوا
عَادَانِي الدَّهْرُ نِصْفَ يَوْمٍ . فَأَنكَشَفَ النَّاسُ لِي وَبَانُوا
وَمَكَثَ يَكْتُبُ بِيَدِهِ الْبَسْرَى بِقِيَّةِ عَمْرِهِ . وَلَمْ يَنْغَيِّرْ خُطَّهُ حَتَّى مَاتَ
(بجاني الادب)

الاذاب الجالسة

أَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ إِنَّمَا خُلِقَ لِلتَّائِلِ مَعَ الْبَشَرِ . فَيَقْنَضِي لَهُ أَنَّ
يَلْزِمُ مَحَاسِنَ الْأَخْلَاقِ وَلَيْسَ بِالْجَانِبِ وَالْأَدَبِ
وَقَدْ قِيلَ : سُوءُ الْأَدَبِ يَهْدِمُ مَابْنَاهُ الْأَسْلَافُ
الْحَسَنُ الْخُلُقِ ذُو قَرَابَةٍ عِنْدَ الْأَجَانِبِ . وَالسَّيِّئُ الْخُلُقِ أَجَنِبِي

عِنْدَ أَهْلِهِ . وَقَدْ قِيلَ : رَأْسُ الْأَدَبِ مَعْرِفَةُ الْإِنْسَانِ
قَدْرُهُ .

وَمِنْ أَسْبَابِ النَّالِ الْإِخْوَةُ فَإِنَّهَا حِصْنٌ مَنِيعٌ
لِأَنَّ الرَّجُلَ بِلَا أَخٍ كَيْثَمَالٌ بِلَا يَمِينٍ . وَمِنْ شِيمِ الْإِخْوَانِ
الْبَشَاشَةُ إِذَا تَرَأَوْا وَالْمُصَافَحَةُ إِذَا تَلَقَّوْا . وَقَدْ قِيلَ :
إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ الْمُعْتَبِسَ فِي وَجْهِ إِخْوَانِهِ
وَإِذَا دَخَلْتَ مَجْلِسَ أَخِيكَ فَاقْبَلْ كَرَامَتَهُ وَلَيْكِنْ حَدِّثْكَ
بِاحْتِرَامٍ . فَقَدْ قِيلَ : مَنْ تَكَلَّمَ بِلَا احْتِرَامٍ أَحْبَبَ بِلَا احْتِشَامٍ
وَيَتَبَيَّنُ عَلَى الْجُلُوسِ أَنَّ لَا يَفْقَهُ بِكَلَامٍ لَا يَلِيقُ بِالْمَجْلِسِ
فَقَدْ قِيلَ : لِكُلِّ مَقَامٍ مَقَالٌ . وَخَيْرُ الْقَوْلِ مَا
وَافَقَ الْحَالُ .

وَيَنْبَغِي لِلْجُلُوسِ أَنْ يُرَاعِيَ الْفَاطَةَ فَلَا يَعْثُرُ لِسَانَهُ
وَأَنْ يَلْبَسَ لِبْسًا نَظِيفًا . فَإِنَّ اللَّهَ وَالنَّاسَ يُبْغِضَانِ الْوَسَخَ
وَقَدْ قِيلَ : إِنَّ الظَّاهِرَ دَلِيلٌ عَلَى الْبَاطِنِ
أَمَّا أَدَبُكَ فِي الْخَلْقِ فَهُوَ أَنْ لَا تَعْمَلَ فِي السِّرِّ
عَمَلًا تَسْتَجِي مِنْهُ فِي الْعَلَانِيَةِ . وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَلَيْسَ لِنَفْسِهِ عِنْدَهُ قَدْرٌ .

وَإِذَا سُئِلَ غَيْرُكَ فَلَا تَكُنْ أَنْتَ الْحَيِّبَ . فَإِنَّ اسْتِزْلَافَكَ الْكَلَامَ
خِشَّةٌ مِنْكَ وَاسْتِخْفَافٌ بِالسُّؤَالِ . فَمَا أَنْتَ قَائِلٌ لَوْ قَالَ
لَكَ السَّائِلُ مَا آيَاكَ سَأَلْتُ .

قَالَ أَفْلَاطُونُ : يُعْرِفُ جَهْلُ السَّرِّ بِكَثْرَةِ كَلَامِهِ فِيهَا
لَا يَفْقَهُ . وَاجْتِنَانُ عَمَّا لَا يُسْأَلُ عَنْهُ

وَقَدْ أَوْجَبُوا عَلَى الْمُسْتَمِعِ أَنْ يُضِغِيَ إِلَى كَلَامِ مُجَالِسِهِ .
وَأَنْ لَا يَقْطَعَ الْكَلَامَ عَلَى أَحَدٍ .

قَالَ بَعْضُ الْحُكَمَاءِ : أَرْبَعَةُ أَشْيَاءُ تَكْسِبُ الْمَحَبَّةَ .
حُسْنُ الْأَدَبِ وَحُسْنُ الْإِسْتِمَاعِ وَحُسْنُ الْحَدِيثِ وَحُسْنُ اللَّقَاءِ
وَإِذَا رَأَيْتَ فِي أَخِيكَ أَمْرًا تَكْرَهُهُ وَخِلَةً لَا تُحِبُّهَا فَلَا تَقْطَعْ
حَبْلَهُ وَلَا تَصِرْ وَمُدَّهُ بَلِ اصْفَحْ عَنْهُ وَسُدَّ الْخَلْلَ

إِيَّاكَ وَالْكَذِبَ فِي الْحَدِيثِ . قَالَ بَعْضُهُمْ : مَنْ صَدَقَ فِي
مَقَالِهِ زَادَ فِي جَمَالِهِ . وَلَا تُقْبَلُ الْحَبْرُ مِنْ كَذَّابٍ لَوْ أَنَّكَ بِالْعَجَا
قَالَ أَفْلَاطُونُ : كَفَى بِالْمُدَّةِ مَوْجِعًا عَلَى الْكَذِبِ
عَلَيْهِ بِأَنَّهُ كَاذِبٌ . وَكَفَاءُ نَاهِيًا عَنْهُ خَوْفُهُ إِذَا كَذَبَ
تَجَنَّبَ الْمَرْحَ فَإِنَّهُ يَخْرُقُ الْهَيْبَةَ وَيُعَقِّبُ الْحَقْدَ
وَإِذَا ضَمِرَتْ فَاضْحَكَ بِغَيْرِ قَهْقَرَةٍ .

^{١٢}
 وَمِنْ حُسْنِ الْأَذَابِ حِفْظُ اللِّسَانِ فِي الْكَلَامِ . قَالَتِ الْعَرَبُ
 : لَوْ كَانَ الْكَلَامُ مَرْفُوعًا لَكَانَ الشُّكُوتُ مِنْ ذَهَبٍ . قَالَ
 أَرَسَطُوهُ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَعْرِفَ هَلْ يَضْبُطُ الْإِنْسَانُ شَهْوَاهُ أَنْظِرْ
 إِلَى ضَبْطِهِ نُطْقَهُ . وَسُئِلَ سُقْرَاطُ مَاذَا الْأَشْكَلُ ؟ فَجَابَ
 خَلْقَ اللَّهِ إِلَى أَذْنَيْنِ وَفَمٍّ وَاحِدًا . لَا تَسْمَعُ كَثِيرًا وَتَتَكَلَّمُ قَلِيلًا :
 مَنْ كَرَّمَ الصَّمْتَ كَتَبَتْهُ هَيْبَةٌ . تَخْفَى عَنِ النَّاسِ مَسَادِيرُهُ
 لِسَانٌ مَنْ يَعْقِلُ فِي قَلْبِهِ . وَقَلْبٌ مَنْ يَجْهَلُ فِيهِ .
نَهْرُ الْكَلْبِ وَكَيْفَ تَنْبِذُ بَابُ الْمَهْزُومِ ذَلِكَ النَّهْرُ
 نَهْرُ الْكَلْبِ وَيُقَالُ لَهُ الْغَبْجَسُ أَيْضًا مِنْ أَكْبَرِ أَنْهَارِ بِلَادِ الْهِنْدِ
 فَطُولُهُ مِنْ أَصْلِ نَبْعِهِ فِي جِبَالٍ حَمَلًا بَابًا إِلَى مَصْبِيهِ فِي
 خِلْجٍ بَنَغَالَا أَلْفٌ وَخَمْسُ مِائَةٍ مِيلٍ
 وَهُوَ يَجْتَازُ الْجِبَالَ إِلَى سَهُولِ الْهِنْدِ الْفَاسِحَةِ
 وَيَلْتَقِي بِنَهْرِ جَنَّةٍ (اللَّهُ أَبَادُ) عِنْدَ مَدِينَةٍ
 وَعَلَى عُدُونِهِ مَدِينَةُ بَنَارِيسَ الَّتِي هِيَ عِنْدَهُمْ بَابُ السَّمَاءِ
 وَهُمْ يَعُدُّونَ النَّهْرَ مَقْدَسًا وَيَجْتَمِعُونَ إِلَى
 بَنَارِيسَ مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْبِلَادِ فِي أَوْقَاتٍ مُعَيَّنَةٍ كُلِّ عَامٍ لِمُزَادَةِ
 ذَلِكَ النَّهْرِ وَالْإِسْتِحْبَامِ فِيهِ

^{١٣}
 وَيَطُوفُ الْبَرَاهِمَةُ فِي الْبِلَادِ مِنْ قَبْلِ يَدْعُونَ إِلَى حَجِّ النَّهْرِ الْمُقَدَّسِ
 فَيَلْبَثُونَ دَعْوَتَهُمْ وَيَتَّبِعُونَهُمْ أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
 فَتَرَاهُمْ فِي ذَلِكَ الْحَجِّ يَوْمًا فَوْمًا فَرَقًا مُخْتَلِفَةً الْعَدَدِ
 أَقْلَهَا تَحْوِ عَشْرِينَ وَكَثَرُهَا تَحْوِ خَمْسِينَ
 يَلْتَقُونَ عَلَى الطَّرِيقِ مُشَاءً وَقَوَارِسَ عَلَى الْأَقْيَاسِ وَالْمَرْكَبَاتِ
 وَالْمَحْفَاتِ .
 وَكُلُّهُمْ يَتَسَابَقُونَ بِشَوْقٍ إِلَى يَنَاجِيهِ ذَلِكَ السَّعَادَةِ الْوَهْمِيَّةِ
 فَيَمُوتُونَ لَيْلًا إِلَى النَّحْرِ وَالْبَرْدِ وَالصَّبْرِ وَالطَّرِيقِ الْعَرَاءِ تَحْتَ
 سَمَاءِ اللَّهِ عَلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ .
 وَكَثِيرًا مَا يَكُونُونَ بَعِيدِينَ عَنْ كُلِّ مَسْكَنٍ وَمَعْمُورٍ . وَيَكْتَفُونَ
 بِقِطْعَةٍ مِنَ السَّهْلِ لِلزُّوْلِ بِهَا وَيَبْرِي يَقْعُونَ بِمَائِهَا الصَّدْقُ
 وَفِي الْمَدَائِنِ وَالْقُرَى مَا لَا يُحْصَى مِنَ الْفَسَادِ وَاللُّدْنِ
 وَالْحَدَائِقِ . وَمَيِّكُنُهُمْ أَنْ يَمُوتُوا بِهَا وَيَبْقُوا فِيهَا لَوْ أَرَادُوا .
 وَلَكِنَّهُمْ يَرْغَبُونَ فِي زِيَادَةِ الْأَجْرِ وَالثَّوَابِ .
 فَإِنَّهُمْ عِنْدَهُمْ عَاقِدُ الْمَشَقَّةِ وَالْعَنَاءِ . فَيَذْجُونَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ
 لِيَلَا يَصِلُوا إِلَى السَّهْلِ السَّهْلِ . وَلَا يَزَالُونَ يُعَانُونَ أَشَدَّ السَّهْرِ بِالضَّيْقِ
 وَالْمَصَاعِبِ اللَّيَالِي فِي الْفُكُورِ وَالْفَقَارِ . حَتَّى يَبْلُغُوا نَهْائِيَةِ الْأَسْفَاجِ جَاءَ عَظَا

مُعْفَرِينَ بِالتُّرَابِ . وَلَا يَجِدُونَ لَدَى مَعْبُودِهِمْ لَكُجْ فِدَقًا
وَلَا دَسَكَةً وَلَا فِرَاشًا وَثَرًا وَلَا طَعَامًا مَرْمًا وَلَا شَرَابًا سَائِغًا
وَلَا مَنِيًّا سِوَى الصَّخَارَى وَالرِّمَالِ عَلَى شَوَاطِئِهِ الَّتِي كَانَتْ مَعْمُورَةً
بِمِيَاهِهِ زَمَنَ الشِّتَاءِ ثُمَّ جَفَّتْ وَبَيَّتْ بِشِدَّةِ الْحَرِّ .
فَمَا مِنْ نِعْمَةٍ لَدَى مَعْبُودِهِمْ هَذَا سِوَى رَنَقَةٍ مَائَةٍ وَكَلْبَةٍ
وَلَا تَرَى الْعَبْدَ هُنَاكَ نَبَاتًا وَلَا كَلًّا سِوَى شَجَرَاتٍ قَلِيلَةٍ سَقْفَةٍ
تَكَادُ لَا تَرْفَعُ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ . وَلَا يَلْمَأْلِكُ لِنَيْلِكَ الشَّجَرَاتِ أَحَدٌ
إِلَّا الْبَرَاهِمَةَ لَا يَأْتِيهِمْ اغْتَصَبُوهَا لَا يَنْفُسُهُمْ مِنْ عَهْدٍ يَبِيدُ كَمَا
اغْتَصَبُوا أَحْسَنَ أَمَا كِنِ الْبِلَادِ

فَلَا تَرَى بُقْعَةً طَيِّبَةً فِي الْهِنْدِ إِلَّا وَ سَاكِنَهَا بَرَهَقٌ .
وَحِينَ تَبْلُغُ جَمَاعَةٌ مِنْهُمْ شَاطِئَ النَّهْرِ يَصْرُخُ وَاحِدُهُمْ بِالْأُخْرَى
فِيَهْنِفُونَ بِصَوْتٍ وَاحِدٍ قَائِلِينَ : الْعِزَّةُ لِلْكُجِ !
الْعِزَّةُ لِلْكُجِ ! وَهُمْ لَا يَزَالُونَ يُرَدُّونَ هَذَا الْكَلَامَ مِنْ بَدَنٍ
سَفِيرِهِمْ إِلَى نَهَائِيَّتِهِ .

لَكِنَّهُمْ حِينَ يَنْتَهَوْنَ إِلَى النَّهْرِ يَتَرْتَمُونَ بِهِ بِأَرْفَعِ أَصْوَاتِهِمْ
ثُمَّ يَبْسُطُونَ عَلَى نَيْلِكَ الرِّمَالِ بَسْطًا خَشِيشَةً وَالْأَعْيُنُ بَنَاهُمْ
يَنْصَبُونَ عَصِيًّا حَوْلَهَا وَيَنْشُرُونَ عَلَيْهَا الشِّجَةَ مِنَ الْقُطْنِ

يَسْتَظِلُّونَ بِهَا نَهَارًا . وَبِأَخْدُونِ يَتَهَجَّدُونَ لَيْلًا .
وَيَكْثُرُ الزَّوَادُ كَثِيرًا حَتَّى تَصِيقَ بِهِمُ الشَّوَاطِئُ عَلَى اتِّسَاعِهَا
وَقَدْ يَبْلُغُ عَدَدُهُمُ الْوَفَّ الْأَلُوفَ

وَحِينَ يَصِلُونَ يَنْفُضُونَ الْغُبَارَ عَنْ شِبَابِهِمْ وَيَغْسِلُونَ
وُجُوهَهُمْ . وَبَعْدَ أَنْ يَسْتَرْجِعُوا قَلِيلًا يَتَرَكُ الرِّجَالُ جَمَاعَاتٍ

فِي هَرَجٍ وَمَرَجٍ وَضَحَاكِ وَلَهْطٍ .
وَيَطُوفُونَ يُقَاتِلُونَ عَنْ مَعَارِفِهِمْ وَيُشَاهِدُونَ الشَّاهِدَ
وَيَلْمَهُونَ بِأَحْسَنِ مَا يُمْكِنُهُمْ وَيَسْتَغْلِبُونَ عَنِ الْخَلْقِ بِأَتَمِّهَا
عَلَى الْبَطْرِ وَالْخَلَاعَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّبِيحَانِيَّةِ « مَذَاجِ »

الْحُسْرُ مِعْوَانُ

يَا أَدْبَابَ الْقُوَّةِ وَالطَّاقَةِ . انْظُرُوا بَعِيدًا لِأَفَاقَةِ إِلَى أَهْلِ الْغَاةِ
وَيَا دُجَانَ النَّافِرِ يَفْقَاضِعُفًا وَالسَّافِرِ . وَبِأَحْمَلَةِ الْأَوْدَادِ
خَزَنَةَ الْمَالِ الْمُسْتَعَارِ لَا تَجْرُوا ذَيْلَ الْإِفْتِحَارِ عَلَى أَدْبَابِ الْإِفْقَارِ
فَقَلُّوهُمْ خَيْرٌ مِنْ قُلُوبِكُمْ . وَمَطْلُوهُمْ أَعَزُّ مِنْ مَطْلُوبِكُمْ

شَغْلَكُمْ الصَّفْقُ بِالْأَسْوَاقِ عَنْ تَسْمِ قَبُولِ الْأَشْوَاقِ
وَالْهَيْكَمُ خُبْرُ الرِّزْقِ مِنَ الرِّزَاقِ . وَيَا عُمَادَ الْخِرَافِ شَرَابَ السَّابِ
لَا تَعْمَرُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ بِالْجَمَاءِ . وَلَا تَسْكُنُوا هَذِهِ الْمَهْلَكَةَ الْفَقَاءَ

ع
وَلَا تَتَّخِذُوا الدُّنْيَا الْفَانِيَةَ سُبُوًا . إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوًا ^{الدهن} «الجباق»
الْبَخْلُ إِسْرَ الْخِلَاءِ

قَالَ خَاقَانُ ابْنُ جُبَيْحٍ : دَخَلْتُ عَلَى جُلٍّ مِنْ أَهْلِ خِرَاسَانَ لَيْلًا .
فَإِنَّا نَامَسَجَةٍ فِيهَا قَبِيلَةٌ فِي غَابَةِ الرِّقَّةِ . وَقَدْ عَلِقَ فِيهَا عُودًا يَخِيطُ
فَقُلْتُ لَهُ : مَا بَالُ هَذَا الْعُودِ مَبْرُوطًا ؟ قَالَ : قَدْ شَرِبَ الدَّهْنَ
وَإِذَا ضَلَعَ وَلَمْ يَحْفَظْهُ احْتِجْنَا إِلَى غَيْرِهِ . فَلَا نَجِدُ إِلَّا عُودًا عَطَشًا
وَنَحْشَى أَنْ يَشْرَبَ الدَّهْنَ . قَالَ : فَبَيْنَمَا اتَّعَجَبُ وَأَسْأَلُ اللَّهَ
الْعَافِيَةَ إِذْ دَخَلَ عَلَيْنَا شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ مَرْقٍ . فَضَرَّ إِلَى الْعُودِ لَهَا الرَّجُلُ
بِأَفْلَانٍ لَقَدْ فَرَسَتْ مِنْ شَيْءٍ وَوَقَعَتْ فِيهَا هُوَ شَرُّ مِنْهُ

أَمَّا عَلَيَّتْ أَنَّ الرِّيحَ وَالشَّمْسَ يَأْخُذَانِ مِنْ سَائِرِ الْأَشْيَاءِ وَيَنْشِفَانِ
هَذَا الْعُودَ ؟ لِمَ مَا اتَّخَذْتَ مَكَانَ هَذَا الْعُودِ أَيْرَةً مِنْ حَدِيدٍ ؟
فَإِنَّ الْحَدِيدَ أَمْلَسُ وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ غَيْرُ نَاشِافٍ . وَالْعُودُ أَيْضًا دَمِيمًا
تَعْلُقُ بِهِ شَعْرَةٌ مِنْ قُطْنٍ الْقَبِيلَةَ فَيَنْقُصُهَا . فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ الْخِرَاسَانِيُّ
أَرْشَدَكَ اللَّهُ وَنَفَعَ بِكَ . فَلَقَدْ كُنْتُ فِي ذَلِكَ مِنَ الْمُسْرِفِينَ

وَلِنِعْمَ مَا قِيلَ : «جواهر الأدب»

مَا أَشَدَّ عَلَى الْخِلَاءِ ! يَعْيشُونَ فِي الدُّنْيَا عَيْشَ الْفُقَرَاءِ
وَيُحَاسِبُونَ فِي الْآخِرَةِ حِسَابَ الْأَغْنِيَاءِ

ع
وَصِيَّةٌ هِيَ الشَّرُّ لِمَعَالِدِ الْأَمِيرِ
بِالْحَمْرِ إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (١) قَدْ وَقَعَ إِلَيْكَ مُهْجَةٌ نَفْسِيَّةٌ وَتَمَرُّ قَلْبِي
فَصَيِّرْ يَدَكَ عَلَيْهِ مَبْسُوطَةً . وَطَاعَتُكَ لَكَ وَاجِبَةٌ . وَكَفَى لَكَ
بِحَيْثُ وَضَعْتَكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ . أَقْرَأْتُ الْقُرْآنَ . وَعَرَفْتُ الْأَخْبَارَ
وَرَوَيْتُ الْأَشْعَارَ وَعَلِمْتُ السَّنَنَ وَبَصُرْتُ بِمَوَاقِعِ الْكَلَامِ وَبَدَيْتُ
وَأَمْنَعُ مِنَ الْفُضُولِ الْإِفْرَاقِيَّةِ . وَخُذْهُ بِتَعْظِيمِ بَنِي هَاشِمٍ إِذَا دَخَلُوا
عَلَيْهِ وَدَفْعِ بَحَائِلِ الْقَوَادِ إِذَا حَضَرَ مَجْلِسَهُ . وَلَا تَمُرَّنْ بِكَ سَاعَةً إِلَّا
وَأَنْتَ مُغْتَمٌّ فَائِدَةً تَقْبِذُهَا مِنْ غَيْرِ تَحْنُنٍ فَتَمِيتَ دَهْنَهُ وَلَا تَمُحِنُ
مُسَاحَتَهُ فَيَسْتَحْيِي الْفَرَاغَ وَيَا لِفَهْ . وَقَوْمُهُ مَا اسْتَطَعَتْ بِالْهَبِّ وَالْمَلَّةِ
فَإِنْ أَبَاهَا فَعَلَيْكَ بِالشَّدَّةِ وَالْعَلَفَةِ «جواهر الأدب»

قَائِلٌ (١)

هَذَا اللَّقْبُ مَشْهُورٌ فِي الْخُلَفَاءِ وَسَبَّحَهُمْ بِهِ فِي كِتَابِ الْوَارِثَةِ أَنَّهُ كَانَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ
فِي عَهْدِ خَلِيفَتِهِ مَعُوفًا بِخَلِيفَةِ رَسُولِ اللَّهِ وَكَانَتِ الْأُمَّةُ تَدْعُوهُ : يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ
وَلَمَّا انْثَرَتْ وَتَوَقَّعَتْ بَعْدَهُ عُمَرُ الْفَارُوقُ بِأَمْرِ الْخِلَافَةِ كَانَ النَّاسُ يَطْلُبُونَهُ : يَا خَلِيفَةَ
خَلِيفَةِ رَسُولِ اللَّهِ فَقَالَ لَهُمُ الْخَلِيفَةُ أَسْمُ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنَا أَمِيرُهُمْ فَادْعُونِي بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
وَبَقِيَ مِنْ ذَلِكَ الْعَهْدِ هَذَا اللَّقْبُ فِي الْخُلَفَاءِ حَتَّى انْقَضَوْا جَمِيعُهُمْ (مُؤَلَّفٌ)

تأنيده بر کسی است که از او سزاوارتر است

الَّتِي عَنْ اتِّخَاذِ الْمُنَافِقِينَ خَلَاءً كَسَدَ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا بِالْوَلَمِ خَبَالًا .
وَدُّوهُمَا وَعَيْنُهُمْ قَدْ بِدَتْ لِبَغْضَائِهِمْ مِنْ أَقْوَامِهِمْ . وَمَا تَحْفَىٰ صُدُوقُهُمْ
أَكْبَرُ . قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ

هَآأَنْتُمْ أَوْلَىٰ بِمُحِبِّيهِمْ وَلَا يَحْتَوُنَكُمْ . وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ
وَإِذَا الْعُورُكُمُ قَالُوا آمَنَّا . وَإِذَا خَلَوْا عَصَوْا عَلَيْكُمْ إِلَّا نَائِلٌ مِنَ الْغِيظِ
قُلْ مُوتُوا يَعِظُكُمْ . إِنْ اللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ
إِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِبْكُمْ شَيْئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تَصْبِرُوا
وَتَتَّقُوا لَا يَضْرِبْكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا . إِنْ اللَّهُ يُمَآئِلُ لِمَنْ يُحِيطُ (سورة العنكبوت)

كَيْفِيَّةُ تَقْسِيمِ الْمَوَارِيثِ

بُوصِيَكُمْ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي يَمْشِي حِطًّا الْأَنْثَى . فَإِنْ كُنَّ
نِسَاءً قَوَّاتٍ فَلَهُنَّ ثُلُثُ مَا تَرَكَ . وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا
النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ
فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ
أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ . لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفَقًا فَرِيضَةً
مِنْ اللَّهِ . إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ . فَإِنْ كَانَ
لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِيَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ
وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكَنَّ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ . فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ
فَلَهُنَّ الثُّمْنُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصِيَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ .
وَإِنْ كَانَ دَجُلٌ يُودَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ
وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ . فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ
فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ وَصِيَّةً
مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ

«سورة النساء»

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ . وَمَا أَهْلُ لَيْغِبِ اللَّهِ
بِهِ . وَالْمُخْطَقَةُ وَالْمَوْقُودَةُ وَالْمَرْدَّةُ وَالنَّطِيجَةُ وَمَا أَكَلَ
السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَيْتُمْ . وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَقْتَبِلُوا
بِالْأَوْلَادِ . ذَلِكُمْ فِسْقٌ . الْيَوْمَ يَمِشُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ
فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ
لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا . غَيْرِ مُبْتَلَيْنِ إِلَّا
مَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْصَصَةٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ «سورة مائدة»

حُرِّمَتْ
بِهِ
السَّبْعُ
بِالْأَوْلَادِ
الْيَوْمَ
يَمِشُّ

اجتِناحُ الشَّيْطَانِ لِلْإِنْسَانِ
وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ
وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ. وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا
أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي. فَلَا تُلْهُمُونِي وَلَوْ مَوَا انْفُسَكُمْ
مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ. وَمَا أَنَا بِمُصْرِخِي. إِنْ كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُ
مِنْ قَبْلِ أَنْ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ «سورة إبراهيم»

مُبَاحٌ الْأَكْلُ نَفْيُ الْحَرَجِ
لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرْبُوعِ حَرَجٌ
وَلَا عَلَى النَّفْسِ أَنْ تَأْكُلَ مِنْ بَيْتِكُمْ أَوْ بَيْتِ آبَائِكُمْ أَوْ بَيْتِ
أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بَيْتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بَيْتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بَيْتِ عَمَمَائِكُمْ
أَوْ بَيْتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بَيْتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بَيْتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا
مَلَكَتُمْ مَفَاحِيهُ أَوْ صَدِيقَكُمْ. لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا
بِمَا آوَأْتُمْ بِهِ. فَادْخُلُوا بُيُوتَكُمْ وَأَعْلَى أَنْفُسِكُمْ حَتَّى
تَبَارَكَ طَبِيعَةُ كَذَلِكَ يَتَّبِعُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ «سورة النور»

الْفَرْقَةُ وَالذُّرْبُ بَيْدُهُ
قُلْ اللَّهُمَّ مَا لَكَ الْمَلِكُ تُؤْتِي الْمُلُوكَ مَنْ تَشَاءُ
وَتَنْزِعُ الْمُلُوكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ

بِيَدِكَ الْخَيْرُ. إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
تُؤْتِي اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُؤْتِي النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ
وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ. وَتَرْزُقُ مَنْ
تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ «سورة النحل»
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دُعِيتُمْ إِلَى آجِلٍ مَسْئَةٍ فَكُتِبَتْ
وَلَيْكُنْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ. وَلَا يَأْتِ كَاتِبٌ أَنْ
يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَ اللَّهُ. فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ
اللَّهَ رَبَّهُ. وَلَا يَحْسَبَنَّ مِنْهُ شَيْئًا

فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ
أَنْ يُمْلِكَ مَوْفِقَ لَيْلٍ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ
مِنْ رِجَالِكُمْ. فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ
مِنَ الشَّهَادَةِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى
وَلَا يَأْتِ الشَّهَادَةُ إِذَا مَادَعُوا. وَلَا تَسْمُرُوا أَنْ تَكُنْ
صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى آجِلِهِ. ذَلِكَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ
وَأَذْنُ الْأَثَرِ نَابِوَا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ
فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا. وَاشْهَدُوا إِذَا بَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارُّ
كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ. وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَاذَنْفُسُكُمْ بِكُمْ. وَاتَّقُوا اللَّهَ

وَيَعْلَمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
«سورة بقره»

اشعار في الحِكْمِ

حُبُّ السَّلامَةِ يَتَّبِعُ هَمَّ حَيَاةٍ عَنِ الْمَعَالِي يُغْنِي الْمَرْءَ بِالْكَرَمِ
فَإِنْ جَنَّتْ إِلَيْهِ فَاتَّخَذَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سَمَا فِي الْجَوْفِ غَيْرُ
وَدَعَ غَارَ الْعَالِي لِلْمُقَدِّمِينَ عَلَى رُكُوبِهَا وَأَفْتَحَ مِنْهُنَّ بِالنِّبَالِ
بَرَضَى الذَّلِيلُ بِحُضْرِ الْعَيْشِ مَسْكَنَةً وَالْغُرْعَةُ عِنْدَ دَسِيمِ الْأَنْبِيِّ الذَّلِيلُ
فَادْرَابِهَا فِي حُودِ الْبَيْدِ جَاوِلَةً مُعَارِضَاتٍ مِثْلِي اللَّحْمُ بِالْجِدْلِ
إِنَّ الْعِلْمَ حَدَثَتْنِي وَهِيَ صَادِقَةٌ فِيمَا تَحَدَّثْتُ إِنَّ الْغُرْفَةَ فِي الْقَلْبِ
لَوْ أَنَّ فِي شَرْفِ الْمَأْوَى بُلُوعٌ مَنَى كَمْ تَبَرَّجَ الشَّمْسُ ذَاوَةَ الْحَمَلِ

قِسْمَةُ الْخُرَى

أَعْدَى عَدُوِّكَ أَدْنَى مَوْتِفَتٍ بِهِ فَخَازِرِ النَّاسِ وَاصْبِرْ عَلَى خَلِّ
فَإِنَّ مَارِجَ الدُّنْيَا وَوَأَحَدُهَا مَنْ لَا يَتَوَلَّى فِي الدُّنْيَا عَلَى خَلِّ
وَحُسْنُ ظَنِّكَ بِالْأَيَّامِ مَجْجَعٌ فَظَنُّ شَرِّ أَوْ كُنْ مِنْهَا عَلَى وَجَلٍ
غَاخِرُ الْوَفَاءِ وَفَاخِرُ الْغَدْرِ وَنَجَتْ فَتَنَا الْخُلُوفِ بَيْنَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ
وَشَاحِدُكَ عِنْدَ الْبَيِّنَاتِ كَرَاهِيهِمْ وَهَلْ يَبْقَى مَعُوجٌ بِمُعْدِلٍ

إِنْ كَانَ يَجْمَعُ شَيْءٌ فِي ثَبَاتِهِمْ
عَلَى الْيَهُودِ قَبْلُ السَّيْفِ لِلْعَدْلِ

الشيخ المنطبي

قِيلَ: إِنَّ الْخَلِيفَةَ الْمَأْمُونُ كَانَ بِحُضْرِ الْأَطِبَّاءِ كُلِّ سَنَةٍ
عَلَى يَدِ طَبِيبٍ خَازِقٍ . فَمَنْ رَأَاهُ مُسْتَوْفِيًا حَوَالِ الصَّنَاعَةِ
يَأْذَنُ لَهُ بِالْمُعَاجِزَةِ . وَمَنْ رَأَاهُ قَاصِرًا يَمْنَعُهُ إِلَى أَنْ يَسْتَرْفِيَ عَلَيْهِ
فَجَلَسَ جِبْرِيلُ بْنُ بَحْتِشُوعَ يَوْمًا لِلْفَحْشِ وَأَمْرًا بِالْأَطِبَّاءِ
فَوَارَدُوا إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ صَوْبٍ . وَكَانَ يَمْتَحِنُهُمْ فِي الْأَمْرِ
الطَّارِيَةِ وَأَعْرَاضِهَا . وَالْعِلَاجَاتِ النَّافِعَةِ وَمَنَافِعِهَا
وَالْأَجْسَامِ وَتَرْكِيبِ أَعْضَائِهَا

فَقَدَّمَ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ شَيْخٌ يَتَوَكَّاهُ عَلَى عَصَاهُ
فَسَلَّمَ وَجَلَسَ لِلْإِمْتِحَانِ وَكَانَ جِبْرِيلُ لَا يَعْرِفُهُ فَقَالَ لَهُ:
يَا عَمَّ أَنْتَ طَبِيبٌ؟ قَالَ: نَعَمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . قَالَ: وَعَلَى
مَنْ دَرَسْتَ الطِّبَّ؟ فَأَنْفَ الشَّيْخِ مِنْ سُؤَالِهِ . وَقَالَ يَا
جِبْرِيلُ: أَلَا تَسْتَحْيِي مِنْ شَيْبَتِي عَلَى مَنْ دَرَسْتَ .
قُلُوبُهُ كَمْ تَلِيدًا عَلَتْ؟

قَالَ جِبْرِيلُ نَعَمْ . وَمَاذَا دَرَسْتَ مِنَ الْكُتُبِ؟
فَاتَّخَذَ الشَّيْخُ الصُّجْرَ وَقَالَ تَسْتَلْنِي عَنِ الْكُتُبِ الَّتِي دَرَسْتُهَا
قُلُوبُهُ مَاذَا صَنَفْتَ مِنَ الْكُتُبِ؟ !

قَالَ: نَعَمْ إِنِّي أَسَاتُ الْأَدَبَ فَارْجُو أَنْ تُنْظِرَ فِي رَيْثَا أَفْعُ
لَعَلِّي أَسْتَفِيدُ مِنْكَ بَعْضَ الْمَسَائِلِ
فَأَعْتَلَ الشَّيْخُ نَاجِيَةً. وَلَمَّا انْقَضَ الْجُلُوسُ دَعَاهُ وَ
قَالَ لَهُ: إِنِّي سَأَلْتُكَ كَذَا وَاجْتَبَيْتَ بِكَيْتَ وَكَيْتَ فَاطْلُبْ إِلَيْكَ
أَنْ تُفِيدَنِي الْمَسْئَلَةَ الْفُلَانِيَّةَ وَتُشْرَحَ لِي الْبَحْثَ الْفُلَانِيَّ
قَالَ الشَّيْخُ: لَيْسَ عِنْدِي فِي الْحَقِيقَةِ سُؤَالٌ وَلَا جَوَابٌ
وَأَمَّا أَنَا شَيْخٌ غَاجِرٌ عَنْ تَحْصِيلِ رِذْقِي. وَقَدْ جَعَلْتُ هَذِهِ الصَّنَاعَةَ
وَسِبْطَةً لِدَوْلِكَ. وَظَنَنْتُ أَنَّ الْحَالَ يَنْظُرُ فَا جَبَّتْ بِمَا كَانَ مِنِّي
فَقَالَ جَبِيلٌ: يَا عَمُّ أَيْحُوزُ أَنْ تَعْبُشَ أَنْتَ؟ وَتَمُوتَ
النَّاسُ. فَإِنْ كُنْتَ تَقْدِرُ أَنْ تَسْتَوْفِيَ حِرَا الصَّنَاعَةِ وَالْأَ
فَاطْلُبْ لَكَ وَجْهًا آخَرَ مِنْ وَجْهِ الْمَعَاشِ. فَقَالَ:
لَا أَقْدِرُ عَلَى كِلَا الْأَمْرَيْنِ. قَالَ: وَلَا أَنَا فَإِدْرُ عَلَى الْأَذِنِ
بِالْمُعَاجِمَةِ. فَأَخَذَ الشَّيْخُ يَتَوَسَّلُ إِلَيْهِ فَلَمْ يَأْذِنْ لَهُ
وَلَمَّا كَانَتِ السَّنَةُ الثَّلَاثِيَّةُ جَلَسَ جَبِيلٌ عَلَى عَادَتِهِ
لِلْإِمْتِحَانِ. وَحَضَرَتْ إِلَيْهِ الْأَطِبَاءُ. وَفِي أَشْأَاءِ ذَلِكَ
تَقَدَّمَ إِلَيْهِ فَتًى. فَهَذَا جَبِيلٌ. عَلَى مَنْ دَرَسَتْ
الطِّبَّ. يَافَتًى: فَقَالَ عَلَى أَبِي.

فَقَالَ: وَمَنْ هُوَ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ يَعْنِي الشَّيْخَ الْمُقَدَّمُ
ذِكْرُهُ. فَقَالَ: خَيْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. مَاذَا كَانَ يَعْرِفُ أَبُوكَ
حَتَّى يُعَلِّكَ آيَاهُ. وَأَمَرَ بِطَرْدِهِ. «مَدَارِجُ»
الْأَعْرَابِيِّ وَمَعْنُ بْنُ زَائِدَةَ
كَانَ مَعْنُ بْنُ زَائِدَةَ أَمِيرًا عَلَى الْعِرَاقِ. وَكَانَ لَهُ فِي الْكُرَمِ
الْيَدُ الْبَيْضَاءُ. وَهُوَ مِنَ الْحِلْمِ عَلَى الْعَظِيمِ جَانِبٍ. فَقَدِمَ
عَلَيْهِ أَعْرَابِيٌّ ذَاتَ يَوْمٍ يَمْتَحِنُ حِلْمَهُ. فَلَمَّا وَقَفَ قَالَ:
أَنْدُكُرُكَ لِخَافِكَ جِلْدَ شَاةٍ؛ وَإِنْ نَعَلَاكَ مِنْ جِلْدِ الْبَعْبَرِ
قَالَ مَعْنُ: أَذْكَرُ ذَلِكَ وَلَا أَنْشَأُ. فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ:
فَبِمُحَانِ الَّذِي أَعْطَاكَ مُلْكًا وَعَلَمَكَ الْجُلُوسَ عَلَى السَّيْرِ
قَالَ مَعْنُ: سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. فَهَذَا الْأَعْرَابِيُّ:
فَلَسْتُ مُسْلِمًا إِنْ عَشْتُ دَهْرًا عَلَى مَعْنٍ بِتَسْلِيمِ الْأَمِيرِ
قَالَ مَعْنُ: يَا أَخَا الْعَرَبِ السَّلَامُ سَنَةً. وَشَأْنُكَ فِي الْأَمِيرِ
فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ:
سَأَدْحُلُ عَنْ بِلَادِي أَنْتَ فِيهَا وَلَوْ جَادَ الزَّمَانُ عَلَى الْفَقِيرِ
قَالَ مَعْنُ: يَا أَخَا الْعَرَبِ إِنْ جَاوَدْنَا فَرَجَابَكَ
وَأِنْ دَحَلْتَ فَصَحُوبٌ بِالسَّلَامَةِ.

فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ :
 فَجَدُّ لِي يَا ابْنَ نَاقِصَةِ شَيْءٍ فَإِنِّي قَدْ عَزَمْتُ عَلَى الْمَسِيرِ
 قَالَ - مَعْنٍ : أَعْطَوْهُ أَلْفَ دِينَارٍ يَسْتَعِينُ بِهَا عَلَى سَفَرِهِ
 فَاتَّخَذَهَا وَقَالَ : قَبِلْ مَا أَنْتَ بِنَايَ لَأَطْعِمَ مِنْكَ بِالْمَالِ الْكَثِيرَ
 قَالَ مَعْنٍ : أَعْطَوْهُ أَلْفًا آخَرَ . فَاتَّخَذَهَا وَقَالَ :
 سَأَلْتُ اللَّهَ أَنْ يُبْقِيَكَ دُخْرًا قَمَا لَكَ فِي الْبَرِّيَّةِ مِنْ نَظِيرٍ
 فَقَالَ مَعْنٍ : أَعْطَوْهُ أَلْفًا آخَرَ فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
 مَا جِئْتُكَ إِلَّا لَتُخَيِّرَ أَحَدًا لَنَا بِالْمَعْنَى عَنْهُ فَلَقَدْ جَمَعَ اللَّهُ فِيكَ مِنْ
 الْحِلْمِ مَا لَوْ قَسِمَ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ لَكُنَّاهُمْ فَقَالَ مَعْنٍ : يَا أَعْلَمُ
 كَمَا أَعْطَيْتَهُ عَلَى نَظِيرٍ قَالَ ثَلَاثَةَ أَلْفٍ دِينَارٍ فَقَالَ
 عَلَى نَشْرِهِ مِثْلَهَا فَاتَّخَذَهَا وَبَضِىَ فِي طَرِيقِهِ شَاكِرًا
الْأَصْحَابِيُّ وَالْقَاضِي الْجَاهِلُ «بِغَاثِ الْأَدَبِ»
 قَالَ الْأَصْحَابِيُّ : دَخَلْتُ الْبَادِيَةَ وَمَعِيَ كَيْسٌ فَأَوْدَعْنِي أَسْرَةً مِنْهُمْ
 فَلَمَّا طَلَبْتُهُ أَنْكَسَتْ . فَقَدَّيْتُهَا إِلَى شَيْخٍ (يَعْنِي الْقَاضِي) فَاصْتَرْتُ عَلَيْهِ
 ابْتِكَارَهَا . فَقَالَ : لَيْسَ عَلَيْهَا إِلَّا مِائَتٌ فَقُلْتُ : كَأَنَّكَ لَمْ تَتَمَنَّعْ
 قَوْلَهُ تَعَالَى وَلَا تَقْبَلِ لِسَارِقَةٍ يَمِينًا وَلَوْ حَلَفْتَ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ
 فَقَالَ : صَدَقْتَ ثُمَّ هَدَدَهَا فَأَقْرَبَتْ وَدَّتْ إِلَى مَا لِي

ثُمَّ أَلْفَعْتُ إِلَى الشَّيْخِ وَقَالَ : فِي أَيِّ سُورَةٍ نَزَلَتْ الْآيَةُ
 فَقُلْتُ فِي سُورَةِ :
 أَلا بُهْتِي بِصَحْنِكَ فَاصْبَحِينَا وَلَا تُبْقِي خُمُورًا لَا نَدْرِينَا
 فَقَالَ . سُبْحَانَ اللَّهِ لَقَدْ كُنْتُ أَظُنُّهَا فِي سُورَةٍ أَنَا قَتَحْنَا لَكَ
 فَتَحًا مِيبِنًا **أَصْحَابُ الْمَسِيحِ وَاللَّبَنَةِ** «نَهْرُ الرَّبِيعِ»
 خَرَجَ الْمَسِيحُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ يَوْمًا إِلَى الْبَرِّيَّةِ وَمَعَهُ ثَلَاثَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ
 فَلَمَّا تَوَسَّعُوا فِي الْبَرِّيَّةِ رَأَوْا لَبَنَةً ذَهَبَ مَطَرٌ فِي حِجْرِ الطَّرِيقِ
 فَقَالَ الْمَسِيحُ عَلَيْهِ السَّلَامُ : هَذَا الَّذِي
 أَهْلَكَ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ . يَا كُمْ وَنَجَّيْتُمْ هَذَا
 فَمَضَوْا عَنْهَا . فَمَضَى سَاعَةً حَتَّى قَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ :
 يَا رُوحَ اللَّهِ أَنَا ذَنْ لِي فِي الرَّجُوعِ إِلَى الْبَلَدِ فَإِنِّي أَجِدُ أَلَا كَمْ
 فَادِنْ لَهُ فَاتَى إِلَى تِلْكَ اللَّبَنَةِ لِيَأْخُذَهَا فَجَلَسَ عِنْدَهَا
 وَقَالَ الثَّانِي لِلْمَسِيحِ أَنَا ذَنْ لِي فِي الرَّجُوعِ ؛ فَادِنْ لَهُ
 وَكَذَلِكَ الثَّالِثُ . فَاجْتَمَعُوا عَلَى تِلْكَ اللَّبَنَةِ لِيَأْخُذُواهَا
 فَقَالُوا لِمَنْ جِيعٌ وَلِبَعْضٍ وَاحِدٌ مِّنَا إِلَى الْبَلَدِ يَشْتَرِي لَنَا طَعَامًا
 فَضَى وَاحِدٌ وَاتَى إِلَى السُّوقِ وَاشْتَرَى طَعَامًا . فَقَالَ
 فِي نَفْسِهِ : أَجْعَلُ فِيهِ سَمًّا فَيَأْكُلُهُ وَيَمُوتُ فَيُبْقَى لَبَنَةُ الذَّهَبِ

١. وَخَدِي . فَوَضَعَ فِي الطَّعَامِ سَمًّا .
 وَأَمَّا الْآخَرَانِ فَتَعَاقَدَا عَلَى أَنْ يَقْتُلَاهُ وَيَأْخُذَا اللَّبَنَةَ
 فَلَمَّا جَاءَ بِالطَّعَامِ أَحْتَجَّ عَلَيْهِ بِالْإِبْطَاءِ وَبَادَرَا إِلَيْهِ وَقَتْلَاهُ وَ
 جَلَسَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ . فَمَا أَكَلَا قَلِيلًا حَتَّى مَاتَا . فَصَادَرُوا
 كُلُّهُمُ مَوْتَى عِنْدَ ذَلِكَ اللَّبَنَةِ
 فَلَمَّا رَجَعَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ رَعَى عَلَى ذَلِكَ اللَّبَنَةِ
 فَرَأَى أَصْحَابَهُ أَمْوَانًا عِنْدَ ذَلِكَ اللَّبَنَةِ ! فَعَلِمَ أَنَّهَا قَاتِلُهُمْ . وَدَعَا
 اللَّهَ تَعَالَى فَاحْيَاهُمْ لِأَجَلِهِ . فَقَالَ لَهُمْ . أَمَا قُلْتُمْ لَكُمْ
 إِنَّ هَذَا هُوَ الَّذِي أَهْلَكَ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ فَتَرَكُوا اللَّبَنَةَ
 وَمَضَوْا **الْحَلِيفَةُ الْأَصْحَمِيُّ** (فِي رَسَالَتِهِ)
 مِنْ الطَّعْمِ مَا اتَّفَقَ أَنْ بَعْضُ الْخُلَفَاءِ كَانَ يَحْفَظُ
 الشَّعْرَ مِنْ مَرَّةٍ . وَعِنْدَهُ مَمْلُوكٌ يَحْفَظُ مِنْ مَرَّتَيْنِ
 وَجَارِيَةٍ تَحْفَظُهُ مِنْ ثَلَاثِ مَرَاتٍ
 وَكَانَ بِخِيَلٍ جَدًّا فَكَانَ الشَّاعِرُ إِذَا آتَاهُ بِقَصِيدَةٍ
 قَالَ لَهُ : إِنْ كَانَتْ مَطْرُوقَةً بَانَ يَكُونُ أَحَدُ مَنَا يَحْفَظُهَا
 نَعْلَمُ أَنَّهَا لَيْسَتْ لَكَ فَلَا نُعْطِيكَ كَمَا جَاءَتْ . وَإِنْ لَمْ تَكُنْ
 نَحْفَظُهَا فَتُعْطِيكَ وَذَنْ مَا هِيَ فِيهِ مَكْتُوبَةٌ

فَيَقْرَأُ الشَّاعِرُ الْقَصِيدَةَ فَيَحْفَظُهَا الْخَلِيفَةُ مِنْ أَوَّلِ مَرَّةٍ
 وَلَوْ كَانَتْ أَلْفَ بَيْتٍ وَيَقُولُ لِلشَّاعِرِ : اسْمَعْهَا عَلَيَّ فَإِنِّي
 أَحْفَظُهَا وَيُنْشِدُهَا بِكُلِّهَا ثُمَّ يَقُولُ . وَهَذَا الْمَمْلُوكُ
 أَيْضًا يَحْفَظُهَا . وَقَدْ سَمِعَهَا الْمَمْلُوكُ مَرَّتَيْنِ . مَرَّةً مِنَ الشَّاعِرِ
 وَمَرَّةً مِنَ الْخَلِيفَةِ فَيَحْفَظُهَا وَيَقْرَأُهَا . ثُمَّ يَقُولُ الْخَلِيفَةُ
 وَهَذِهِ الْجَارِيَةُ الَّتِي قَدَاءُ السِّرِّ تَحْفَظُهَا أَيْضًا وَقَدْ سَمِعَتْهَا
 ثَلَاثَ مَرَاتٍ . مَرَّةً مِنَ الشَّاعِرِ وَمَرَّةً مِنَ الْخَلِيفَةِ وَمَرَّةً مِنَ الْمَمْلُوكِ
 فَتَقْرَأُهَا بِحُرُوفِهَا فَيُخْرِجُ الشَّاعِرُ صِفَرًا لِيَدَبُرَ
 وَكَانَ الْأَصْحَمِيُّ مِنْ جُلَسَائِهِ وَنَدْمَائِهِ . فَظَمَ آبِيَانَا
 مُسْتَضْعَبَةً وَنَقَشَهَا فِي أُسْطُوَانَةٍ وَلَقَّهَا فِي مِلَاءَةٍ وَ
 جَعَلَهَا عَلَى ظَهْرِ بَعِيرٍ . وَلَبِسَ جُوحَةً بَدَوِيَّةً مُفْرَجَةً
 مِنْ وَرَاءِ وَمِنْ قُدَامٍ . وَضَرَبَ لَهُ لَشَامًا كَرْمِيَيْنِ مِنْهُ غَيْرَ
 عَمِيئَةٍ وَجَاءَ إِلَى الْخَلِيفَةِ وَقَالَ :
 إِنِّي أَمْسَحْتُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِقَصِيدَةٍ . فَقَالَ :
 يَا أَخَا الْعَرَبِ إِنْ كَانَتْ لِعَبْرِكَ . فَلَا نُعْطِيكَ كَمَا جَاءَتْ
 وَإِنْ كَانَتْ لَكَ نُعْطِيكَ زِنَةَ مَا هِيَ مَكْتُوبَةٌ فِيهِ
 قَالَ : قَدْ رَضِيتُ وَأَنْشَدَ :

صَوْتُ صَفِيرِ الْبُلْبُلِ
أَمَاءُ وَالزَّهْرُ مَعًا
وَأَنْتَ حَقًّا سَيِّدِي
وَطَابَ لِي نَوْحُ الْحَمَا
قَدْ فَاحَ مِنْ كُحْلَاتِهَا
وَقُلْتُ وَضَوْصُ وَضَوْصُ
وَقَالَ لَا لَا لَا لَا
وَفِتْيَةٍ يَسْقُوْنِي
شَمْسُهَا فِي أَنْفِي
فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ إِشَادِهَا بِهَيْكَلِهَا فِيهَا وَلَمْ يَحْفَظْهَا الصُّعُوبُهَا ثُمَّ نَظَرَ
إِلَى الْمَلُوكِ فَأَشَادَ إِلَيْهِ أَنَّ مَا حَفِظَ مِنْهَا شَيْئًا وَفَهَمَ مِنَ الْجَارِيَةِ أَنَّهَا
مَا حَفِظَتْ مِنْهَا شَيْئًا فَقَالَ الْخَلِيفَةُ يَا أَخَا الْعَرَبِ إِنَّكَ صَادِقٌ
وَهِيَ لَكَ بِإِشَادِكَ فَإِنِّي مَا سَمِعْتُهَا قَبْلَ ذَلِكَ فَهَاتِ الرُّقْعَةَ الَّتِي
هِيَ مَكْتُوبَةٌ فِيهَا حَقِّي نَعِيكَ زَيْنًا فَقَالَ يَا مَوْلَايَ إِنِّي لَمْ أَجِدْ
وَرَقًا أَكْتُبُ فِيهِ وَكَأَنَّ عَيْنَكَ قِطْعَةً عُمُودٍ رَخَاءٍ مِنْ عَهْدِي وَ
هِيَ مَلْفَاةٌ فِي الدَّارِ لَيْسَ لِي بِهَا حَاجَةٌ فَقَشَّهَا فِيهَا وَلَمْ يَسْعَ أَنْ
إِلَّا أَنْ أَعْطَاهُ زَيْنًا ذَهَبًا فَقَدْ جَمِعَ مَا فِي خَزَائِنِ الْمَلِكِ مِنَ الْمَالِ

فَاخْذِ الْأَصْمَعِي ذَلِكَ وَانْصَرَفَ . فَلَمَّا وَلَّى قَالَ :
يَغْلِبُ عَلَى ظَنِّي أَنَّ هَذَا الْأَعْرَابِي هُوَ الْأَصْمَعِي . فَاحْضَرُوهُ
كَشَفَ عَنْ وَجْهِهِ . فَإِذَا هُوَ الْأَصْمَعِي . فَتَجَبَّ مِنْ صَنِيعِهِ وَ
رَجَعَ عَمَّا كَانَ يُعَامِلُ بِهِ الشُّعْرَاءَ وَابْتِزَاهِمَ عَلَى عَوَائِدِ الْمُلُوكِ .
لَا تَفْزَنَ بَعْضُهَا مِنْ خَيْرِ « بَحَائِي الْأَدَبِ »
بِالْعِلَافِ فَافْرِقَا الْعِلْمَ خَيْرًا
لَا تَفْزَنَ عَلَى أَهْلِ الْحَسَبِ بِشَرَفِ النَّسَبِ فَالْشَّرَفُ نَبَاهُ النَّبِيَّةِ
وَالْجُودُ بِفَتْحٍ بِأَيْهِ فَإِذَا هَذَا إِذَا جَرَى ذِكْرُ الْمَاضِيْنَ فَمَسِكَ
وَكُنْ ابْنُ يَوْمِكَ لَا تَكُنْ ابْنُ امْسِكَ فَلَا يَنْقُصُ الْمَرْءُ حَوْلَ الْأَسْلَافِ
إِنَّمَا الْخَضِرُ جَدُّ السَّلَافِ وَالْأَبْنَاءُ نِلْدُ الْأَوْغَادِ وَالنَّارُ تَعْقِبُ
الرَّمَادَ وَالْأَرْضُ كَمَا تُنْبِتُ الْحَبَّاتِ نِلْدُ الْحَيَاتِ . وَالْمَرْءُ بِفَضِيلَتِهِ
لَا يَفْصِلُكَ . وَالْإِنْسَانُ بِسَبَرَتِهِ لَا يَغْيِرُهُ
وَذُو الْهِمَّةِ الْعَالِيَةِ لَا يَغْتَرُّ بِأَلْمِزَةِ الْبَالِيَةِ
وَأَكْرَمُ النَّاسِ جَمَلًا وَفَضَالًا أَشْرَفُهُمْ خِصَالًا وَأَطْيَبُهُمْ طَبِيعًا
أَخْلَصُهُمْ دِينًا . وَهَلْ يَضُرُّ النُّضَادَ كَوْنُهُ مِنْ صُلْبِ الصُّخُورِ
وَهَلْ يُصْلِحُ التَّمَسَّاعُ نَشْوُهُ فِي حُجُورِ الْبُحُورِ . وَأَبُو الْبَغْلَةِ الْهَمَلُ
جَمَادُ بَلِيدُ . وَأَصْلُ السَّلِيلِ الرَّجَاجُ صَخْرٌ جَلِيدُ

وَالْغَيْبُ لَا يَجْنِي الرُّشْدَ مِنْ شَجَرَةِ الْآبَاءِ وَالْمَيْتُ لَا يَرِثُ
الطَّيِّبُ مِنْ خَاصَرَةِ الظُّلَمَاءِ . وَلَوْ جَاءَ بِعُلُوِّ النَّسَبِ ذُو الرُّوحِ
كُنْجَا ابْنِ نُوحٍ . يَتَفَاضِلُونَ بِالنَّسَبِ وَيَتَنَاضِلُونَ وَتَوَاهَمُ فِي عَدْلٍ
يَتَصَاغَرُونَ وَيَتَضَائِلُونَ . فَإِذَا انْفَجَحَ فِي الصُّورِ فَلَا أَثَابَ
بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ « اطلاق الذهب »

لَا تَفْتَحْ بَغْنِي أَمْطَيْتُ كَاهِلَهُ
فَإِنْ أَصْلَكَ يَا فَخَّارُ فَخَّارُ

يَا بَنَ آدَمَ أَصْلَكَ مِنْ صَلَاحٍ كَالْفَخَّارِ . وَفِيكَ مَا لَا يَسُكُّ مِنَ
الْبُيُوتِ وَالْأَفْخَارِ . نَارَةٌ بِالْأَبِّ وَالْجَدِّ وَآخِرَتِي بِالْأَدْوَلَةِ وَالْجَدِّ
مَا أَوْلَاكَ بَانَ لَا تَصْعَرُ خَدَّيْكَ وَلَا تَفْخَرُ بِجَدِّكَ . تَبَصَّرَ خَلِيلِي
تَمَّ مَرْبُوكَ ؟ وَإِلَى مَنْ مَقْلَبُكَ فَخَضَّضَ مِنْ غُلُوِّكَ وَجَلَّ نَعَضَ خِيْلِكَ
قَالَ الْحَكِيمُ بْنُ يَسَّ

أَبُهَا السَّادِلُ ثَوْبٌ خَيْلَانِي . الْجَانِحُ فِي جَهْلَانِي . الْجَانِحُ إِلَى
خُرْعِلَانِي . إِلَى مَنْ تَسْتَمِرُّ عَلَى غَيْبِكَ . وَتَسْتَمِرُّ عَلَى بَغْيِكَ
وَحَتَامَ تَنْتَاهِي فِي ذَهْوِكَ . وَلَا تَنْتَاهِي عَنْ لَهْوِكَ !

أَيَّامَنْ يَدْعِي الْفَهْمَ إِلَى كَرِيَا أَخَا الْوَهْمِ ؟
تُعْبِي الذَّنْبَ وَالذَّنَّ وَتُحْطِي الْخَطَاءَ الْجَمَّ

كَلَامُ نَصَا «حفظ كند»

إِيمَانُ الْمَرْءِ يُعْرِفُ بِإِيمَانِهِ سِيرَةُ الْمَرْءِ تُفِي عَنْ سِيرَتِهِ
شَيْخٌ غَنِيٌّ أَفْقَرُ مِنْ فَقِيرٍ سَعِيٍّ صَمْتُ الْجَاهِلِ سِتْرٌ
ضَرْبُ الْحَبِيبِ وَجَعٌ فَخْرُ الْمَرْءِ بِفَضْلِهِ أَوْلَى مِنْ فَخْرِهِ بِأَصْلِهِ
كَأَلِ الْعِلْمِ فِي الْحِلْمِ وَلَا يَهْ أَلَا خَتَى سَرِيعِ الزَّوَالِ

هَلَاكُ الْمَرْءِ فِي الْعُجْبِ لِبَنِ الْكَلَامِ قَيْدُ الْقُلُوبِ
أَذَاؤُ الدَّهْنِ مِنَ الدَّهْنِ أَخْوَانُ هَذَا الزَّوَانِ جَوَاسِيَةُ الْعُيُوبِ
بَشَاشَةُ الْوَجْهِ عَطِيَّةٌ ثَانِيَةٌ شَبَنُ الْعِلْمِ الصَّلَفُ
عِنْدَ تَنَاهِي الشَّدَّةِ تَكُونُ الْفَرَجَةُ وَعِنْدَ تَضَائِقِ حَالِنِ الْبَلَاءِ
يَكُونُ الرَّجَاءُ سَيِّئَةٌ تَسْرُوكَ خَيْرٌ مِنْ حَسَنَةِ تَعْيِكَ

رَسُولُكَ تَرْجَمَانُ عَقْلِكَ وَكِتَابُكَ مَبْلَغُ مَنْ يَنْطِقُ عَنْكَ
خَالَطُوا النَّاسَ مُخَالَطَةً إِنْ مَتَمَّ عَلَيْهَا بَكَوْا عَلَيْكُمْ وَأَجِشْتُمْ
حَتَّى الْيَكْمُ ثَمَرَةُ التَّقْرِيبِ النَّدَامَةُ وَثَمَرَةُ الْحَزْمِ السَّلَامَةُ
أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعْيِبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ الطَّمَعُ رِقُّ مَوَدَّةٍ

أَخِيَّتُ حَبِيبِكَ هَوْنًا مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ يَغِيظُكَ بِوَمَانَا بِنِغْضِ
بِغِيظِكَ هَوْنًا مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ حَبِيبَكَ بِوَمَانَا
إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَضَ الْكَلَامُ « عَلَى عَلَيْهِ السَّلَام »

کَمِ مَن كَلِمَةٍ مِّنَعَتْ كَلَامًا

بِسَالِقَةٍ نَابِهِنَكَ كَوْنُ بَكِيٍّ زَاهٍ حَلَقٍ وَكَلَو
مُخَوَّنَاتٍ تَوَانِي زَانْدَازِ بِيَش هِي فَدَرْدَانِ شَدَّ رَاجِش
مَقْصُودِ اِيْنِ اسْتِ كِه يَكْ خُورْدَن بِي مَوْقِعِ بَسَا مِيشُود كِه مَوْجِبِ ضَرْفِ
شَدِه اَشْتَا نَزَا خُورْدَ نِهَائِي نَا زَمِيدَارِد . اِيْن فَرْمَايش دَر حَقِيقَتِ
دَسْتُورِ بَسِطِ رَاجِعِ بِحِفْظِ الصَّحَّةِ وَمَا يَوْسَنَه بَايْدَ بَايْنِ قَانُونِ دَقَائِ
كَبِيْمِ بَدِيْنِ مَعْنِي نَا وَقْتِي كِه اَشْتَا غَالِبِ شُود غَدَا نَمُودِيْم وَفَا دَايِي كِه
مِثْلِ بَاقِي اسْتِ دَسْتِ از طَعَامِ نَا ذَكِشِيْم . سَعْدِي عَلَيْهِ الرِّحْمَةُ كَوْنِدُ :
كِرْ كَلْشَكْرِ خُورِي بِتَكْلَفِ زِيَانِ كَنْدِ وَ زَنَانِ خَشَكِ خُورِي كَلْشَكْرِ بُوْدِ
دَر سَهْرَتِ اَرْدَشِيْرِ نَابِيْكَانِ اَمْدَه اسْتِ كِه حَكِيْمِ عَرَبِي دَا بَرِيْدِ رُوِيْ چِه
مَا بَطْعَامِ نَا يَدِ خُورْدِ ؟ كَفْتِ : صَدِّ دَمِ سَنَكِ كَفَايَتِ كَفْتِ :
اِيْنَقَدِ رَجْعِ قُوْتِ دَهْدِ ؟ اَكَفْتِ : هَذَا الْمِقْدَارُ يَحْتَاجُكَ عَلَى ذَلِكَ فَانْتَ
حَامِلَةٌ . يَعْنِي اِيْنَقَدِ تَرَا بَرَايِي هِي نَا اَدُوْدِ وَ كِه چِه بَرَايِي نَا دَنَكِي تُو حَالِ اِيْنِ

(۱) برای استفادۀ محصلین ترجمۀ تحت اللفظی کلمات تضادچندان مترادف نیست
بعقیده مشریم هرگاه اقایان معلمان همین ترتیبی را که برای نمونه کلمه ای چند ترجمه
شده است مراعات نمایند آوقع در نفس خواهند بود : وَلِلنَّاسِ ثَمَائِيَّتٌ مِّنْ ثَمَائِيَّتِ

اندر دُونِ از طَعَامِ خَالِي دَا دَر نَا دَر اَوْنُورِ مَعْرِفَتِ بِيْنِي
تَهِي از حَكْمَتِي بَعْلَتَانِ كِه پُري از طَعَامِ نَابِيْنِي
بِلِي پُر خُورِي دَر كُومِ شَكِي عِلَاوَه كِه اِيْنَكِه مَنَائِي بِاحْفَظِ الصَّحَّةِ وَ مَضَرِّ
بُوجُودِ اِنْسَانِ اسْتِ شَخْصِ وَاَزَادَا لِعِلَامِ وَ مَعَارِفِ لَدَائِدِ رُوحَانِي نَا زَمِيدَارِ
فَوْتُ الْحَاجَةِ اِيْنِ مِّنْ طَلِبِهَا اِلَى غَيْرِهَا

مِثْرِ حَاجَتِ بِنَزْدِيْكَ تَرَشِ رُوِي كِه از خُورِي بَدَشِ فَرَسُودِه كِرِي
اَكِرْ حَاجَتِ بَرِي نَزْدِ كِسِي بَرِ كِه از رُوِيْشِ بِنَقْدِ اَسُودِه كِرِي
مَقْصُودِ اِيْدَسْتِ كِه از دَسْتِ دَفْتَرِ حَاجَتِ وَ نَرِيْسِيْدَن اِنْسَانِ بَرَا اِنْسَانِ
تَرَا اسْتِ از اِيْنَكِه دُو خَوَاسْتِ نَمَايْدِ قَضَاءِ حَاجَتِ خُوِشْتَرَا از مَرْدَمَانِ سَفَلَه
و نَا اَهْلِ آدِي اَشْتَا صِغِيْرَا بَرُوِي خُودِ نَزْدِ دُونَانِ نَرِيْنِدِ وَ عَرَضِ
حَاجَتِ بَهَرِ نَا كَسِ نَكِرْدِه ، مَرَكِرْ اِنْسَانِ نَرَشْمِيْدِ از اَضْلَها حَاجَتِ بِيَشِ
مَرْدَمَانِ لَبِيْمِ وَ بَسْتِ فَطْرَتِ : الْمَوْتُ اَحْلَى مِنْ سُؤَالِ اِلِلَّاهِ
اَبِ حَيَاتِ اَكِرْ بَابِ دُو فَرُوشَنْدِ دَانَا نَخَرْدِ كِه مَرْدَنِ بَعْرَتِ بَهْ از
زَنَدِ كَانِي بِمَذَلَّتِ اسْتِ : اَبِ رُخِ خُودِ بَرْدِ دِهَرِ سَفَلَه مَرِيْ
چِه : مَحَالِ اسْتِ اَكِرْ سَفَلَه قَارُونِ شُو كِه طَبِيعِ لَبِيْمِشِ دَكِرْ كُونِ شُوْدِ
حِكَايَتِ دَرُوِيْشِي زَا خُورْدِي بِيَشِ اَمْدِ كِسِي كَفْتِشِ فِلَانِ نَعْتِ فِرَاوانِ
دَا رِدِ اَكِرْ بَرِ حَاجَتِ تُو وَاقِفِ كِرْدِهْمَا كِه دَر قَضَائِي اِنِ تَوْقِفِ رُوَانِدَا

گفت: من اورا ندانم گفت: منت دهری کم دستش بگرفت
تا بمنزل انکس دواورد یکی زادید لب فروهشته و نندلشته سخن گفت
و باز گشت گفتن چه کردی! گفت: عظامی اوبلقای او بخشید و گشت

نَوْمٌ عَلَىٰ يَقِينٍ خَيْرٌ مِنْ صَلَوةٍ فِي شَكٍّ

پیش عادات سرفکند مباح که بهر حال سرفرازی به
وان عبادت که خیر از عادت گوشت کش هبی بنازی به
مقصود اینست که نتوانید نایقین و معرفت بهتر و نیکوتر است از
اعتیاد بنماز شب گذاردن از روی شک و تردید هر چند است
که هرگاه شخص پس از تحصیل معرفت بمقام ربوبیت پیمیر اخلا
و ائمه هدی سلام الله علیه را جمعین دوست داشته باشد و بخیر
این خواب خوب است از نماز نافله ای که انسان محاسب آورد در خلال
شک و عدم معرفت بمرتبه و مقام زمان خود

این کلام را مولای متقیان علی علیه السلام فرمود
و قبحه شنید یکی از منجهدین نماز نافله شب میخواند و در أثناء
صلوة باوازی حزین و قلبی خاشع این ایه را تلاوت مینمود:
اَمِنْ هُوَ قَانِتٌ اَنَّا لَیْلٍ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَبَرُّوْجَةً
لِیِّ قُلْ هَلْ یَسْتَوِی الذِّیْنَ یَعْلَمُوْنَ وَ الذِّیْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ اَنَّمَا یَذَرُکُمْ لَوْ لَا اَلْبَیِّنَاتُ

(مرویه زین)

در این موقع کبیل بن زیاد که یکی از صحابه طرف اعتمادان حضرت
بود اهی کشید، آن بزدگوار فرمود: علت اه کشیدن چیست؟ عرض
کرد ای مولای من کاشکی موئی بودم در بدن این شخص نماز گذار
که پیوسته این اواز خروین از وی شنیدم و این حالت خضوع و
خشوع از او دیدم. حضرت فرمود اه مکش و این اوز و مبر
« نَوْمٌ عَلَىٰ یَقِیْنٍ خَیْرٌ مِنْ صَلَوةٍ فِی شَکٍّ » پس از چند بکه واقعه
نهضان پیش آمد و آن مرد خارجی بدستان بزدگوار گشته شد
حضرت کبیل را نزد خود طلبیده فرمود: این همان شخص متعجب است
که در فلان شب نماز نافله میخواند! هنوز هم آن اردود کردل دارا
که موئی نباشی در بدن این مرد کبیل با کمال تعجب عرض نمود:
اَسْتَغْفِرُ اللهَ مِنْ کُلِّ خَطَاٍ یَجْرِی عَلَی اللِّسَانِ

آنکه چون پسته دیدش همغز پوست بر پوست بود همچو پیاز!!
پس ما باید بحسن ظاهر فریفته نشویم و گول بعضی از مردمان
هواپرست هوس باز را نخورده بر احدی پیش از امتحان اطمینان
نداشته باشیم و لسان نبوت بدین معنی اشادت فرموده است:
اَلْحَمْدُ سَوَاءٌ الْخَلْقِ یَعْنِی دوداندیشی بدگمانی بمرمان است.
ای بسا ابله پس آدم رو که هست پس بهر دیتی نباید داد دست

فِي تَقْلِبِ الْأَحْوَالِ عَلَيَّ الْمُرَجَّالِ

گره شکیستی اگر بکین تو برخواست جای نگه دار و تشنه باش چو الوند
 نیک و بد روزگار جمله سراید چند کبی با حیکم چون و چرا چندی
 مقصود اینست که اشخاص مبین و مردمان بزرگ در مرقع بلا و هنگام
 نزول حوادث پای مقاومت بر زمین افشوده با کمال مشاقت تحمل مصائب
 می نمایند و باندک تغییر حال اختلال خواست بدانها راه نیافته عنان ^{لک} ^{لک}
 از دست ندهند و البته در این موقع صبر و شکیبائی را پیشه خود قرار
 داده یقین دارند که روزگار بزرگ منوال باقی نخواهد بود

اللَّهُ لَا يَبْقَى عَلَى خَالَةٍ لَا بُدَّ أَنْ يَقْبَلَ أَوْ يَدَّ بِيَدَا

اینجاست که هم معلوم میشود حقیقت یاران موافق و دوستان مشاق
 چه در این حال کسانی که انسان با آنها سابقه دوستی داشته هرگاه
 ترک دوستی نکرده باندازه وسع بذل مساعدت نمودند و آنگونه
 میشود که محبت صادق و یار موافقت و الا حریف پیاله و رفیق نواله
 بلی دوستان در زندان بکار آیند که بر سفره هم دشمنان دوست بنمایند
 وَقَدْ قِيلَ لِمَا غَبَرَ مِنَ الزَّمَانِ عِنْدَ الْإِسْحَاقِ يَكْرُمُ الْمَرْءُ أَوْ يَهَانُ
 دوست شمار آنکه در نعمت زندگانی یاری و برادر خواندگی
 دوستان باشد که کینه دستان دوست در پیشان حالی و در زمانه کینه

الْحَارِدُ مُغْتَاظًا عَلَى مَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

مردی خشن مغرور را دیدم رفته در پوستین ضاحیه
 گفتم ایخوا چه گرتو بد بخفتی مردم نیکیخت را چه کشتی
 مقصود اینست که حسود از نعمت حق بخیل است و مردم بیگناه را دشمن
 همیشه اندر خج حسد اند و هناك و ذراتش غیظ و غضب سوزناک
 که چرا فلان شخصی در نعمت و رخاوار و من در مشقت و عنایم
 از این نعمت و بکران خواهد و تشفی قلب خود در این میدانند که
 بهر انجمن مقبلان مذمت کند و بزرگان را سقط گوید و همدانرا
 غیبت نماید بلی! سغله چوت بهت با کسی بر نیاید بختش
 در پوستین افتد سعدی علیه الرحمه فرماید

کند هر آینه غیبت حسود کونه دست چو در مقابله کنش بود باز
 با این حال و پراخورد بخوردی بدن و ثالمات روجه فایده نیست
 و از لذت روحانی و تمتعات ایام زندگانی بهره نه چنانکه خاتم
 انبیاء فرمود: أَقْلُ النَّاسِ لَذَّةُ الْحَوَرِ شخص حسود هیچگاه اندر خج حسد
 مستخلص نگردد مگر وقتی که عرش سزاید و نفس برآید
 تو انم آنکه نیازم اندرون کبی حسود را چه کنم! کون خود برنج دران
 بهر نابری ای حسود کاین رنجی است که از مشقت آن جز بمرگ نتوان رفت

قِيمَتِ كُلِّ امْرِءٍ مَا يُحْسِنُهُ

قیمت تو در آنقدر علم است که تن خود بدان بیادانی
 خلق بر قیمتت بیفزایند چون تو بر علم خود بیفزایی
 مقصود آنست که هر چیزی در عالم وجود برای آن قدر و منزلت
 و بها و قیمتی است بدیهی است انسان هم که اشرف موجودات و
 اجل کائنات است دارای قدر و شان و عزت و مقام است نهایت
 قیمت سر در منوط بجدیت و مربوط بسعی و کوشش خود اوست که
 بِقَدْرِ الْكَلْبِ تَكْتَسِبُ الْعَالِي. بهر اندازه کوشش و فعالیت شخص در راه
 ترقی و تعالی بیشتر مقام و مرتبه اش نسبت به دیگران بالا تر و والا تر
 بی امتیاز بکه از برای انسان مسلم و افتخاری که وی بدان
 لایق و شایسته است همانا در تحصیل علم و معرفت و تهذیب اخلاق
 و تزکیه نفس میباشد هرگاه گهرا این رتبه دست داد شایان
 بزرگی و سزاوار سرور و رست و لی آنانکه اوقات عمر را ببطالت گذرانند
 و از ای علم و هنر و فضل و کمالی نبستند و جزوادی جهالت و کراهی
 راهی نیپیموده سر بار جامعه از طریق انسانیت دور و بحقیقت در
 شمار بها نمند اُولَئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيلًا
 صورت گرچه هست صورت انسان لیکن سیرت خویش دان و بگراوند

مَنْ كَثُرَ سِرُّهُ كَانَتْ الْخَيْرَةُ بِيَدِهِ

سخن ناگوئی توانیش گفت ولی گفته را باز نتوان نهفت
 مقصود اینست که شخص خازم و انسان دو داندیش باید در کتمان
 ستر و انشاء مافی الضمیر خود داری نموده رازهای درونی را
 با کسی نگوید چه : كُلُّ سِرٍّ جَاوِزُ الشَّيْنِ شَاعٍ
 هر سخن که از دندان دهان بجست و هر تیری که از قبضه کمان پربد
 پوشانیدن آن سخن و باز آوردن آن پیر پیش دکت ندهد
 حکما گفته اند : رازی که خواهی نهان ماند با کسی در میان منه اگر چه
 مستعد بود که هیچکس بر سر تو از تو مشفق تر نباشد :
 خاشی به که خیر دل خویش با کسی گفتن و گفتن که مگوی
 ای سلیم اب دسر چشمه ببند که چو پر شد نتوان بستن جو بی !
 کتمان اسرار و وفایده ظاهر است ضمن است اگر اندیش بفنا در منظر
 بنجاح پیوندد و اگر بقدر مساعدت سلامت ماند از عیب و منقصت
 كَفَاكَ اَدَبًا لِنَفْسِكَ اجْتِنَابُ مَا تَكْهَرُ الْخَبْرُ
 مگر در گاه چو کرد بهر اعیان از آن بدش هر چه انشود بگفت هر چه فاش شود بود کرد
 مقصود اینست که برای نادب نفس گنجینه است دوری جستن و اجتناب نمودن
 از صفات و عاداتی که ناپسند پیشاری بروزش را از دلب کران

یعنی شخص غافل باید در جامعه مواظب اعمال و مراقب افعال هر یک
از افراد نوع خود بوده، گفتار و رفتار مردم را مبین العمل و سر مشق کارها
نویس قلم دهد بدین طریق که هر چه را از کسی بد و بمقاس عقل
سنجید و پسندید بدین عمل نماید. و آنچه را که قبحش ظاهر و در نظر عقل ناپسند
آید بترکش همی گراید. بزرگان گفته اند: خُذْ صَافًا وَدَعْ مَا كَدَّرَ
لِقَانًا زَاكُفْتَدَ: ادب از که امواجی؟ گفت: از نابینایان که تا
جای نه بینند پای ننهند

مَنْ أَبْطَأَ بِعَمَلِهِ لَمْ يَسْرِعْ بِهِ حَسَبُهُ

جایی که بزرگ بایدت بود فرزندی کس ندارد تند
چون شیر بخود سپه شکن باشد فرزندی خصلت خوشتن باشد (ظای)
مقصود اینست که خردمند نباید خود را از قافله ترقی عقب انداخته
بصرف اینکه پدرم فلان و جدم بهمان بوده است تنبلی و تکاه را
شعار خوشتن قرار داده نسبت با سلاف داسر مایه افتخار داند
چه کسی که کاذب کند و دنبال انداختن او تسامح در سعی عمل جلونماید از
انرا شرافت حسب و نسب: لَا تَفْخَرْ بِالْأَمْلِ وَالنَّسَبِ بَلْ بِالْفَضْلِ وَالْأَدَبِ
لَا تَقُلْ أَصْلِي وَفَضْلِي أَبَدًا إِنَّمَا أَصْلُ الْفَقِي مَا قَدْ حَصَلَ
نسبت از خوشتن کم جوهر نه چو خاکسترم که انش ناد

فضائل نفس را انصاف خود همی شمارد و رسیدن بمقامات غالبه را
منصراً در استكمال فضائل و اجتناب از ذائل همی داند:

اقْبِلْ عَلَى النَّفْسِ وَاسْتَكْمِلْ فُضَائِلَهَا فَانْتَ بِالنَّفْسِ لَا بِالْجِسْمِ إِنْسَانٌ
بزرگان گفته اند: مراتب میان اصحاب مراتب و در باب هست مشازع
هر که نفسش شریف و گوهری بلند دارد خوشتن را از محل وضع بمنزله
رفع مینماید و هر که زای ضعیف و عقل سخیف دارد در جوی این بتنه خامل میگردد
مِنْ اسْتَقْبَلَكُ الْجَوْنُ لَا لِمَا عَرَفَ مَوَاقِعَ الْخَطَا

تا خودی گول مردمان منافق در همه کاری رجوع کن بچند
صفت اختیار بر کن و نیامیز جز بچند مند مردمان هنرمند
مقصود اینست که غافل دور اندیش در همه چیز که انجام اثر اند نظر
میاورد ابتداء باید اطراف کار را اندیشه نموده سپس با مشاورت و
استعانت از مردمان مجرب شروع بدان اگر نماید چه کسی استقبال
کرد راههای اندیشه و فکر را البته میفهمد مواقع خطا و اشتباه را
پس هرگاه در پیشرفت مقصود محذوری بیند با محظوری شناسد بوسایل
ممکنه رفع مانع کرده انکار با نمارساند: حَكَّا كُفْتُ: أَوَّلُ الْفِكْرِ آخِرُ الْعَمَلِ
خواهی که تمامی از عمل باز اندیشه کن و بکار پرداز
و هم بزرگان گفته اند: قَدَّمَ الْخُرُوجَ قَبْلَ الْوُلُوجِ

یعنی در هر مہتی پیش از ورود بان ملاحظہ عاقبت و از عہدہ برآمدن
آن کار را داشته باش چنانکہ نظامی گفتہ است

نا تنکني جای قدم استوار پای منہ در طلب ہر کار
در ہمہ کاری کہ دہانی نیست رختہ بیرون شدنش کن در دست

ما اکثر العبري اول الاعتيبار

ہاں آید لعلت بہر از دید نظر کوئی ابران مذاق را آید نہ عبرت دان
یکہ زہرہ دجلہ منزل بمذاق کن و چشم دوم دجلہ بر خاک مذاق را
دندانہ ہر فہم پندہی دہدت تو پندہر ندانہ بشود بین دندان
گوید کہ تواذ خانی ما خالک تو اہم اکثر گاہی و سہر اندر اشک و دہم بفتنا
از نوخیز غدا متی ما ایم بدرد کسی از دیدہ کلایی کن در دسرا بفتنا
مقصود اینست کہ موارد عبرت بی اندازہ فراوان است ولی اشخاص
عبرت گیر کم و نادرند : لا یففع الو عظ فلما فایما اید

کاغ جهان پر است ز ذکر گذشتگان لیکن کسیکہ گوش کند این ندا کہ است
بلی مرگہ شخصہ فی الجملہ نام لای در احوال پیشینان نمودہ نادیدہ گذشتگان را
مراست اعتبار قرار دہد و بنظر عبرت و بصیرت اندیشہ مال کار خود کند
ہر آہنہ بدون شک از سبک جہل و غرور و فرود آمدہ ، تغییر خالی در
خوشتن احساس مینماید . لیکن افسوس کہ بسیاری از مردمان

پردہ غفلت جلودیدہ بصیرت آنها را گرفته بہ چپک از منشا
واردہ وقتی نمینہند و روز بروز بر مراتب تجریشاں افزودہ
حال تنبہ و افتادہ برایشان دست نمیدہند و وقتی از کردہ خود
پشیمان و از خواب غفلت بیدار میشوند کہ از پیشانی و ندامت
سودہ ضرر غفلتی کہ میورزند چون ہمیدہ انکہ می دانند . نبرد

اکبر العیب ان تعیب ما فیک مثلاً

دہدہ دعیب دگران کن فراز صودت خود بین و دداو عیب ساز
در ہمہ چیز ہنر و عیب هست عیب مبین نا ہنر ہی بدست
مقصود اینست کہ بزرگترین عیب برای انسان بد گوئی و عیب بخوبی
از سرہ مانست دد خالیکہ خود نیندہ دایان مساوی و مثال میباشد
این صفت ہمانا نا اشی از عیب نفس بد چہنہ و بدترین صفات است خا
متعال غراسر بندگانش را یکد از این عادت نہی میفرماید چنانکہ در کتب
ولا یغتب بعضکم بعضا بدان اشار فرمودہ است و از اینجا کہ مسلمین با
یکدیگر برادرزند عیب را تشبہ کردہ است بخوردن گوشت مردہ برادر
(ایحی احدکم ان باکل لحم اخیه میافکرہتموہ) یعنی ہمان طو کہ از این امر گراہست
دارند عیب را نیز فکرہ شمارید و نا میتواند مطالب یکدیگر را پوشش
خواہی از عیبهای تو پوشند دیگرانرا تو نیز عیب پوش (مروی)

ترجمه لغات مهمه

حرف الف ابره سوزن ابظا کندي نمودم ابوالبغله خر
 اتوع پرکود اجناد شهرها احتشام شرکدگی ادرء دفع کن
 ازواج خطا ازلام سهام مینر - و دند اهل جاهلیت میاوردند
 جزین و میکشند و افراد بخش می نمودند هفت قسمتشان و سجزان بی
 علامت پس برتبی که در (تقیب رضانی) مذکور است شروع بقیام میکردند
 استیمام تن شوقی اسراق بازادها استک دبا یین اسلاف پیشین
 اشتات پزاکدها اطعن نیز بکادیمبر اغانی اوادها
 افاده شایاری افتاء بدست آوردن افراه و اذارکن بخواند و ناقط افقا
 ابن مقالة - محمد بن علی بن حسین و پدر المغند بالله و ولادتش ۲۶۰ و فاش
 احکمی - عبدالمطلب بن قریب - معاصر بوده است با هردن الرشید
 ولادتش ۱۲۳ و فاش سال ۲۱۴ (بقولی) اصغ چشم پوشی کن
 الهی مشهوره یلغی میرسد انجاد بزوکوان امانی اذودها
 امر قصد کرد امد مسافت امنطیت سوادشدهی املس نور
 آنف متانف شد اندرین دهیت دجوب حلب انحرط داخل شد
 اناء اوند انشد باوانبلند انجم یا چا انهل انکشان انپین دود
 انحاء اطراف و جواب اودعت سیدم اوزار گافان او غاد شرممان بی شرف

اهتفوا قریار کنید اینق شترهای ناکه ایمان سوزند اهل اولاده شود
 عادت بجاهلیت براین بود هنگام دبح حیوان نام بتهای خود را که عبارت بود
 از آلات و غزنی بر زبان جاری میکردند چنانکه در دذبان اسلام هم یکی از
 شرائط دبح بسم الله گفتن است و ترکش عدا موت حرمت ذبیحه است
 ایامک زنهان نگاهداری کن خود را مفعول فعل حذف (ایق) از باب محذو است
 اللهم یا رخذا یا در اصل یا الله بوده است حرف نداء حذف کرده بهم مشدده
 در عوض با خولیه آورده اند - و بقولی در اصله یا الله ام بوده است

حرف باء برید پیک بریه بیابان بواهر احکام هند باله کهنه

بال دطوبتها بسط قرشها بطر خوشی نشاط بادیه بیابان بغیض دشمن
 بهت سرگشته شد بطانة خواص بید بیابانها بعث برانگیختن بید
 بنقال بشکاله بخیشوع یکی از تضادای بغداد که در علم طب بشرا داشته
 معاصرو طبیب خاص مامون بوده است (رجوع شود به مقاله عروضی مترجمه)

حرف تاء تهافت ثاقب نالف خوگیری تنتم و زید نجر و اذامون

تشمز دامن برکردن توانی سست و تنبلی تطفح از پیشتر بغیض میباید
 تو قد برافروختگی تراوا برینیکر تماش نهمک تریج داخل میکنی
 تدرینتم ماطله کینه تد برون مسامحه کند تبا یغم خرد فرد شرک بد مخالفان نمودند
 تعاقبا معاهده کردند تسمیری گوازی شماردی تخطی کام مینوی بقیه اماده میکنی

حرف چیم

بخیاع کرسنگان

جنت خشک شد جند لشکری چربیده دفر مالیه حلاء زمین شوره

جنت میل دای بخافله شتاب کند جدول مهارهای شرب جان دل

جلد ثجاج جند بخت جو خضر پوشاکت دپی بجم فراوان

جامع سرکش جواسیس مفتش جوامر مرادیدها جافع نائل

حرف حاء حنوا میل میکنند حزم روداندیشی

حام کبرتر حصه غوده حبات دانها

حرج گاه حاذق استاد حناسة دلادوی و ثجاعت

حقد کینه خادر بنهک حصار شمشیر

حصن مقام حلا یا کوه هنایا حقائق بوستانها

حرف خاء خلة جای خالی خشنه ددشت

خلاعة پرده ددی خزنة سندوق دارا خراج مالیات

خلل فساد خیط نخ و پیمان خزعبلات باطل

خفته سبکی خنالا فشار خلوا خلوت گردند

خفض پستی خيبة نوییدی خمول گشتات

خیلاء کبر و نخوت خاصره تهیگاه خد رخنار

خل عادت و خوی خیره اختیار

حرف ذال

ذارس کهنه دح ذاکدار ذاره خانه (برج)

دخل خدیعه دونک بیکر دهان پوست قرمز دهاق پر

دهش حیوان مانند دچی نادر بیکها دساکر قلعه های بزرگ

دم مسفوح خون ریخته شده دینا هیئت خورامیان روده ریخته کباب میکرده و میخوردند

حرف ذال ذکاء ذیرکی ذکر مذكر ذکیم تذکبه نمودین

ذلل جزائات زام ذخرا اندوخت ذیل دامن

حرف زاء دشد هدایت دق بندگی رقه کاغذ

رمداد خاکستر رجراج لیزان دسپم دویدن شتر دیشما مدت نشا

رئات اوزها دمت قصد کردی دشف میکند وی عراق عجم

رغال کلوخها دنفه اب کل آلود دکان سواران دق مذارانی

دوه دای قراده دحام سنک مرمر دمح بنه دمه دیشمان پوشیده

حرف زاء زهوق مضحل زهره شکوفه زهر فخر زجل طر

حرف سین سادل آذربان کننده سپهر باطن سحر پرده

سلاف شراب سلسل اب گوازا سلطان اقتدار مسلم نردبان

سابع چرنده سلك رشته جوامر سهول بیابانها سری سپهر دشب

سائغ کوازا ساقه رعیت مردمان سراب اب نما سکر شکر

حرف شین شیخ پیر مرد شوالجی سواحل شراب آشامندگان

20

شیخ بخیل

حرف صادی صَلَاحٌ لِمَا كُنْتَ صَمِتًا صَلَافٌ تَمَاقٌ

صغیر یا ناک صنیع صنعت صلب سخت صحود سنگها
صوب جانب صحن ناحۃ صناع یار صلیل آواز

صحنه‌های بی‌ابر صدفی تشنگی صدفق مغالطه و داد و ستد

حرف ضادی ضاع ثبات ضیعة عقاد ضعف ناقله

حرف طاء جین گل طاویدہ غاصہ طرد داندن

طغان نوبتداردن طغرائی مویداالدین - ناظم الامنه العجم

حرف ظاء ضياء اهوان ظاهر ميژن شهر

حرف عین عمود ستون عوائد فوائد عشره قیام

عظم رنج بد عضو میگردد علی بندگاری عصی عضاها

عدل دادگری عصرت قدی عبوس نشود عوان سخت

ماذا فی دین عجب ابرج عدوه کادرد عشاء نیایان

عشاء رنج عطاش تشنگی عمار آباد کنندگان عرفه بشناسا داورا

عرف عین غلظۃ در شق غوائی زنان بی غلظۃ

اضفردفت عتی گراهی غلواء نشاطا خوا غما و گردابها

21

فلوات بیابانها فصیله خا نژاده و فامیل فخته نقره فيه دهانش

فرق بماعات فوادس اب سوارا فنادق گادوان سوارا غافه سنگدینی

فرامد دانهای منادید فراخ آسایش فطنه زیرک فاض شمع یافت

فحص گاوش کردن فلاح منتشره قتیّه جوانان فصّال از شیربادوشن

فخار اجیر فرجہ و غنہ فسوق بدکاری فقہ دانائی

حرف قاف قید یابند قانت عابد قهبر شراب کم سکو

فترغل و پوایست مصل فاف شگها قانی مرج قصیر نیشکر

فقدی چیزیکه در چشم افتد قناه نیز قواد دوشان شود قضا میا با نهایی اب حلف

قبول بادیت که از پیش رو میوزد قهرت خدای باند قطن پنبه

حرف کاف کرد میسر آید گاه کپیف انبوه

کلاه خویشاوندی لیت بیت پنهان چنان کاهل دوست

حرف لام این نوی هو بازی لف پیچید

لحم نقاب و دو بند محط نظر کرد لبت خست خام لیث شهر

مجلس دادگاه و بزم و تصنیف بر سرودان و بعضی از اینچنین و یا این و آن

لا ياب امتناع هذا ليمثل ويكتفى لا يجس لم يمشد لا لموا
 اودا
 لا اجادنا دل بشه
 مكن

۱۰۰

لا تمنع زیاد روی لا تمنع نکند لا یفوه سخن بگوید لا تجرأ نکشید
حرف می مساوی بد بها مصب دهرشگاه مشاء پیادگان
 مرکبات در شک و غبر محقات هوکجه معقرین خالک الوکامری گوارا
 مغروره پوشیده شد مرج میاهو معوان یار مستعار غایت کرده شده
 مسجبه چراغدان مهجته بمان معنای خشنایک منخفة خفه شده
 غارت اهل جاهلیت بر این بود که گوشت ذبائح نمیخوردند بلکه خفه میکردند
 گاو و گوسفندان را پس از میتة شدن میخوردند تا اکل السبع انچه را بخوردند
 میخوردند اهل جاهلیت نمیخوردند را از قبیل شیرو گریک و امثال این دو
 مرناح خوشحال سرصوص حکم واستوار مبنای قصور و غارات
 بخانی چیده شده ها مشانی دهنه ها مکت دندک معین ترش دو
 مختصه بجاعة مصرخ فزادرس و معین مقدمین پیشوان مسکنه ففوزک
 منی اروزها مقدرة توانائی مسنونه قانون گذارده شده معجزة ناتوانی معوج کج
 ماذج علی التصب بودند مردمان عصر جاهلیت ذبح میکردند نزد معبودات باطله
 خود از قبیل بیوت نهران و درخت و سنگ و غیره جوانائی را پس میخوردند از گوشتان ذبائح
 ملوک بنده مهول ^{کننده} شتاب مطرقة دارد شده مخبر ائمان کننده مطر انداخته
 ملاءه جامه ای که پوشیده میشود مقل حدتها چشم مهول لاغر ملقا انا
 محبوب مقطوع النسل مهد کهواره محال نشدنی مستوفی اینها کنند

موقوذة زده شده بشدت - از خوی اهل جاهلیت این بود که می بستند
 پای حیوانات را و سخت میزدند تا میزدند سپس میخوردند !!
 چنانکه بعضی هم غارتشان این بود که چشم حیوان را بسته و از بام و بلند بهای حیوان
 چشم بسته را می انداختند پس از مردن گوشتش را میخوردند (این معنای ذبیه)
حرف نو ندماء هم صحبتان نوح صحر زدن
 نقد تمام شد بناهت زندگوانی نحر پوسیده نضاد طلا
 نجیب خوش جنس نبطیة شاخ زده شده
 بودند مردم عصر جاهلیت و اذار می نمودند قوچها را بشاخ زدن و
 جک کردن پس از آنکه در نتیجه یکی از آنها میزد گوشتش را میخوردند
 نفق نقتب در زمین نخو کلرگاهها نقل انتقالات
 نعل کفش ناقصه نا تمام نفع گردد و غبار
 نغمه آواز ناهی باز دارند نهر غایخ دودکنک منبع سرچشمه
 نشاف خشک شونده نظام دشته جواهر
حرف واو وشر نرم و ملائم وریقه برک کوچک
 وغی جک و اشی سخن چین و سنج چرک و ثقت اطمینان داری و د
 وجل ترس و فراس و جسته سفاد ولایه دیات و صو کوچک کردن چشم برای حد نظر
حرف ها هلاج یابو هبی (تو جگر کن) هیبه ترس

فا یک هژاد ترناید هرچ اشرب هواناما (اندکی)
حرف یا ینابع چشمها ^{میکنند} بالفتن یقظان ^{میکنند} یبدا
 یا هذا ای نلای بجدی نفع میدهند یلپی ^{میکنند} مغلوبه یکنی کرشاد میدهند
 ینطلی دونو پیکر یسقون میچند ید بیضاء منا عجاز یضجیر دیکر میشود
 یمین سرکند یثنی بر میگردد اند یفری دادا میکنند ینج نفع میبخشد
 یتبا دون پیش میچند یسطا دشکا میکنند بهنور ^{میکنند} یثبت یجیمی شهرین میشاد
 ینفاضلون برتری میبخشد ینفاضلون ^{میکنند} یضاغری کویچ میثو ینفاضلون
 لانغ میشود یهان خوارشده میشود یفشرون پاکنده میمانند
 یسطلون ^{میکنند} یتهجدون شب دنده دارند ینقصون تکان میدهند
 یاقون بازی میکنند یحون سیر میمانند یعانون دج میرشد پردون میگرد میکنند
 یترم یخوانند یمانند یسطون میگزینند ینصبون داست میدادند
 یلبون جواب میدهند یعدون میشادند یقبون پیرای میکنند
 یساقون پشی میچید یحون شب دنده دادی میکنند ینفقون
 عطران ^{میکنند} یکنفون اکفای میمانند یحراق میدادند یعقب نتیجه میدهد
 یجتاز میگذرد یلقون مصادف میشوند یدعون دعوت میکنند
ندکی بعضی از لغات جای تقریب ذهن ترجمه بلازم شده است و ترجمه لغات
 جزء اول و جزو ثانی موکول بطبع ثانی است - اقول تیرماه ۱۳۱۰

از پیش تو که برود در خفا

گر طبع نشد بدست مردم نفاذ

جَمِلَ الْمَنَظِقُ بِالْخَوْفِ يَحْرُمُ الْأَعْرَابُ بِالْظُّنِّ اخْبَل

(ابن ابی وردی)

تبصرة الخوف

مخصوص تعلیم درجه سوم مدرسه شطرنج

مطابق دستور تعلیمات و ذرات جلیله معارف اوقات صنایع مشنطه

نمونه

تالیف

محمد حسن هروی - مددس اسنان قدس رضوی و معلم عربیات

و ادبیات مدرسه متوسطه دولتی افس

طبع دوم

حق طبع محفوظ و مخصوص است بخود مؤلف

بدون مهر دستی قلمب میانشاد

بیع الاول ۱۳۵۰ مطابق مرداد ماه ۱۳۱۰

إِنَّ الْمَدَارِسَ فِيهَا كُلُّ مَنْفَعَةٍ
 لَوْلَا الْمَدَارِسُ لَمْ يَصْلَحْ لَنَا خَالٌ

ایمان

بر روی زمین درویش نگشاد

بَصْرَةُ النَّحْوِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحو . علم اعراب است .
اعراب . تغییر است که غرض میشود از اسماء و افعال را
بسبب عامل (۱) انواع اعراب چهار است :
(رفع . نصب . جر . جزم)
رفع : سَافِرٌ سَعِيدٌ . نصب : وَدَّعْتُ سَعِيدًا
جر : عَجِبْتُ مِنْ سَعِيدٍ . جزم : لِيَرْجِعْ سَعِيدٌ
بناء . تغییر نکردن از اسماء و افعال است بسبب عامل

(۱) فعل باشد عامل یا اسم یا حرف - رفع و نصب مشترکند میان فعل و اسم
جر مخصوص است با اسم چنانکه جزم مختص میباشد بفعل
و زود است بنیاید شرح هر يك از اقسام اعراب در محل خودش

در هر ترکیب که واقع شوند . بناد این چهار نوع است .
ضم : نَحْنُ فِي الْغَفْلَةِ جِدًّا . فتح : ابْنُ الْمَلُوكِ الْمُنَاضِيَةُ .
کسر : حَذَارُ مِنْ قَرِينِ السَّوءِ . سکون : مَنْ يَمْعُ يَخْلُ
اصل در اسماء و افعال

اصل در اسماء اعراب ، واصل ، در افعال بناست . فعل مضارع
و امر حاضر مبتنی استعمال میشوند : وَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ .
فعل مضارع مبتنی است و قبیه که با نون ناکید «ثقیله . خفیفه» با
نون اناث «نون ضمیر رفع» استعمال شود : وَالْمَطْلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ
معرب است هر گاه مجزوم باشد از نون ناکید و نون اناث : (۲)
تَأْمُرُ بِالْعُرْفِ وَتَنْتَهِكُ جَاهًا . فعل مضارع دارای سه حالت است
«رفع . نصب . جزم» . رفع : يُسَافِرُ أَخِي .
نصب : لَنْ أَسَافِرَ مَعَهُ . جزم : لِيُسَافِرْ أَبُوكَ .

(۱) ای یخْلُ منقوطة صادقا . نون ناکید و نون ضمیر رفع در صرف متوسط
«جلد اول» مذکور است . سکون یافت میشود در فعل و اسم و حرف و همچنین
فتح . ضم و کسر و اسم و حرف یافت میشوند نه در فعل «ناقل کن»
باید دانست که حرکت اعراب و بناء راجع است همه جابجی آخر کلمه .

اصول اعراب

اصل در اعراب اینست که بحرکت باشد نه بحرف: کانهَا کوکب دربی
و اصل در اعراب بحرکت است که دفع بضمة و نصب بفتح و جر بکسرة باشد:
الرَّيَاضُ مُخَضَّرَةٌ • أَصْبَحَ الرِّيَاضُ مُخَضَّرَةً • سِرْتُ فِي رِيَاضٍ مُخَضَّرَةٍ •

و اصل در جزم اینست که بسکون باشد نه بمحذف حرف: (۱)
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ اعراب داده میشود کله برخلاف اصل بطریق ثبوت
«بحرکت باشد یا بحرف» در هفت موضع

جمع بالف و نا

اول از مواضع اعراب نیابتی ثاب شدن حرک کسره است از
حرکت فتحه در جمع بالف و ناء من بعد تین «جمع مؤنث سالم»
رفع این جمع بضمة است: عَرَضَ عَلَيْهِ الصَّافِيَاتُ الْجِيَادُ •
نصبش بکسرة است «برخلاف اصل»: خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ •
جرش بکسرة است: جَلَسْتُ فِي الْجَارِيَاتِ أَيَّامَ الْخَالِيَاتِ (۲)

(۱) جزم بحرف مخصوص میباشد بافعال خمس و افعال اربعه و قبیکه مجزوم استعمال شوند
اعراب اصلی بمحقق جمع مکتور اسم منفرد منصرف صحیح میباشد (۲) معلوم شد که اعراب جمع مؤنث
فقط در حال نصب نیابتی است ولی در حالت رفع و جر اعراب جاری است بر اصل •

غیر منصرف

منقسم میشود اسم معرب بدو قسم «معرب منصرف - معرب غیر منصرف»
معرب منصرف - اسمیست که ملحق میشود انرا تنوین (نون ساکنه)
و جاری میشود بران، جمیع حرکات اعراب یعنی رفع داده میشود بضمة

نصب داده میشود بفتح - جر داده میشود بکسرة و همین بود اصل در
معرب غیر منصرف «اسمیست که ملحق نمیشود و جر داده نمیشود بکسرة
بنابر این **دَوْمٌ** از مواضع اعراب نیابتی ثاب شدن

حرکت فتحه است از حرک کسره «عکس جمع بالف و نا» در
غیر منصرف «وان اسمیست که دارای دو علت بایک علت از
اسباب منع صرف باشد • رفع داده میشود بضمة:
جَاءَنِي يُوسُفُ • نَصَبُ دَاوُدَ بَفَتْحَةٍ: رَأَيْتُ يُوسُفَ •
جر داده میشود بفتح «برخلاف اصل» سَمِعْتُ مِنْ يُوسُفَ •

(۱) یعنی غیر قابل صرف «صرف در اینجا بمعنای تنوین است» غیر منصرف تنوین
و کسرة قبول نمیکند زیرا که شباهت دارد بفعل • چه بواسطه دو علت و فرعیته دران
موجود میشود چنانکه برای فعل هم دو فرعیته است «اشفاق از مصدر - احتیاج بدان
پس اسم غیر منصرف مانند فعل کسره و تنوین را قبول نمیکند این است معنی شباهت •

علل منع صرف

عدل ووصف واثبات علم وجمعه وجمع وزن فعل است ومرتکب الف ونون نیند

(۱) عدل، خارج شدن کلمه است از وزن بوزن دیگر «نحیتی باشد یا تقدیری» :
 عمر. آخر (۲) وصف، مقصود از وصف است که کلمه بوزن : افعِل، ضلّان
 باشد «بشرط اینکه مؤنث آورده نشوند بنا» اجر. سکران بخلاف ندان. ارملة
 واز این قبیل است وصف معدول. آخر. جمع - اُحاد. مؤنث. (۳) نانیث.
 علامت نانیث سه است «الف مقصوده. الف ممدوده. ناء متحرکه» :
 اسکندر یه. سلمی. عدّاء. (۴) علم. وان اسمیست که تعیین میکند مسهل زایدون
 قید : احمد. سلمان. (۵) عجیت وان عبادت از اینکه کلمات غیر عربی در کلام
 عربی آورده شوند : ابرهیم. اسرائیل. (۶) جمع، غرض از جمع در اینجا صیغه منتهی
 المجموع است که حرف اولش مفتوح و الفی در مرتبه ستمش زیاد شود و بعد از الف دو حرف متحرک
 یا سحر حرف ساکن الوسط باشد : امثال. اقالیم. (۷) وزن ضل. یعنی اسم بروزنی باشد
 که مختص است بفعل : یعوث. بزید. (۸) مرتکب، مقصود از مرتکب در اینجا است
 منجی میباشد «کلمه دوم نسبت بکلمه اول مانند نانیث لازم کلمه باشد» :
 بعلک. حضرموت. (۹) الف و نون مزید، یعنی الف و نونی که در
 آخر کلمه زیاد میشود : عمران. سلمان. که در اصل عمرو سلم بوده اند.

اسماء سیّئة

سوم از مواضع اعراب نیابتی نائب شدن واو. الف. یا
 از ضمه. فتحه. کسره. در اسماء سیّئة «ابوک. أخوک. محوک. فوک
 هتوک. ذومال» . رفع این اسماء بواو است و از نائب است از
 ضمه (در حالت رفع) : ثم کما قام أبوک. نصب این اسماء بالف
 الف نائب است از فتحه (در حالت نصب) : رأیت أباک .
 جر این اسماء بیاء است یا نائب است از کسره (در حالت جر) : مررت بک
 ذولا لازم دارد اضافه باسم ظاهر : اسماء سیّئة، اعراب داده میشوند
 باعراب نیابتی در سه حالت «چنانکه دانسته شد» (۱)

اعراب داده میشوند اسماء سیّئة باعراب نیابتی در صورتیکه واحد چهار شرط
 باشند ۱- آنکه مفرد باشند نه تشبیه و جمع «چه در این حال معربند باعراب
 آن دو» ۲- آنکه مکبر باشند نه مصغر «زیرا که در اینجا اعراب داده میشوند
 بحرکت» ۳- آنکه اضافه بشوند «زیرا که اگر اضافه نشوند باز هم اعراب
 داده میشوند بحرکت» ۴- آنکه اضافه بجای متکلم بشوند بواسطه اینکه
 اگر مضاف الیه این اسماء یا باشد در این صورت اعرابشان در سه حالت
 رفع. نصب. جر تقدیری است. و امثله هریک واضح است.

تثنية

چهارم از مواضع اعراب نیابتی نائب شدن الف است از ضم در حالت رفع و نائب شدن یا ما قبل مفتوح است از فتح و کسرة در حالت نصب و جر . این اعراب مخصوص است بتثنية .

تثنية ، اسمیست که زیاد میشود یا و نون مکسوره یا الف و نون مکسوره برای دلالت کردن بر دو شخص یا دو چیز : دَجَلَان . كِتَابَان .

رفع داده میشود بالف الف نائب است از ضم در حالت رفع خصلتان تسود بهیما العلم والادب .

نصب داده میشود یا نائب است از فتح در حالت نصب : واللبیب الاریب پی پی دین .

جر داده میشود یا نائب است از کسرة در حالت جر : المرء باصغیر قلبه ولسانه

الفاظ : کَلَا . کَلْنَا . اِثْنَان . اِثْنَان . اِثْنَان . ملحقند بتثنية در اعراب ولی تثنية نیستند در رفعشان بالف است نصب و جرشان ببناء ما قبل مفتوح : جَاءَنِي أَخَوَاكَ كَلَاهُنَا .

نون تثنية هم جام مکسور است و ساقط میشود نزد اضافه

پنجم **جمع نوا و نون** از مواضع اعراب نیابتی نائب شدن واو است از ضم در

حالت رفع و نائب شدن ببناء ما قبل مکسور است از فتح و کسرة در حالات نصب و جر . این اعراب مخصوص است بجمع مذکر سالم «جمع نوا و نون» و آن اسمیست که زیاد میشود در آخرش واو و نون یا با و نون مفتوحه برای دلالت داشتن بر سه شخص و بیشتر **رفع** داده میشود نوا و

واو نائب است از ضم در حالت رفع : الْمُسْلِمُونَ كَيْدٌ وَاحِدٌ .

نصب داده میشود یا نائب است از فتح در حالت نصب : أَحِبُّ الصَّالِحِينَ وَلَسْتُ مِنْهُمْ جَر داده میشود یا نائب است از کسرة : إِنْ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِبِينَ . (۱)

نون جمع هم جام مفتوح است و حذف میشود در اضافه : أَنَا مُسْلِمٌ وَالنَّاسُ مُسْلِمُونَ

الفاظ : الْوُ . عَالُونَ . عَالُونَ . أَهْلُونَ . أَرْضُونَ . سِنُونَ . عَشْرُونَ . نَا لِسْعُونَ . ملحقند بجمع مذکر سالم در اعراب ولی جمع نیستند

(رفعشان نوا و است نصب و جرشان ببناء ما قبل مفتوح) : سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ .

(۱) در جمع نوا و نون شرط است که مفرعش علم باشد از برای مذکر غافل یا و صغی

باشد از برای مذکر عالم غافل خالی از ناء نائیت بعلاوه وصف : باب افعال ضلالت باشد و همچنین مذکر و مؤنث هم در آن یکسان نباشد .

افعال خمس

ششم از مواضع اعراب نیابتی نائب شدن ثبوت نون است از ضمّه و نائب شدن حذف نون است از فتحه و سکون . این اعراب ، مخصوص است بافعال خمس «تثنيه مطلقا . جمع مذکر مطلقا . مفرد مخاطب مؤنث»
رفع این افعال بثبوت نوشت و ثبوت نون نائب است از ضمّه در حالت رفع :
 يَقُولُونَ لَا تَهْلِكُ أَسَى وَتَحْمَلُ .

نصب این افعال بحذف نوشت و حذف نون نائب است از فتحه در حالت نصب :
 لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ .

جرم این افعال بنهر بحذف نوشت و حذف نون نائب است از سکون در حالت جزم :
 لَا تَقُولُوا إِنَّمَا أَتَيْنَا لِنُكَلِّمَكُمْ . (۱)

افعال اربعة

هفتم از مواضع اعراب نیابتی نائب شدن حذف حرف علت است از سکون در حالت جزم . این اعراب مخصوص است بافعال اربعة .

(۱) در فعل مضارع و آنچه بجوش مضارع است چون تثنيه ، مغایب مؤنث و تثنيه مخاطب مؤنث در صورتی مانند یکدیگر بگویند با این جهت یکصیغه بشمار آیند و بدین سبب این افعال را افعال خمس گویند نه سبعة .

و قیام که معتل اللام و مجزوم واقع شوند (یا نباشد یا اولی یا البقی) ،
رفع این افعال بتقدیر ضمّه است در حالت رفع :
نصب این افعال بر او یا ظاهر میشود در حالت نصب «در الف تثنيه و کسر و فتحه»
 : سَبَّيْدُنْ يَكْدِبُ . سَعَوْدُ كُنْ بِرَبِّي . آهِي لَنْ يَخْتَلِي .

جرم این افعال بحذف حرف علت و ای است در حالت جزم :
 لَيْسَ الْعَبْدُ خَالِقَهُ - لَا تَعِزُّ تَعَايِنَا لِنَفْعَا - لَمَّا دَعَا أَخَاكَ .

الف ، هرگاه در مستقره سوم از حروف کلمه واقع شود «اسم باشد یا فعل»
 ناچار منقلب خواهد بود از واو و یا : تَدْنَانِي دَنُوتُ نَوَّة . (۲)

(۱) در مضارع و آنچه بجوش مضارع است چون مفرد مغایب مؤنث و مفرد مخاطب مذکر بصورت یکصیغه بدین سبب یکصیغه شمرده میشود و از این جهت است که این افعال را افعال اربعة گویند نه خمس (شرح افعال خمس در جلد اول صرف متوسط طبع سوم مذکور است)

این بود مواضع اعراب نیابتی - جمع مؤنث سالم (در یک حالت) - غیر منصرف (در یک حالت) -
 انشاء مشه (در سه حالت) - تثنيه (در سه حالت) - جمع مذکر سالک (در سه حالت) -
 افعال خمس (در سه حالت) - افعال اربعة (در یک حالت) -
 پنج قسم زاج است با اسم و دو نوع مخصوص میباشد بفعل چنانکه معلوم شد .

سُوْالَات

اعراب چیست؟ . انواع اعراب را بشمارید . بنا چیست؟ .
 اقسام بنا را بشمرید . اصل در اسماء و افعال چیست؟ .
 فعل امر و ماضی مبنی هستند یا معرب . فعل مضارع در چه حالت
 مبنی و در چه صورت معرب است؟ . فعل مضارع معرب دارای
 چند خالفت؟ . اصل در اعراب چیست؟ مواضع اعراب نیابتی را
 بشمرید . اعراب جمع بالف و ثا را شرح دهید .
 غیر منصرف را شرح داده علل منع صرف را بشمرید .
 اسماء شته را شمرده ، اعراب این اسماء را شرح دهید .
 تشبیه چیست؟ اعراب تشبیه را شرح داده ، ملحقات تشبیه را بشمرید
 جمع نوا و نون را تعریف کرده ، اعرابش را بیان کنید .
 ملحقات جمع را بشمرید . اعراب افعال خسه را شرح دهید .
 اعراب افعال اربعه را توضیح دهید . الف در مرتبه سوم چه حکم دارد
 مواضع اعراب نیابتی را معین نمائید : جاریات زاینات .
 اذ امت کان الناس ضغائن . انما هلون اغدا لا هیل العلم
 و مریم ابنة عمران یقولون ان الموت صعب علی الفقی .
 لقد کان فی یوسف و اخوته آیات للناظرین . و قد علی میلو مصر .

تقسیمات

اعراب ، باعتباری منقسم میشود بسه قسم (لفظی . تقابلی . محلی) .
 اعراب لفظی آنستکه حرکت و حرف (۱) در آخر کلمه ظاهر گردد :
 فیهما عن جاریة . اعراب تقابلی آنستکه حرکت و حرف در آخر
 کلمه بواسطه مانعی (۲) ظاهر نشود : قل ان الهدی مدی الله .
 اعراب محلی آنستکه کلمه مبنی و محلا معرب باشد : من ابوک .

اسم مقصور

اسم مقصور اسمیست که در آخرش الف کوتاه باشد در سه حالت
 «نصب . رفع . جر» اعرابش تقدیر نیست **رفع** : جاء یحیی (یحیی)
نصب : رأیت یحیی (یحیی) . **جر** : یحیی بن یحیی (یحیی) .

اسم منقوص

اسم منقوص اسمیست که در آخرش یاء خفیفه لازم مکسور یا قبل باشد

FARHUMAN D

(۱) حروف اعرابیه است (دای) این حرف نائب میشوند از حرکات اعرابیه چنانکه
 در موارد اعراب نیابتی ذکر شد (۲) مانند واو یا . الف که واو یا مانع از ظهور
 حرکت خفه و کسره در آخر کلمه و الف مانع است از ظهور حرکت در آخر کلمه مطلقا در
 یعنی اگر اسم مبنی را برداریم و بجای آن اسم معرب بگذاریم اعراب در آن ظاهر میگردد (مثال)

در دو حالت (رفع - جر) اعرابش تقدیری و در حالت نصب فتحه بر یا ظاهر میشود **رفع: جاء القاضي (القاضي) نصب:**

لَدَتْ الْقَاضِي جَر: وَدَدْتُ عَلَى الْقَاضِي (القاضي).

اسم مضاف بیا متکلم

اسم مضاف بیا متکلم، مانند اسم مقصور در سه حالت اعرابش تقدیر است

رفع: سَأَلَ أَخِي (أَخ)، **نصب:** وَدَعْتُ أَخِي (أَخًا).

جر: أَخَذْتُ الْكِتَابَ مِنْ أَخِي (أَخ)، ماقبل یا در اسم مضاف

بیا متکلم مکسورات همه جا «همچون اسم منقوص».

تقسیم دیگر

اعراب، باعتباری برد و قسم است «ذاتی - تبعی».

اعراب ذاتی آنستکه کلمه خود مستقلاً مستحق اعراب باشد:

أَرَى مَاءً وَبِي عَطَشٌ شَدِيدٌ وَلَكِنْ لَا سَبِيلَ إِلَى الْوُفْدِ.

اعراب تبعی آنستکه کلمه بواسطه تبعیت از کلمه دیگر مستحق اعراب میشود

: دِينَارٌ نَاجِلٌ خَيْرٌ مِنْ شَطْرٍ رَاجِلٍ.

(۱) کلمه اول نامشروع و کلمه دوم را تابع خوانند. توابع و پنج قسمند.

«نعت - تائید - بدل - عطف بیان - عطف تفسیر» شرح: یک در عطف از پیشتر

تقسیم دیگر

اعراب، باعتباری برد و قسم است «اعراب اصلی اعراب ثانی»

اعراب اصلی آنستکه جاری باشد بر اصل یعنی رفع بضمه. نصب بفتح

جر بکسره. جزم، بسکون باشد. این اعراب «جر جزم» مخصوص

باسم مفرد منصرف جمع و جمع مکسر «مانند: هَذِهِ هِبَاتٌ وَافَةٌ

أَخَذْتُ هِبَاتٍ وَافَةً. فَرِحْتُ مِنْ هِبَاتٍ وَافَةٍ».

اعراب ثانی (فرعی) آنستکه جاری باشد بر خلاف اصل یعنی رفع

بضمه. نصب، بفتح. جر بکسره. جزم بسکون نباشد.

«چنانکه در مواضع اعراب ثانی میشود حاذکر گردد».

تقسیم دیگر

اعراب، باعتباری منقسم میشود بدو قسم «اعراب محک. اعراب محرف

» مفرد باشد یعنی نشبه و جمع نباشد منصرف باشد یعنی غیر منصرف نباشد

جمع باشد یعنی معتل نباشد «زیرا که اعراب این کلمات مخالف است با اصل»

جمع مکسر آنستکه صورت مفرد، در جمع تغییر کند. بطور کلی هرگاه دو حرف اول مفرد

(مدثر باشد یا مؤنث)، با دو حرف اول جمع از حیث حرکت و حرف و سکون مطابق بود

جمع مصحح است: هُنَد (هِنْدَان)، زَبَد (زَبَدُون)، وَكَرْنَج (مَكْسَرَة) رَجُل (رَجُلَان) فَصْحَان (فَصْحَان)

اعراب بحركت، انستكه كلبه اعراب داده شود بحركات سه گانه در احوال ثلثة (رفع . نصب . جر) : ذَهَبَ آمِينَ . رَأَيْتُ آمِينَ . سَلَّكَ عَنْ آمِينَ . اعراب بحرف، انستكه يكي از حروف اعرابيه «واو . الف . با» نائب شوند از حركات اعرابيه «ضمه . فتحه . كسره» : هَذَا أَبُو (أَبْ) أَكْرَمْتُ أَبَاكَ (أَبَا) . دَخَلْتُ عَلَى أَبِيكَ (أَبِ) (ا) .

(ا) واو نائب ميشود از ضمه در اسماء سته . جمع مذكر سالم - الف نائب ميشود از ضمه در تثنيه و از فتحه در اسماء سته از فتحه و كسره در تثنيه و جمع مذكر سالم . حركت كسره نائب ميشود از حركت فتحه در جمع بالف و نا همان طور كه حركت فتحه نائب ميشود از حركت كسره در غير منصرف «در جوع شود بموضع اعراب نهايتي» حركات اعرابيه مكره ميشوند ثنوين را تشكيك مبدهند . ثنوين ، عبادت از ثنوين ساكني كه بتلفظ ميآيد ولي در كتابت از ثنويني نوبستند (مگر در خط عروض) بلكه در نوشتن حركت پيش از ثنوين ملفوظه را مكره در رسم ميفمايند .

تَحْوُودُ (تَحْوُودُنْ) ، تَحْوُودَا (تَحْوُودُنْ) ، تَحْوُودِ (تَحْوُودُنْ) .

از امثله فوق معلوم گرديد كه ثنوين بر سه نوع است «ثنوين رفع . ثنوين نصب . ثنوين جر» . ثنوين بصورت الف نوشته ميشود مگر در مواردی كه استثنا شده است .

سؤال اعراب لفظي تقديري مجازي را شرح دهيد - اسم مقصود چه؟ اسميست در چند حالت اعرابش تقديريست؛ اسم منقول يا تعريفي اعرابش را شرح دهيد - اسم مضاف بياء متكلم چه؟ اعراب دارد - اعراب ذاتي و تبعي را شرح دهيد - اعراب اصلي و نهايتي را توضيح دهيد اعراب اصلي مخصوص چه كلمه ايست؟ اعراب بحركت کدام است؟ - اعراب بحرف را شرح دهيد - حروف اعرابيه کدام حروفند؟ از چه نائب ميشوند؟

تبيين اقسام اعراب را از امثال و حكايات ذيل معين نماييد : مَنْ نَادَاكَ بِنَفْسِهِ فَاطْلُكَ - تَنَاشَرُوا كَالْأَخْوَانِ وَتَعَامَلُوا كَالْأَعْيَابِ - الْعَاقِلُ بِالْهَيْمِ الْعَالِيَةِ لَا بِالرِّيمِ الْبَالِيَةِ - الْحَزْمُ سُوءُ الظَّنِّ - النَّاسُ فِي سَعَةِ نِيَمٍ لَا يَعْلَمُونَ زَوَابَا الدُّنْيَا مَسْحُورَةٌ بِالزَّوَابَا - بَلَاءُ الْإِنْسَانِ مِنَ الْيَمَانِ - مَنْ أَطَاعَ الْهَوَى هَوَى حِكَايَةٍ قِيلَ إِنَّ الْمُنْبِتِيَّ كَانَ رَاجِعًا مِنْ بِلَادِ فَارِسٍ إِلَى بَغْدَادٍ بِجَانَةٍ أَجَازَهُ بِهَا عَضُدُ الدَّوْلَةِ وَمَعَهُ جَمَاعَةٌ مِنَ الْفُرَّانِ فَخَجَّ عَلَيْهِ قَطَاعُ الطَّبْرِيقِ فَهَرَبَ الْمُنْبِتِيُّ مِنْهُمْ فَقَالَ لَهُ غَلَامُهُ :

اتَّهَرَبَ وَأَنْتَ الْقَائِلُ فِي شَعْرِكَ :
الْخَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالْبَيْدَاءُ تَعْرِفُنِي وَالسَّيْفُ وَالرُّيْحُ وَالْقَطَارُ وَالْقَلَمُ
فَكَتَرَّاجِعًا وَقِيلَ فِي سَنَةِ ثَلَاثِمِائَةٍ وَارْبَعٍ وَخَمْسِينَ وَكَانَ ذَلِكَ
الْبَيْتُ سَبِيًّا لِقَتْلِهِ وَمِنْ هُنَا قِيلَ : إِنَّ الْبَلَاءَ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ .

اعراب اسم بر سه نوع است « دفع . نصب . جر » .
اسمائیکه مرفوع واقع میشوند هشت نوعند :

فاعل - نائب فاعل - مبتدا - خبر - اسم افعال ناقصه - خبر
حروف مشبّهة بالفعل - اسم حروف مشبّهة بلبس - خبر لا نفی جنس
مواضع رفع اسم اول از مرفوعا

فاعل است و آن اسمیست که بعد از فعل (۱) باشد فعل ذکر
میشود برای استناد دادن هر یک از فعل و شبه فعل را بان :
اِذَا جَاءَ الْقَضَاءُ بَطَلَ التَّذْيِيرُ فاعل مقدم نمیشود بر فعل .
« همیشه بعد از عامل ذکر میشود » و منقسم میشود بدو قسم .
۱- اسم ظاهر : ذَهَبَ الْكَرَامُ - ضمیر و آن هم برد و نوع است :
بارز : اَرَاغِبْ أَنتَ مستتر (۲) اَلْبَلِيَّةُ عَمَّتْ « هِی »

۱) یعنی فعل نام معلوم . مقصود از شبه فعل : مصدر . اسم فاعل .

صفة مشبّهة . اسم تفضیل . صفة مبالغة . اسم فعل . مبنی باشد (۲)

مستتر آمده میشود فاعل ضمیر ، جواز از مصدر غائب و غایبه مطلقا .

« فعل ناخنی باشد یا مضارع و آنچه رجوعش بمضارع است » و جویا در مضارع ناخنی

مذکر و متکلمین از غیر فعل ناخنی : لَا تَمْشِي فِي الْأَرْضِ مَرَحًا .

احکام فاعل

هرگاه فاعل اسم ظاهر تشبیه جمع بود ملحق نمیشود فعل را علامت تشبیه
و جمع « فعل مفرد ذکر میشود » ذَهَبَ اِخْوَالُ ذَهَبِ اِخْوَالُكَ

۱- و قتیکه فاعل اسم ظاهر مفرد مؤنث حقیقی باشد (۱) ، واجب است

فعل را علامت تانیث آورده شود بشرط اینکه فعل قصوف باشد در میان فعل
و فاعل هیچ چیزی فاصله نباشد « سَافَرَتْ مَرِيَمُ » .

هرگاه فاعل مؤنث مجازی بود جائز است فعل را بدون علامت تانیث
بیادیم (۲) و ملحق بودن علامت تانیث میباشد : طَلَعَ الشَّمْسُ طَلَعَتِ الشَّمْسُ

(۳) هرگاه فاعل اسم ظاهر جمع مکسر بود (۳) در این صورت نیز دو وجه
جائز است در فعل نا و الحاق نا « قَامَ الرِّجَالُ » « قَامَتِ الرِّجَالُ » .

(۴) و قتیکه فاعل اسم ظاهر جمع مقحع باشد جار می شود فعل با آن چنانکه
جار می شود فعل با فاعل اسم ظاهر مفرد « جَاءَ الْمُؤْمِنُونَ » « جَاءَ الْمُؤْمِنُ »

(۱) مؤنث حقیقی آنست که در مقابل مذکر از حیوانات باشد « مَرَأَةٌ » « مَرْجُلٌ »

« نَاقِدَجَلٌ » مؤنث مجازی آنست که ذات عریض باشد شمس . خیمه . حرب .

(۲) و همچنین است حال هرگاه فاعل مؤنث حقیقی باشد نه متصل بفعل یا آنکه فعل جامد

باشد (۳) این حکم جایز است و قتیکه فاعل اسم جمع یا ملحق بجمع باشد مطلقا

۵- هرگاه فاعل ضمیر بود «باز» باشد یا مستتر «مطابق» آورده
 میشود فاعل ضمیر با ما قبل فعل از حیث افراد و تشبیه و جمع
 و همچنین از جهت تدکیر و تانیث: *تَجِدُ نَامَ دَهْوٍ هُنْدَا مَت دَهْوِی*
اَلْجَمَانِ طَارَا - اَلْجَمَانِ طَارَا دَهْمَا: اَلْسَاءُ قَتَلْنَ دَهْمَا، اَلرَّجَالُ قَاتَلُوا دَهْمَا

فائب فاعل

دوم از مر فوعات فائب فاعل است و آن اسمیست که بعد از فعل مجهول
 یا اسم مفعول ذکر میشود پس از حذف فاعل: *اَسْتَهْمُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ النَّاسُ*
 هرگاه فاعل حذف شود غالباً مفعول به فائب میشود (۱)، از فاعل و مفعول
 میگردد: *اَخَذَ الشَّارِقُ* که در اصل بوده است *(اَخَذَ الْجَاوِسُ الشَّارِقَ)*
 هرگاه فعل متعدی باشد بدو مفعول در این صورت مفعول اول را
 فائب فاعل قرار داده باقی میماند مفعول دوم بر نصب: *كَيْفَ اَلْفَقِيرُ ثَوْبًا*
 فائب فاعل در تمام احکام با فاعل مساویست یعنی جاری میشود با فعل
 مجهول و فائب فاعل احکامیکه جاری میشود با فعل معلوم و فاعل (۲)

(۱) علت حذف فاعل چند چیز است ۱- جهل بفاعل ۲- میل باخفاء ۳-

شهرت فاعل ۴- عدم تعلق عرض بذكرش (۱) از اینجا معلوم شد که فاعل فعل لازم حذف
 نمیشود فاعل کن (۲) معلوم باید بعضی از احکام مشترکه را برای متعلمین تطبیق نماید

مبتدا و خبر

سوم از مر فوعات مبتدا است و آن کلمه ایست که بجز باشد از عوامل لفظیه
 (۱) و پیش از خبر ذکر میشود برای اینکه خبر داده شود از او بچیزی: *اَلْعِلْمُ نَافِعٌ*
 مبتدا را (مسند الیه نیز گویند) مبتدا بر دو نوع است ۱- اسمی:
اَلنَّاسُ مِنْ جِهَةِ اَلْمِثَالِ اَكْفَاءٌ ۲- وصفی: *اَحَى قَاتِلُهُ اَم مَيِّتٌ* (۲)
 اصل دو مبتدا اینست که معرفه باشد محض اینکه فائده بدهد هرگاه خبر داده
 شود از او بچیزی: *اَلْجَمَانِ طَارَا* و با آنرا مبتدا بنکوه هرگاه مبتدا تخصیص یافته باشد
تَوَمَّ عَلَى يَقِينٍ خَيْرٌ مِنْ صَلَوةٍ فِي شَكٍّ

(۱) عامل، چیزیست که واجب میشود بربان بودن کلمه و وجهی مخصوص از اعراب
 و آن بر دو قسم است لفظی - معنوی، لفظی بر دو نوع است شمائی - قیائی
 (۲) مبتدای وصفی واقع میشود بعد از حرف نفی و استفهام پس هرگاه
 مطابق بود و وصف ما بعد خود را در افراد جا نداشت بودن وصف مبتدا و فاعل
 فاعل جانشین خبر یا بودن وصف خبر مقدم و ما بعد مبتدای مؤخر و اگر مطابق
 بود و وصف ما بعد خود را در تشبیه و جمع در این صورت و وصف خبر مقدم و ما
 مبتدای مؤخر است: *فَاَتَادَمَانِ اَلْعَامِيَانِ* و هرگاه وصف مفرد بود و ما بعد تشبیه و جمع
 در این حالت و وصف مبتداست و ما بعد فاعل جانشین خبر: *اَمَّا اَزْوَاجُ اَنْوَايَ*

مبتدا و خبر
مبتدا و خبر
مبتدا و خبر
مبتدا و خبر

چهارم از سر فوغات خبر است و آن کلمه ایست (۱) که بعد از مبتدا ذکر میشود
برای آنکه تمام کند فائده مبتدا را: الصلح خیر . خبر از استند نیز گویند .
خبر، بر سه نوع است « مفرد . جمله . شبه جمله »

خبر مفرد بر دو قسم است ۱- وصف : سَعِيدٌ كَارِبٌ (۲)
۲- غیر وصف : مَسْعُودٌ أَخُوكَ خبر جمله نیز (۳) بر دو نوع است
۱- اسمیه و آن جمله ایست که مصدر باشد با اسم : مُحَمَّدٌ أَبُوهُ قَامَ .
۲- فعلیه و آن جمله ایست که مصدر باشد بفعل : الْفَاعِلُ يَجِدُ فِي
طَلَبِ الْعِلْمِ و گاهی واقع میشود خبر، شبه جمله و این وقتی است
که خبر ظرف با جاد و مجرد واقع شود : الْحَمَامَةُ قَوْقُ الْقُصْرِ
« كَائِنَةٌ . تَكُونُ » : الْعِلْمُ فِي الْمَدْرَسَةِ « كَائِنٌ - يَكُونُ » (۴)

(۱) حقیقه یا حکما (۲) مبتدای وصفی مشتمل است بر ضمیری که عود میکند بمبتدا -
مکروه و قبیحه وصف رفع بد هدا سم ظاهر را : الْأَمِيرُ نَائِدٌ حَكِيمٌ (۳)
خبر جمله ، محتاج است بواسطی که ربط بد هدا خبر را بمبتدا و بیشتر بط داده میشود
جمله بواسطه ضمیر (۴) ظرف و جاد و مجرد متعلق لازم دارند پس اگر
متعلق از افعال عموم باشد (کون . ثبوت . وجود . حصول) واجب الحذف است
: الْكَلَامُ فِي الْوَعْدَةِ وَالْإِلَازِمُ الذِّكْرُ : صَعِدَ عَلَى السَّطْحِ وَثَمَتَ نَائِحَةُ الْأَيْقِ .

مبتدا و خبر

اصل، در مبتدا تقدیم است (چه مبتدا محکوم علیه است) و اصل در خبر
تاخیر است (زیرا که خبر محکوم بر است) و گاهی مقدم میشود خبر (۱) مبتدا
فِي غَلَايَهَا جَنَابٌ . حذف میشود هر يك از مبتدا و خبر با بودن فتنه
قَالَ لِي كَيْفَ أَنْتَ قُلْتُ عَلِيلٌ « أَنَا عَلِيلٌ »
سَهْرٌ دَائِمٌ وَخُزْنٌ طَوِيلٌ « لِي سَهْرٌ » . و اجبا است حذف خبر وقتی که
ظرف با جاد و مجرد واقع شود : الْكِتَابُ عِنْدَكَ (مَوْجُودٌ) .

افعال ناقصه

پنجم از سر فوغات، اسم افعال ناقصه است و آنها افعالی هستند که
داخل میشوند بر مبتدا و خبر و نسخ میکنند حکم آن دو را یعنی رفع
میدهند مبتدا را و نصب میدهند خبر را : صَارَ الْأَمِيرُ الْأَقْبَرُ
شماره این افعال سپرده است بدین تفصیل :

(۱) و اجبا است تقدیم خبر بر مبتدا در چند موضع ۱- وقتی که مبتدا نکره و خبر
ظرف با جاد و مجرد باشد ۲- در صورتیکه خبر اسم استفهام باشد : أَيْنَ مَحْمُودٌ .
۳- جانشیکه مبتدا مشتمل باشد بر ضمیری که عود میکند بخبر : فِي الدَّارِ صَاحِبُهَا .
همچنین و اجبا است حذف خبر بعد از (لولا) امشاعیه : لَوْلَا الْجَلِيلِيُّ لَأَذِنْتُ (مَوْجُودٌ)

- ۱- کَانَ : کَانَ الْقَلَمُ ضَلْبًا ۲- صَارَ : صَارَ الْخَرُجُ خَلًّا .
- ۳- آمَنَى : آمَنَى الْجَاهِلُ مَحْرَمًا ۴- أَصْبَحَ : أَصْبَحَ الشَّمْسُ شَرْقًا .
- ۵- أَضْحَى : أَضْحَى الْإِيَّامُ مَصِيلًا ۶- ظَلَّ : ظَلَّ رَجُلٌ وَجْهَهُ سُودًا .
- ۷- بَاتَ : بَاتَ مُحَمَّدٌ نَجْدًا ۸- كَبَسَ : كَبَسَ الْعَالَمُ ذَلِيلًا .
- ۹- مَا دَامَ : مَا دَامَ عَامِلًا يَعْلَمُهُ ۱۰- مَا بَرَحَ : مَا بَرَحَ السُّلْطَانُ غَادِلًا .
- ۱۱- مَا زَالَ : مَا زَالَ الْمَطَرُ نَازِلًا ۱۲- مَا قَبِيَ : مَا قَبِيَ النَّبِيُّ بَازِلًا .
- ۱۳- مَا أَنْفَكَ : مَا أَنْفَكَ الْمَظْلُومُ مَنُصُورًا . غیراضی ازافعال ناقصه عمل میکند عمل ماضی را : یُصْبِحُ الْجَبَلُ نَادِمًا .
- جائز است مقدم شدن خبر این افعال بر اسمشان : قَبَسَ سَوَاءٌ عَالِمٌ وَجَهْلٌ (۱)
- و گاهی مقدم میشود خبر، بر خود این افعال : سَالِمًا أَصْبَحَتْ .
- ولی افعالی که مصدرند بجا جائز نیست مقدم شدن بر آنها .

(۱) مخصوص بنامند (لیس) بر اسم را - و باید شدن بر خبر لیس : کَبَسَ اللَّهُ بَطْلَانَهُ

۱- بطلان عمل و قینکه پیش از (الا) واقع شود : کَبَسَ الطَّيْبُ إِلَّا الْمِسْكَ

۲- حذف خبر : قَالَ الْجَاهِلُ لَيْسَ صَانِعٌ - افعال ناقصه هرگاه اکتفا کنند بر فروع

خودشان در این صورت افعال ثامنه خواهند بود مانند باقی افعال لازمه

يَقُولُ لَكَ كَيْ يَكُونُ - بعضی نقص را لازم دارند از قبیل : كَبَسَ . مَا قَبِيَ . مَا زَالَ

حُرُوفٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ

ششم از مرفوعات، خبر حروف مشبّهة بالفعل است . این حروف داخل میشوند بر مبتدا و خبر و حکم آن دو را نسخ میکنند یعنی نصب میشوند مبتدا را و رفع میرهند خبر را : كَانَ السَّحَابُ مُعْطِرًا «السَّحَابُ مُعْطِرٌ» . حروف مشبّهة بالفعل شش حرفند از این قرار :

- ۱- اَنَّ : اَنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۲- اَنَّ : عَلِمْتُ أَنَّ الْكَرِيمَ رَحِيمٌ .
- ۳- كَانَنَّ : فَاصْبِرْ بَطْنُ مَكَّةَ مُقْسَعًا - كَانَنَّ الْأَرْضُ لَيْسَ بِهَا هَشَامٌ .
- ۴- لَيْتَ : لَيْتَ السَّحَابُ عَائِدٌ ۵- لَكِنَّ : لَكِنَّ الْأَمْلَ نَحَالٌ .
- ۶- لَعَلَّ : لَعَلَّ النَّبِيَّ بَازِلٌ . خبر این حروف مقدم میشود بر اسمشان هرگاه ظرف یا جار و مجرور باشد : اَنَّ إِلَيْنَا يَا بَهْمُ . ملحق میشود با این حروف ماء کافه «ماء ذائده» و باز میدارد حروف مذکوره را از عمل : اِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ . وَلِي (لَيْتَ) وَفَيْكَ يَا نَمَا استعمال شود در این صورت هم عمل میکند :

قَالَتْ أَلَا لَيْتَنِي هَذَا الْجَمَاءُ لَنَا - اِلَى جَمَاتِنَا أَوْ نِصْفَهُ فَقَدِرَ

جائز است داخل شدن لام ابتداء بر اسم (اِنَّ) هرگاه مؤخر آورده شود :

اِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَنَحْمًا . و داخل میشود لام ابتداء بر خبر (اِنَّ)

و قینکه فعل ماضی متصرف معین بقدر باشد : اِنَّكَ لَقَدْ ظَلَمْتَ عَلَيْنَا .

نصبت

حُرُوفُ مُشَبَّهَاتٍ بِلَيْسَ

هفتم از مرفوعات، اسم «ما. لا. ان» است که شباهت دارند بلیس در نفی و عمل. داخل میشوند این حروف بر مبتدا و خبر و نسخ میکنند حکم اند و ذی یعنی رفع میدهند مبتدا را و نصب میدهند خبر را :

ما هُنْدُ قَائِمَةٌ «هِنْدُ قَائِمَةٌ» عمل کردن این ابن عمل را کم است :

اِنْ اَحَدٌ خَيْرٌ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِالْعَاقِبَةِ • بشرط داخل میشود (ان) بر جمله فعلیه : اِنْ اَرَدْنَا اِلَّا الْاَحْسَنَ • گاهی زیاد میشود بر (لا) ثناء مفتوحة (لا ت) در این صورت عملش مثل سابق است جز اینکه اسم و خبرش باید زمان باشد و یکی از آن دو هم باید حذف بشود :

لَمَّا اَلْبَغَاءُ وَلَاتِ سَاعَةٌ مَنَدَمِ «الْبَغَاءُ» • عمل میکند (لا) در نکره : لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ بَلَّ رَجُلَانِ • ولی (ما) عمل میکند در نکره : مَا شَيْءٌ عِنْدَنَا • و در معرفه : مَا هَذَا بَشَرًا «چنانکه (ان) نیز همین حکم را دارد» : (۱) اِنْ هُوَ مُسْتَوِيًّا عَلٰى اَحَدٍ - اِلَّا عَلٰى اَضْعَفِ الْجَانَيْنِ •

(۱) در عمل (ما) شرط است عدم انقراض نفی بالا و مقدم نشدن خبر بر اسم و زیاد نشدن (ان) بعد از (ما) جز شرط اخیر باقی شرط در عمل (لا) نیز ملحوظ میشود

لَا نَفْيَ جِنْسٍ

هشتم از مرفوعات، خبر لا نفی جنس است و این لا را از الاء تیره نیز گویند عمل میکند (۱) عمل (ان) را داخل میشود بر مبتدا و خبر و نسخ میکند حکم اند و ذی یعنی نصب میدهند مبتدا را و رفع میدهند خبر را :

لَا حَسَنًا فَعَالَهُ خَاطِرٌ «حَسَنٌ فَعَالَهُ خَاطِرٌ» اسم لا نفی جنس منصوب است و قیقه مضاف باشد : لَا طَالِبَ الْعِلْمِ يَحْزَنُ یا شبیه مضاف باشد (۲) : لَا كَرِيْمًا فَعَلَهُ مَمْنُونٌ • هرگاه اسم لا مضاف و شبهه مضاف نبود در این هنگام مبنی میشود بر فتح : لَا فَضْلَ اِلَّا لَا هِلَ الْعِلْمِ •

(۱) بشرط طحه - نفی جنس کند صریحاً - اسم و خبرش هر دو نکره باشد -
اسم متصل باشد بلا - مقدم نشود بر اسم - داخل نشود حرف جر بر اسم (۲)
مقصود از نفی جنس نفی صفت جنس است • مثلاً هرگاه بگوئیم : لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ نفی گوئیت در دار انداموده ایم از رجل نه نفی خود رجل (۳)
شبه مضاف کلمه ایست که آورده میشود بعد از آن کلمه دیگر برای آنکه تمام کند معنای آنرا «مانند مضاف الیه که تمام میکند معنای مضاف را»
جز اینکه اسم واقع بعد از اسم (لا) هر جا منصوب است یا مرفوع (چه اگر مجرد باشد در این صورت اسم لا مضاف خواهد بود نه شبه مضاف) •

نذیک افعال مقاربه عمل افعال ناقصه را دارند یعنی رفع میدهند
مبتدا را و نصب میدهند خبر را : کَادَ خَادِمُنَا يَجِيئُ « خادِمُنَا يَجِيئُ » .

خبر این افعال همیشه فعل مضارع باشد و انهاءش نوعند .

افعال مقاربه

کَادَ : کَادَ الْمَرْيَضُ يَمُوتُ : اَوْشَكَ : اَوْشَكَ الطَّيِّبُ يَنْبُتُ
كَرِبَ : كَرِبَ الْقَلْبُ مِنْ جَوَاءٍ يَذُوبُ - جَبْنٌ قَالَ الْوَشَاءُ هُنْدُ غَضُوبٌ .

افعال رجا

حَرَى : حَرَى الْأَمِيرُ أَنْ يَرْكَبَ - اِخْلُوقِ النَّهَاءَ أَنْ يُمَطِّرَ .
عَنَى : عَنَى الْكَرْبُ الَّذِي أَمْسَبَتْ فِيهِ - يَكُونُ دَذَائُهُ فَرَجٌ قَرِيبٌ .

قسم اول - افعال هستند که دلالت دارند بر قرب وقوع خبر : کَادَ . كَرِبَ . اَوْشَكَ .
قسم دوم - افعال باشند که دلالت دارند بر رجاء وقوع خبر : عَنَى . حَرَى . اِخْلُوقِ .
قسم سوم - افعالی هستند که دلالت دارند بر شروع در خبر :

« جَعَلَ . أَخَذَ . طَفِقَ . عَلِقَ . هَبَّ . أَنْشَأَ » .

باید دانست که خبر افعال شروع و کَادَ . كَرِبَ . مقرون نمیشود بحرف مصدری
« آن » الا نادراً و بیشتر در (اوشك) عكس میباشد ولی افعال رجاء واجبست افزون خبرشان
بان ناصبه - افعال رجاء و شروع را افعال مقاربه نیز گویند از باب تغليب .

افعال شروع

جَعَلَ : وَجَعَلَ يُوَدِّعُ مَنْ يُشِيعُهُ - هَبَّ : هَبَّ الْمُبَيُّ يَتُوبُ - أَنْشَأَ
أَنْشَأَ السَّائِقُ يَجْدُرُ - طَفِقَ : طَفِقَ الرَّاعِي يَسْقِي أَغْنَامَهُ - عَلِقَ :
عَلِقَ الْحَرْبِيُّ يَقْتُلُ الْجَانِي - أَخَذَ : أَخَذَ سَعِيدٌ بِيَدِي قَلْبَهُ .

مواضع نصب اسم

اسمها این که منصوب استعمال میشوند دوازده نوع میباشد : مفعول به
مفعول مطلق - مفعول له - مفعول فيه - مفعول معه - حال - تمیز - مستثنی
اسم حروف مشبّهة بالفعل - خبر حروف مشبّهة بليس - خبر افعال ناقصه - اسم لاء نفعی جنس
مفعول به اول از منصوبات مفعول به است و آن اسمیست که واقع میشود
بر آن فعلی که از فاعل سر زده باشد : نَصَرْتُ سَعِيدًا . اصل در مفعول به
ناخر از فعل و فاعل است و مقدم میشود بر فاعل و جواباً و قبلی که فاعل اسم ظاهر و مفعول
ضمیر باشد : اَكْرَمَنِي سَعِيدٌ . و گاهی مقدم میشود بر فعل : اَمِينًا اَكْرَمْتُ .
جائز است حذف عامل مفعول به با وجود قریبه چنانکه میگوئیم : اَبَاكَ
در جواب مَنْ اَكْرَمُ بتقدیر « اَكْرَمُ اَبَاكَ » .

(۱) فعل متعدی ، دارای يك مفعول است : يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ . یا دو مفعول : كَسُوْا عِبْدَ اللَّهِ يَأْسِرُ مَفْعُولُ
اَدْنَى اللّٰوْحِ مَكْتُوبًا . در افعال دو مفعول و مفعول اول و دوم هر دو مفعول در اصل مبتدا و خبرند

من اكرم

سؤال لا - مواضع رفع اسم را بشمرد - فاعل چیست؟
 اقسام فاعل را شرح دهید - احکام فاعل را بیان نمایند - نائب فاعل
 چه اسمیست؟ از فاعل چه چیز نائب میشود؟ - احکام نائب فاعل را توضیح دهید
 - مبتدا و خبر را تعریف کرده، مرتبه این دو را بیان کنید - مبتدا بر چند قسم است
 اقسام خبر را بشمرد - جمله خبریه بر چند قسم است؟ خبر در چه صورت شبهه
 جمله است؟ - جائز است حذف مبتدا و خبر؟ - افعال ناقصه کدام افعالند؟
 شماره این افعال را بیان نمایند - خبر این افعال بر اسم و بر خودشان مقدر میشود
 حروف مشبهة بالفعل کدام حروفند؟ بشمرد این حروف را - خبر این حروف
 در چه صورت بر اسمشان مقدم میشود؟ - ناء کاف هرگاه متصل شود با این حرف
 چه تاثیر دارد؟ لام ابتدا در چه صورت با اسم و خبر آن ملحق میشود؟ حرف
 مشبهة بلبس کدام حروفند؟ بشمرد این حروف را هرگاه بر لاء ناء مفتوحه
 زیاد دارای چه خصوصیتی است؟ ما و لا در چه؟ علی دارند - لاء نفی جنس
 چه عمل دارد؟ اسم لاء تبریزه در چه صورت منصوب و در چه حال بنیاتی بر فتح
 افعال مقاربه کدام افعالند؟ عمل این افعال را شرح دهید
 افعال شروع و افعال دجا را يك يك بشمرد - افعال
 مقاربه بر چند نوعند؟ - خبر این افعال همیشه چه باید باشد؟
 هَ فُضِّلَ الْأَهْلُ الْعِلْمِ إِنَّهُمْ عَلَى الْهُدَى لَمِ اسْتَهْدَى كَلِمَةً

و جائز است نصب این قسم مفعول باضعف سوم آنکه مفعول له
 مضاف باشد «این نوع مفعول جائز است در آن نصب و جر بطور
 تساوی» : نَعَلْتُ ذَلِكَ ابْنَاءَ الْحَيْرِ «لَا يَنْفَاءُ الْحَيْرِ»
مفعول فیه
 چهارم از منصوبات، مفعول فیه است و آن ظرف زمان و مکان است که
 واقع میشود در آن فعل و متضمن است معنای (فی) را : صَلَّيْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ
 خَلْفَ الْأَيْمَامِ . ظرف زمان بر سه نوع است ۱- ظرف زمان مختص
 سؤال میشود از آن ب (متی) : قُلْنَا لِلَّهِ الْمُنَاسِبَةُ «متی قُلْنَا»
 ۲- ظرف زمان معدود . سؤال میشود از آن ب (کم) :
 قَعَدْتُ عَلَى مَنَصَّةٍ أَلَمَارَؤُ سَنَيْنَ «کم جلس» ۳- ظرف زمان مبهم سؤال
 نمیشود از آن ب چیزی : أَقْبَتُ بِخَيْرِ أَسَانٍ مَدَّةً . این سه قسم نصب داده
 میشوند بنا بر ظرفیت بتقدیر (فی) . ظرف مکان بر دو نوع است
 اول ظرف مکان مبهم سؤال میشود از آن ب (این) «دَفِنَ الْأَيُّوبُ فِي الْأَيْمَنِ»
 «این دَفِنَ» دوم ظرف مکان معدود . سؤال میشود ب (کم) : بَعْدَ عَجْزٍ
 ذَرَأَتَيْنِ «کم بعد» . این دو نوع نیز منصوبند بنا بر ظرفیت بتقدیر (فی)
 ممکن است سؤال شود ب (این) از هر مکان محدودی : أَعْيَنَكَ فِي السَّجْدِ «این عَيَنَكَ»
 جز اینکه (سجد) نامیده نمیشود ظرف «برای اینکه واجب است جِزَان» .

مفعول معه

پنجم از منصوبات، مفعول معه است. و آن اسمیست که واقع پیش
بعد از واو معیت برای لالت کردن بر مصاحبت یعنی مشارکت کردن
مفعول ماقبل و او را در معنای فعل : سافرت و اخاک . معین است
نصب مفعول معه در سه موضع ۱- و قبیکه مقدم شود (واو) را فاعلی
که شایسته نباشد اینکه مشارکت کرده از آن فعل مابعد ماقبل گنبد و المصباح
۲- زمانی که واقع شود (واو) بعد از ضمیر مرفوع متصل : قُت و اخاک
« زیرا که عطف بر ضمیر متصل بدون تاکید، منفصل جائز نیست »
۳- هرگاه واقع شود (واو) بعد از ضمیر مجرور : سَلْتُ عَلَيْكَ وَجَمِيعِ اخْتِ
« چه عطف بر ضمیر مجرور بدون اعاده جار جائز نیست »

حال

ششم از منصوبات حال است، و آن وصفیست که بیان میکند
هیئت فاعل را : جَاءَ الصَّبِيُّ بِأَكْبَا . یا هیئت مفعول را :
أَجَرَيْتُ الْمَاءَ صَافِيًا . یا هیئت هر دو : لَقِيتُ سَعِيدًا زَاكِيًا
حال، مفرد است : أَكَلْتُ الْعَنْبَ حَامِضًا . یا جمله :
لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى . شرط حال اینست که مشتق باشد
رجع الجندی ظافراً گاهی میاید جامد و این وقتی است که
سابق در حال شرط

وَحَدَّةُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ - الدَّهْرُ يَوْمَانِ يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ .
جَدُّ وَلَا تَمَنَّ أَنْ الْفَائِدَةُ إِلَيْكَ عَائِدَةٌ - لَا خَيْرَ فِي النَّاسِ وَلَا بَدْرٍ فِي النَّاسِ .
خَيْرُ الْكَلَامِ إِذَا مَا قِيلَ مُوجِبٌ - بِالْعِلْمِ فَافْخَرْ فَإِنَّ الْعِلْمَ خَيْرٌ أَيْ
- شَيْئَانِ لَا يُعْرِثُ فَضْلَهُمَا إِلَّا مِنْ هُنَا الشَّبَابُ وَالْعَافِيَةُ .
مَأْكُلٌ مَا يَتَمَتَّى الْمَرْءُ يُدْرِكُهُ وَلَا تَجِبَنَّ مَنَاصِ . النَّاسُ نِيَاءٌ .
لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - أَعْجَبَنِي أَنَّكَ غَافِلٌ - كَأَنِّي بِكَ نَحْطُ .
مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ - إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً - مَأْكُلٌ عَشْرَةَ ثَنَائٍ وَلَا كُلُّ
فُرْصَةٍ ثَنَائٍ - الصَّبْرُ حِكْمَةٌ مَنْ لَيْسَ لَهُ حِكْمَةٌ . الْفَضْلُ لِلتَّقْدِيمِ .

إِذَا نَسَاءُ فَعَلَ الْمَرْءُ سَأَ طُنُونَهُ - الْجُنُونُ فُؤُونٌ
قَالَ بَعْضُ الظُّرَفَاءِ لِرَجُلٍ أَحْمَقٍ

إِنَّ مَنْ شَرِبَ الْعَسَلَ فِي الْحَمَامِ وَخَرَجَ إِلَى السُّوقِ عِيَانًا يُصْنَا
بِالْجُنُونِ لَا مَحَالَةَ فَلَمْ يُصَدِّقْ أَحَقُّ كَلَامَهُ وَلَا صَدَقَهُ يَلُ
ذَهَبَ عَلَى الْفُورِ إِلَى الْحَمَامِ وَشَرِبَ الْعَسَلَ وَبَعْدَ هُنَيْئَةٍ رَجَعَ
عَرِيَانًا وَقَالَ لَهُ : لَقَدْ كَذَبْتَ بِأَهَذَا فِيمَا ادَّعَيْتَ لِأَنِّي
فَعَلْتُ وَمَا أَصَبْتُ فَاجَابَهُ الظُّرَيْفُ : يَا أَحَقُّ هَذَا هُوَ الْجُنُونُ
وَالْجُنُونُ فُؤُونٌ

تبرکین

و حکایت فوق معین نموده باقواعدی که سابقاً ذکر نمودیم تطبیق کنید

مفعول مطلق

دوم از منصوبات، مفعول مطلق است و آن مصدر است که بعد از فعل واقع میشود برای تاکید آن : قَدَحْتُ قُدُورًا .

« این قسم نامفعول مطلق تاکید می گویند » و گاهی ذکر میشود محض بیان

کردن عدد فعل : قَطَرَتْ نَظْرًا فَا لِنَجْمٍ « این قسم نامفعول مطلق عددی

خوانند » و جائز است آورده شود برای توضیح هیئت فعل :

جَلَسْتُ بِلِسَةِ الْقَاضِي « این قسم نامفعول مطلق نوعی نامند »

حذف میشود عامل مفعول مطلق و قتی که بدل از فعلش واقع شود

أَتَرَانِيَا قَدَحْتُ قُدُورًا « أَتَرَانِيَا تَوَانِيَا »

مفعول له

سوم از منصوبات، مفعول له است و آن مصدر است که بعد از فعل واقع میشود محض بیان علت وقوع فعل :

قَتَّ ابْنُ الْأَعْمَلِ . و از برای آن سه حالت است اول آنکه مفعول له مجرد باشد از الف و لام

و از برای آن سه حالت است اول آنکه مفعول له مجرد باشد از الف و لام

« ال » و اضافه « این قسم بیشتر منصوب استعمال میشود » :

رَبِّتِ الْمَدِينَةَ إِلَّا لَهَا . و جائز است جر این نوع مفعول با ضعف :

خَرَبْتُ ابْنِي لِتَأْدِيبٍ . دوم آنکه مفعول له مقرون باشد بالف و لام

« این نوع غالباً جر داده میشود بحرف تعلیل : ذَابَ مِنَ الشَّوْقِ »

دا - عرگا له

هرگاه افعال فلوب وسط در آیند مبتدا و خبر و اجازت است افعال و الفاء « ۱ »

تَحَدَّيْتُ نَبِيًّا « تَحَدَّيْتُ عَلِيًّا » هرگاه واقع شود بعد از فعل فلیبی چنانکه

برای آن صدر کلام است باطل میشود عمل فعل در لفظ ولی جمله در محل نصب

خواهد بود : طَنَنْتُ مَا كَلَامَكَ صِدْقٌ . قَالَ كَشِيرٌ :

فَمَا كُنْتُ أَدْرِي قَبْلَ عَتَرٍ مَا الْبُكَاءُ وَلَا مُوجِبَاتِ الْقَلْبِ حَتَّى تَوَلَّيْتُ

مواضع جر اسم

جر داده میشود اسم در دو موضع ۱- و قتی که اسم واقع شود بعد از یکی

از حروف جازه : رَبِّ حَرْبٍ بَيْنِي وَبَيْنَكَ حَرْفُ جازه عبارتند از :

بَا . نَا . كَا . لَام . وَاو . مُد . مُدَّ . خَلَا . رَبِّ . خَاشَا . مِنْ . عَدَا .

عَلَى . حَتَّى . إِلَى (۲) . فِي . عَنْ .

۲- جای که اسم مضاف الیه « متمم » واقع شود برای اسم دیگر « مضاف »

عَدَلَ السُّلْطَانُ أَنْفَعُ مِنْ خُصْبِ الزَّمَانِ .

اضافه ، بر دو قسم است « لفظیه - معنویه » .

« ۱ » یعنی بطور تساوی ولی در صورتیکه این افعال مؤخر آورده شوند از مبتدا

و خبر ترجیح دارد الفاء بر افعال : سَعِيدٌ فَاضِلٌ عَلِمْتُ .

« ۲ » امثله هر يك از حروف جازه در نحو مقدماتی مذکور است .

اضافه لفظیه اضافه وصف (اسم فاعل . اسم مفعول . صفت مشبهاً)
 بسوی محمول خودش : هَذَا الْوَلَدُ ظَاهِرُ الْقَلْبِ قَلِيلُ الْحِيلِ
 اضافه معنویه ، نسبت دادن اسم است بسوی اسم دیگر بتقدیر حرف جر
 پس اگر مضاف الیه ، جنس باشد از برای مضاف . اضافه بتقدیر « مِنْ » خوا
 بود : عِنْدِي سَاعَةٌ ذَهَبٌ . و اگر مضاف الیه ظرف باشد از برای مضاف
 اضافه بتقدیر « فِی » است : كَلَامُ اللَّيْلِ نَحْوُ النَّهَادِ
 و اگر نه چنین باشد « مضاف الیه ، جنس یا ظرف از برای مضاف نبود »
 در این صورت اضافه بتقدیر « لَمْ » است : وَلَايَةُ الْأَخِي سَبْرٌ زَوَالٌ
 باید دانست که بعضی از اسماء لازم دارند اضافه (۱) را مانند : بُحَانٌ . مَعَادٌ
 . بعض . كُلٌ . جَمِيعٌ . مَعَ . آتَى . كَلَامٌ . كَلَامٌ . مِثْلٌ . عِنْدٌ . سَوَى . غَيْرٌ .
 فَوْقٌ . تَحْتُ . يَمِينٌ . شِمَالٌ . قُدَامٌ . خَلْفٌ . و امثال اینها . و گاهی جمله میشود مضاف الیه
 كُلٌ . بعض . آتَى . جَمِيعٌ . مَعَ . و اعراب داده میشوند باثنون : كُلُّ يَوْمٍ « كُلُّ حَيٍّ »
 « خیمه باشد مضاف الیه با اسم ظاهر و ممکن است بهر دو نوع اضافه شود . اضافه
 باثنون و الف و لام جمع نمیشود یعنی مضاف باید مجرّد باشد از این دو زیرا که
 ثنوین و الف و لام دلالت دارند بر تمامیت اسم و اضافه دلالت دارد بر نقصان اسم
 « مگر در اضافه لفظیه که جائز است مضاف مقرون باشد بلام » فاعل کن

لشم دارم ۵۱ یاد کرد با باب ۲

بنابر مشتق بود : عَلَّمَهُ النَّحْوُ يَا أَبَا مَرْثَدَةَ : كَرِهْتَ أَنْ تَكُونَ « شَيْخًا » .

تمیز

هفتم از منصوبات ، تمیز است و آن اسم نکره است که واقع میشود بعد از
 « تمیز » برای رفع ابهام و اجمال : اشْرَيْتَ بَطْلًا عَسَلًا . تمیز در دو قسم است

- ۱- تمیزی که رفع ابهام از ذات مینماید : بَيْتٌ ذَرَّ عَاجِرًا .
 - ۲- تمیزی که رفع ابهام از نسبت میکند : طَابَ مُحَمَّدٌ خَلْقًا .
- تمیز مقدر ، رفع میکند ابهام را از چند چیز

- ۱- مساحت : بِلِي جَرِبٌ أَرْضًا - وزن : بَيْتٌ مَنَاحِلًا .
- ۲- کيل : عِنْدِي أَرْبَعٌ سَمَاءً - عدد : أَخَذْتُ ثَلَاثِينَ قَلَمًا .

مستثنی

هشتم از منتهیات مستثنی است ، و آن اسمیست که واقع میشود بعد
 از یکی از ادوات استثناء « إِلَّا . غَيْرٌ . سِوَى . عَدَا . خِلَا . خَاشَا »
 برای خارج شدن از حکم مستثنی منه : حَفِظَ سَعِيدٌ كِتَابَهُ إِلَّا وَدَقَةً
 مستثنی دو قسم است ۱- مستثنای متصل یعنی مستثنی از جنس افراد مستثنی
 باشد : قَامَ الصَّبِيَّانُ إِلَّا الْكُتُبَ . مستثنای منفصل « منقطع » یعنی
 مستثنی از جنس افراد مستثنی منه نباشد : اِخْرَقْنَا الْحَجَرَ إِلَّا الْكُتُبَ . مستثنای
 منقطع منصوب است و همچنین مستثنای متصل وقتی که در کلام نام موجب واقع شود

عبارت در این باب این بوده که اگر در این باب
 چیزی بود که در این باب باشد

«مستثنی منه مذکور و کلام منافی نباشد» : سائر القوم الا ثقیلاً .

هرگاه کلام منافی باشد و مستثنی منه محذوف مستثنی مفرغ است :

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ «مَا عَلَيْنَا أَمْرٌ» (۱) تَذَكُّرَةٌ

شرح هر يك از : خبر افعال ناقصه - اسم حروف مشبهة بالفعل

خبر حروف مشبهة بلیس - اسم لاء نفی جزم - در مفعولات گذشت

افعال قلوب

افعال قلوب افعالی هستند که داخل میشوند بر مبتدا و خبر و نه میکنند

حکم آن دوزا یعنی نصب میدهند مبتدا و خبر را بنا بر مفعولیت :

رَأَيْتُ اللَّهَ أَكْبَرَ كُلِّ شَيْءٍ افعال قلوب از این قرارند :

ظَنَّ . خَالَ . رَعِمَ . حَسِبَ . رَأَى . دَرَى . عَلِمَ . وَجَدَ . هَبَّ . تَعَلَّمَ

و آنچه از این افعال مشتق میشوند عمل میکنند عملها را یعنی نصب میدهند

دو مفعول را : وَ تَحْسَبُهُمْ آيَاتًا وَهُمْ رُكُودٌ .

(۱) مستثنای مفرغ استعمال میشود مفعول : مَا جَاءَنِي إِلَّا يَحْمُودٌ «أَحَدٌ» .

یا منصوب : مَا رَأَيْتُ إِلَّا أَخَاكَ «أَحَدًا» یا مجرور : مَا سَلَكْتُ إِلَّا عَلَى أَيْدِكَ .

«عَلَى أَحَدٍ» از منصوبات است (منادی) و بعضی از موارد «رجوع شوبخو

مقدمانی» . هَبَّ تَعَلَّمَ لازم دارند نسبت را و جاری نمیشود بر آنها تعلیق و الغاء .

سؤال اول مواضع نصب اسم را بشمرد - مفعول به چیست ؟ احکامش را

بیان نماید - مفعول مطلق چیست ؟ اقسامش را شرح دهید - عامل مفعول

مطلق ، در چه وقت حذف میشود ؟ مفعول فيه چیست ؟ هر يك از طرف

زمان و مکان بر چند نوع است - مفعول معه چیست ؟ در چند موضع نصبش

واجبست ؟ حال چیست ؟ شرط حال را ذکر کنید - تمبر چیست ؟ بر چند قسم است

تیمبر مفرد . دفع ایهام از چند چیز مینماید ؟ مستثنی چیست ؟

بر چند قسم است ؟ در چه صورت مستثنی مفرغ است . افعال قلوب

کدام افعالند ؟ بشمرد این افعال را . در چه وقت افعال قلوب الغاء

و تعلیق میشوند ؟ اسم در چند موضع ترداده میشود ؟ حروف جاده

را بشمرد - اضافه بر چند نوع است ؟ اضافه لفظیه چیست ؟

اضافه معنویه کدام است ؟ اضافه معنویه ، بتقدیر چیست ؟

کلماتی را که لازم الا اضافه اند بشمرد

تمیز از جملات و حکایات ذیل معین کنید منصوبات و مجرورات را :

أَحَدٌ الْقَلَمُ - رُبُّهُ أَمَامَ الْعِلَامِ - صَلَّيْتُ خَلْفَ الْإِمَامِ - جِئْتُ حَجَّةً لِحَمْدِهِ -

قُمْتُ آخِرَ مَا لَكَ - كُنَّا كَوْنَهُمْ وَدَارَهُمْ - رُبُّهُ سَبْرٌ بَيْنَ سَبْرَيْنِ دَشِدَ -

جَدُّ كُلِّ الْيَوْمِ - اشْتَرَيْتُ كِتَابًا - عِنْدِي رَأْسُ خَدَّاهُ - جَاءَ مُحَمَّدٌ (ص) بِشَرِّ أَوْ بَدْرٍ -

- بَعَثَهُ مُدَّا بِلْدَايَا بَدِيدٍ - تَعَارَجْتُ لَدَغْبَةٍ فِي الْعَرَجِ - زُرْتُ مُسَوِّدًا .

وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا - عَلَيْكَ بِالْعِلْمِ لَا تَقْعُدَ عَنِ النَّصَبِ -
 فَإِنَّهُ لِلْفَقِي خَيْرٌ مِنَ النَّسَبِ - اشْتَرَيْتَ الطَّبَاءَ الْأَنْقَدَاءَ - مَا ذُرْتُ
 إِلَّا نَحْدًا - مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ - مَنْ ذَرَعَ الْإِخْنَ حَصَدَ الْحَنَ -
 طَنَنْتُ الْخَلَاصَ سَهْلًا - تَرَدُّمُ الْعِزِّ ثَمَنٌ لَيْلًا - يَفُوضُ الْخَيْرَ مَنْ طَلَبَ اللَّائِي
 بَشَرْتَنَفْسَكَ بِالظُّفْرِ بَعْدَ الصَّيْرِ - وَلَا تَغْتَبْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَكَا بَشَرَةً
 كَتَبَ وَلَدًا إِلَى أَبِيهِ طَالِبًا مِنْهُ أَنْ يُرْسِلَ لَهُ حِذَاءً وَكَانَ الْوَالِدُ يَسْمَعُ أَنَّهُمْ
 يُرْسِلُونَ بِالْبَلْغِ فِي كُلِّ مَا يَرْغَبُونَ فِي إِزْسَالِهِ فَرَبَطَ الْحِذَاءَ بِخَيْطٍ وَعَلَقَهُ
 فِي السِّلْكِ الْبَلْغِ فِي! وَكَتَبَ إِلَى أَبِيهِ «وَلَدِي الْخَيْرُ الْحِذَاءُ الَّذِي طَلَبْتَهُ
 أُرْسِلْ إِلَيْكَ صُحْبَةً الْبَلْغِ فِي فَاسْتَلِمَهُ وَحَرِّقْهُ» ثُمَّ وَضَعَ الْمَكْتُوبَ فِي
 جَوْفِ النَّعْلِ وَدَجَّ - وَبَعْدَ ذَلِكَ أَتَى نَاطِلُ السِّلْكِ وَدَآى الْحِذَاءَ الْمَلَقَ
 فَآخَذَهُ وَلَبِسَهُ - وَلَمَّا نَظَرَ إِلَى الْمَكْتُوبِ خَلَعَ مَدَاسَهُ الْبَالِيَّ وَعَلَقَهُ بِالسِّلْكِ
 أَيْضًا وَكَتَبَ لِوَالِدِ ذَلِكَ أَلُو لَدِهِ هَذِهِ الرُّقْعَةُ «سَيَدِي الْوَالِدُ :
 وَصَلَّ الْحِذَاءُ فَرَجًا بِوُضُوءٍ - وَقَدْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ حِذَاءِي الْعَبِيْقَ لِيَرْقُوَ
 وَأَرْجُو سُرْعَةَ إِزْجَاعِهِ صُحْبَةً الْبَلْغِ فِي وَالسَّلَامُ» -
 فَجَاءَ أَبُوهُ وَاسْتَلَمَ النَّعْلَ مِنَ السِّلْكِ فَآتَى بِهِ إِلَى الْإِسْكَافِ وَدَقَّقَهُ وَ
 دَفَعَهُ إِلَيْهِ فَجَاءَ بِهِ الْوَالِدُ وَعَلَقَهُ فِي السِّلْكِ ثَانِيَةً وَبَعْدَ بَرَاهَةٍ
 مِنَ الزَّمَانِ لَجَاءَ النَّاطِلُ وَآخَذَهُ عِلَاقَةً !! . «فَرَدَّوْا السُّدَّ» .

توابع

تابع، لفظی است که بعد از متبوع آورده میشود برای اینکه پیروی

کنند از ادعای «رفع. نصب. جر. جزم» توابع پنج قسمند :

- ۱- نعت : دَفَاكِهِمْ كَثِيرَةٌ ۲- ناکید : فَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلَّهُمْ .
- ۳- بدل : دَايْتُ أَخَاكَ أَبُوبَ ع- عطف بیان : قَامَ أَبُو حَفْصٍ عَسْرًا .
- ۵- عطف نسق : الَّذِي خَلَقَ قُوًى . نعت

نعت «نامیده میشود وصف و صفت» تابعیست که دلالت میکند بر

معنایی که در منعوت (متبوع) است . و انرا اقسامیست :

- ۱- نعت تخصیصی : وَجَدْتُ شَيْئًا ظَهْرِيًّا يَا سَرِيمَ .
 - ۲- توأجی : سَمِعْتُ مِنْ يُوسُفَ الصِّدِّيقِ .
 - ۳- ناکیدی : نَامَتُ فِي الْبَارِعَةِ الْمَاضِيَةِ .
 - ۴- کشفی : الْفَاعِلُ الْمَرْفُوعُ لَا يَقْدَمُ عَلَى الْفِعْلِ .
 - ۵- مدحی : اَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ .
 - ۶- ذمّی : مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ .
 - ۷- ترجی : يَا نَاجِمَ الْعَبْدِ الْقَعِيرِ . صفت برد و قلم است
- (۱) مفرد : لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ .
- (۲) جمله : وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا .

تاکید

تاکید، تابعیست که بعد از متبوع (مؤكد)، ذکر میشود برای تثبیت حکم در ذهن سامع و آن بر دو قسم است «معنوی - لفظی».

تاکید معنوی: تَادِي فِي الْأَمْرِ نَفْسَهُ، الْفَاطُ: كَلَا، كَلْنَا، كُلَّ، جَمِيعٍ، نَفْسٍ، عَيْنٍ، وَمَا تَدَايِنَهَا دَر تَاكِيدِ مَعْنَوِي اسْتِعْمَالِ ميشوند:

النَّاسُ كُلُّهُمْ هَا يَكُونُ إِلَّا الْعَالِيُونَ.

تاکید لفظی جاری میشود در اسم: الْعِلْمُ الْعِلْمُ نَافِعٌ.

یا در فعل: يَفُوزُ يَفُوزُ الْعَالِمُ، يَادِرْ حَرْفٍ: قَدْ خَصِمَ الْجَاهِلُ.

یا در جمله: يَتَدِمُّ الْكِسْلَانُ يَتَدِمُّ الْكِسْلَانُ.

بدل

بدل، تابعیست که آورده میشود بعد از متبوع (مبدل منه)، برای دلالت کردن بر اینکه مقصود بحکم خود او است: أَكَلْتُ الدَّجَاجَ لِحَمَلِهِ.

بدل، بر سه قسم است: ۱- بدل مطابق «بدل كل از كل».

و این بدل است که عین مبدل منه باشد: قَامَ أَبُوكَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ.

۲- بدل بعض و این بدل است که جزء از مبدل منه باشد:

بِعْتُ الْخَدْيَةَ نِصْفَهَا. ۳- بدل اشتمال و این بدلی است که نه عین مبدل منه است و نه جزء آن: أَنْجَبَنِي أَخُو عَلِيٍّ.

گاهی آورده میشود بدل برای تفصیل دادن اجزائی که در مبدل است و این نوع بدل را بدل تفصیلی گویند (۱): الْمَرْءُ بِاصْغَرِهِ قَلْبُهُ وَلِسَانُهُ.

عطف بیان

عطف بیان، تابعیست مشهور و تراز متبوع (مبین)، آورده میشود برای ایضاح متبوع: جَاءَ ذُو الْبَيْنِ الْبَيْنِ حَسَنٌ.

عطف بیان، ممکن است بدل باشد (بدل مطابق)، از مقابل (معطوف علیه) در صورتیکه جایگزین باشد واقع شدن عطف بیان در جای متبوع و در ادامه باشد به نیازی از آن: جَاءَ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ.

عطف نسق

عطف نسق، تابعیست که بعد از یکی از حروف عاطفه ذکر میشود برای مشارکت (۲) با متبوع (معطوف علیه): سَافَرَ مُحَمَّدٌ وَتَقَى عَطْفٌ.

حروف عطف، ده است: ۱- وَ: أَلْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا.

(۱) دیگر از اقسام بدل بدل مبین است و آن بر دو قسم است: ۱- بدل بدلی که در مقام مبالغه آورده میشود: جِئْتُ بِخَيْرٍ مِنْ قَرْنِ شَمْسٍ. ۲- بدل غلط «بدلی است که ندارد میکند غلط را»: خَدِيحَةُ ابْنُ فُلَّكَ (۲)، مشارکت نام است از اینکه لفظاً و معنی باشد یا لفظاً فقط: جَاءَ مُحَمَّدٌ لَا مَسْعُودٌ.

٢- فَا : قَامَ فَعَدَ ٣- ثُمَّ : قَرَأَتِ الدَّرْسُ ثُمَّ كَتَبَتْهُ .

۴- او: **وَاِنَّا اَوَايَاكُمْ لَعَلَّيْ هُدًى اَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ** . ۵- امر:

أَدْبِسُ فِي الْإِنَاءِ أَمْ عَسَلُ . ٤ - بَلْ : قَامَ رَشِيدٌ بِنِ سَعِيدٍ . ٥ - لَا :

يَا أَبْنَى أَخِي لَا أَبْنَ عَيْتِي ٨٠ - حَتَّى: أَكَلْتُ التَّمَكَّةَ حَتَّى رَأْسَهَا ٨١ - إِيَّا:

إِيمَانًا بَعْدَ وَثَاقِدَاءَ . ١٠- لَكِنْ : مَا قَامَ صَدِيقِي لَكِنْ شَقِيقِي .

واقع میشود عطف میان دو جمله بشرط اینکه متفق باشند در نحیه (۱۱) :

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ ذَكَرَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ :

کَلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا . ^{مستود} و همچنین جاری عطف میان دو فعلی که متفق

میباشد در صیغه از جهة منابیت : قَدْ قَاتَلَهُ

معرفة ونكرة

اسم، نام معرفه است: عَلِيُّ اِمَامُنَا . يَانَكُش (۲) :

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ . معارف شمس قمین :

«ضمیمہ . علم . اسم اشارہ . موصول . مقرر بالف ولام . مضاف بمعرفہ»

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱) جمله خبریه است که احتمال بدهد صدق و کذب را بحسب مفهوم. جمله انشائیّه

آنست که محتمل الصدق و الکذب نباشد. (۱) نکره اسمیت که و

اول از معارف، ضمیرات وان، اسمیت که وضع شده از برای دلالت

کردن بر: متکلم: آنا فی وادِ . یا مخاطب: انت فی وادِ . یا مغایب:

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . ضمیر، بر دو قسم است «متصل و منفصل» .

ضمیمہ متصل، بر سہ نوح امت ۱۔ مرفوع متصل : قُتُّ ۲۔ منصوب متصل

: اَكْرَمَنِي ۳ - مجرد متصل : عِنْدِي يَا قَوْمِ حَدِيثٌ عَجِيبٌ .

خبر مفصل، برد و قیمت ۱- مفصل مرفوع : هو الله الباری .

۲- مفصل منصوب : آیَاكَ تَعْبُدُ . «ختمہ مفصل مجرور نداد» .

هر يك از پنج قسم ضمير، دارای سه طبقه میباشد «متكلم، مخاطب، مغایب»

طبقه متکلم، دارای دو صیغه است ۱- «متکلم وحده» ۲- «متکلم مع الغیب»

فَحْنُ . طبقه مخاطب، دارای شش صیغه است «سه مذکور بود». آنت

اَنْتُمْ اَنْتُمْ «وہ مؤنث ذی» . اَنْتِ اَنْتِ . اَنْتَنْ . طبقہ مفایک دایز شش

صیغه است «مذکرا بود» هُوَ هُنا. هُمْ «و سه مؤنث را» هِيَ هُنا هُنَّ.

اینست تقسیم طبقات خدیج مرفوع منفصل و همچنین باشد باقی طبقات

قَالَ

دوم از مغایر علی است و آن اسمی است که تعیین میکند مسمی

خود را بدون قید : رَشِيدٌ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ .

ولی باقی مخارف تعیین میکنند مسمای خود را با قید . (۱۱)

۱- وَاَنْ يُّرْسِدَ نَوْحًا - عهد ذکره : اِشْتَرَيْتُ فَرَسًا ثَمَرْتُهُ الْفَرَسُ .
 ۲- عهد ذهني : وَالْبَيْتُ يَغْرِهُ وَالْحِلُّ وَالْحَرَمُ - عهد حضوری :
 الْيَوْمَ يَوْمٌ لَّا حَمِيَّةَ سَعَادَةٍ - اَبَدِيَّةٌ اَنْتُمْ يَمْلِكُ اَبَدًا . (۱)

مُضَافٌ بِمَعْرِفَةٍ

ششم از معارف، اسم نکره است که اضافه میشود به یکی از معارف :

- مُضَافٌ بِضَمِيرٍ : فَرَسٌ مِنْ عِنْدِي عَبْدِي .
- مُضَافٌ بِعَلَمٍ : ذَا دَنِي أَخُو مَسْعُودٍ .
- مُضَافٌ بِاسْمِ اِشَارَةٍ : غُلَامٌ هَذَا الرَّجُلِ غَافِلٌ .
- مُضَافٌ بِمَوْصُولٍ : كِتَابُ الَّذِي عِنْدَكَ حَسَنٌ .
- مُضَافٌ بِمَصْحُوبٍ اِلَ : عَنِ الْاِمَانَةِ اَغْلَاهَا وَارْحَصَهَا .
- ذَلِ الْخِيَانَةِ فَافْتَحْ حِكْمَةَ الْبَارِي .

گاهی واقع میشود الف و لام زائده : الْاَنَ وَقَدْ عَصَيْتَ . و از این قبیل است
 الف و لامی که داخل میشود بر بعضی از اعلام منقوله بملاحظة معانی اصلیه
 مانند : الْفَضْلُ . الْحَارِثُ . الثُّمَانُ . آوردن و بناوردن این نوع الف و لام
 در کلمه مساویست ده، بعضی منادی را مطلقاً از معارف شمرده اند . و برخی تخصیص
 داده اند بمنادای نکره مقصوده « نامل کن » .

مَوَاضِعُ اِعْرَابِ فِعْلٍ

فعل، باعتبار زمان، منقسم میشود به قسم «ماضی . مضارع . امر»
 فعل ماضی، مبنی است (۱)، فعل امر حاضر، بنه مبنی است (۲)

فعل مضارع هم مبنی است و قتی که بانون ناکید و نون اناث استعمال شود
 و معربیت، هرگاه مجرّد باشد از این دو نون «نون ناکید - نون ضمیر»

چنانکه سابقاً اشاره رفت مَوَاضِعُ نَصْبِ فِعْلٍ

فعل مضارع معرب، دارای سه حالت است «رفع . نصب . جزم» .
 مضارع، منصوبست فعانی که یکی از حروف ناصبه بران، داخل شود .
 حروف ناصبه چهارند ۱- اَنْ : اَرَادَ سَعِيدٌ اَنْ يَكْتُبَ .

۲- كُنْ : كُنْ اَغْيَبَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ .

۳- كُنْ : سَافَرْتُ كُنْ اَتَزُوْدُ مِنْ قَوَائِدِ السَّفَرِ .

۴- اِذَنْ : اِذَنْ اُكْرِمَكَ . در جواب «سَأَزُوْدُكَ» .

(۱) در چهار وجه مبنی بر فتح . در یک صیغه مبنی بر ضم . و در نه صیغه مبنی بر

سکون است . (۲) مبنی بران چهار است که مضارع جزم داده میشود بان .

«مبنی است بر سکون یا حذف حرف علت یا حذف نون عوض رفع»

حکم : امر غائب . نهی . جحد . نفی . استفهام . حکم مضارع است بدون تفاد

مضارع، مجزوم است هنگامی که یکی از حروف جازمه بران، داخل شود.
حروف جازمه، چهار حرفند ۱- لَمْ : لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ .
۲- لَمَّا : ظَفَرَ الْجُنْدِيُّ وَلَمَّا يَفْتَحْ ۳- لَامِ امْرَأَةٍ : لِيَكْتُبَ مُحَمَّدٌ دَنَسَهُ .
۴- لَاءَ نَهْيٍ : لَا تَقُلْ ذَرْهَا يَشْرِي بَعْدَ . (این چهار حرف مجزوم یک فعل می کنند)

جواز مد و فعل

- کلماتی که مجزوم می دهند دو فعل را بدین تفصیلند :
- ۱- اِنْ «مفید معنای شرطیت» : اِنْ تَكْسَلَ تَخَسَّ .
 - ۲- اِذَا «مفید معنای ظرفیت» : اِذَا تَفَعَّلَ أَفْعَلْ .
 - ۳- مَنْ «اسم شرط برای غافل» : مَنْ يَعْمَلْ سُوءً يُجْزَى بِهِ .
 - ۴- مَا «اسم شرط برای غیر غافل» : وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ .
 - ۵- مَهْمَا «معنای ما» : مَهْمَا تَصْنَعْ أَصْنَعْ .
 - ۶- أَيَّمَا «مفید تعبیر مکان» : أَيُّمَا تَكُونُوا يَذْرِكُكُمْ الْمَوْتُ .
 - ۷- أَتَى «معنای آید» : أَتَى الْجَلِيسُ أَجْلِسْ .
 - ۸- كَيْفَمَا «مفید تعبیر حال» : كَيْفَمَا تَكُنْ يَكُنْ جَلِيسُكَ .
 - ۹- أَيَّانَ «مفید تعبیر زمان» : أَيَّانَ تَرْحَلُ أَرْحَلْ .
 - ۱۰- حَيْثُمَا «مفید تعبیر مکان» : حَيْثُمَا نَذْهَبْ أَذْهَبْ .
 - ۱۱- آتَى «اسم شرط برای غافل و غافل» : آيَا مَا نَدْعُو فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى .

مَتَى «مفید تعبیر زمان» : مَتَى تَمَتْ تُقَرِّفْ .
مضارع، وقتی که مجزوم نباشد از ناصب و جازم مرفوع است . (۱)

اسماء افعال

اسماء افعال، اسمائی هستند که قائم مقام فعلند در معنای عمل (۲)
و متاثر نمی شوند بواسطه عامل و آنها بر سه نوعند :

- ۱- اسم فعل بمعنای ماضی : بَطَّانَ «أَبْطَأَ» . سَرَعَانَ . وَشْكَانَ .
«أَسْرَعَ» . هَيْهَاتَ . شَتَانَ . «بَعَدَ» : هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ .
 - ۲- اسم فعل بمعنای مضارع : آه . آوَهَ «أَوَجَّعَ» . قَدْ . بَجَلْ . قَطْ .
«يَكْفِي» . زِهْ «أَسْتَحْسِنُ» . أَفِ «أَتَجَمَّرُ» : وَلَا تَقُلْ لَهَا أَفِ .
 - ۳- اسم فعل بمعنای امر : حَيَّ «أَقْبِلْ - بَجَلْ» . إِلَيْكَ «اِغْتَبِرْ» .
بَلْكَ «دَعُ» . اِيْدِ «اِمْنُصْ فِي حَدِيثِكَ» . هَاءَ . هَاكَ . دُونَكَ «خُذْ» .
وَذَانِكَ «نَاحِرْ» . هَلَمْ «اِبْتَ» . تَيْدَ «رَوَيْدَ» «أَسْهَلْ» . صَهْ «أَسْكُتْ» .
- بَدَلْ «اِسْرَعْ» : وَقَالَ لِأَبْنِهِ بَدَلْ بَدَلْ أَسْمَاءَ عَدَدِ

عدد، چیزیست که دلالت میکند بر کمیت اشیاء معدوده . (۳)

(۱) بضمه یا بثبوت نون (۲) رفع باشد یا نصب (۳) این نوع عدد موسوم است
بعدد اصلی . عدد ترتیبی، آنست که دلالت میکند بر رتبه اشیاء معدوده .

عدد، بر چند قسم است ۱- مفرد و آن از يك است ناده: جَبْنَ الْوَصِيَّةِ أَشَان.
 ۲- مركب و آن از يازده تا نوزده است: رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كُرْجًا.
 ۳- عقود و آن از بیست است تا نود: كَهْ تَسْعُ وَلَتَسْعُونَ نَجَّةً.
 ۴- عدد معطوف و آن از بیست و یک است تا نود و نه: الْفَصْلُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ.
 عدد مفرد از سه ناده برخلاف قیاس استعمال میشود.
 برای معدود مذکر. مؤنث. و برای معدود مؤنث مذکر آورده میشود:
 : جَاءَتْنِي أَرْبَعَةٌ رِجَالٍ وَأَرْبَعٌ نِسَاءً. اما عدد «واحد و اشان» پس
 مذکر آورد، میشوند با مذکر و مؤنث آورده میشوند با مؤنث: «۱»
 التَّوَعُّدُ الْوَاحِدُ. ذَهَبَتْ أَخْطَاكِ اثْنَتَا هُمَا.

«۱» عدد مائه و الف میباشد بلفظ واحد برای مذکر، مؤنث: مائة رجل و الف
 عدد «عشیر» هرگاه مرکب استعمال شود مطابق است با قیاس و هرگاه مفرد
 آورده شود مخالف است با قیاس. عدد مرکب، هر جزء آن مبنی است بر فتح.
 مگر چه اول از «اشنا عشر» اثنا عشر، زیرا که جزء اول اعراب داده میشود با اعراب
 عقود مشترک میان مذکر و مؤنث. عدد معطوف، جزء اول مذکر و مؤنث
 آورده میشود مثل مفرد و جزء دوم مشترک میان مذکر و مؤنث مانند عقود
 «معلم» باید مثال از برای متعلم از خارج ذکر کند.

اسمی را که بعد از عدد واقع شود معدود یا تمیز گویند و از برای آن
 دو حالت است ۱- جر و این اعراب راجع است به تمیز اعدادی که واقعند میان
 سه رده: عِنْدِي أَرْبَعَةٌ رِجَالٌ. و همچنین است اعراب تمیز «مائة. الف».
 مگر آنکه تمیز اعداد واقع میان «سه. ده» همیشه جمع است و مجرد.
 ۲- نصب. و این اعراب، راجع است به تمیز اعدادی مرکبه اند.

حُرُوفُ مَبْنِيٍّ وَمَعْنَى

حروف مبنی، حروفی را گویند که ماده و ماخذ کلماتند یعنی کلمات
 مستعمله از آنها ترکیب میشوند مانند حروف مقطعه «حروف هجا»
 حروف معانی، حروفی باشند که برای افاده معانی مخصوصه وضع شده اند
 و آنها بر سه نوعند ۱- نوعیکه مختص میباشد باسم ۲- نوعیکه اختصاص
 دارند بفعل ۳- نوعیکه مشترک میباشد میان فعل و اسم بدین تفصیل:

حُرُوفُ مَخْصُصَةٌ بِاسْمٍ

- ۱- حروف جر: مِنْ. بَا. تَا. وَاو. كَاف. لَام. مُد. مُد. عَنْ.
- بَ. حَتَّى. خَلَا. عَدَا. خَاشَا. إِلَى. عَلَى. رَبَّ.
- ۲- حروف نداء: يَا. أَيَا. هَيَا. وَا. آي. هَئِذَا مَفُوحَةٌ «و»
- ۳- حروف مشبهة بالفعل: إِنَّ. أَنَّ. كَأَنَّ. كَيْتَ. لَكِنَّ. لَعَلَّ.
- ۴- حروف تنبيه: هَا. أَمَا. أَلَا.

